

**“Coordinadora”
 del gobierno
 funcionará
 a partir de enero**

Página cinco

**COB denunció
 nuevos despidos
 en empresas
 estatales**

Página seis

AHORA
 en el **BANCO DE LA PAZ**
 Ud. goza de bajas comisiones en:
 * Giros y transferencias
 * Cartas y líneas de crédito
 * Boletas de garantía
 * Avaluos y fianzas
Un Gran Banco

PRESENCIA

LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 16 DE DICIEMBRE DE 1993 - 48 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.50, - EL PAIS Bs. 3.00
 MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.670

Tras siete años de negociaciones

Liberalizado el comercio mundial

**115 países aprobaron ayer en Bruselas el
 Acuerdo general sobre Aranceles Aduaneros
 y Comercio (GATT).- Vaticinan pronta
 reactivación de la economía mundial.-
 Satisfacción y expectativa en Bolivia.**

(De EFE).- Tras siete años de negociaciones, concluyó ayer miércoles, en Bruselas, la Ronda Uruguay del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) con la aprobación por consenso del Acta Final por parte de los 117 países participantes.

“Habéis invertido en el futuro”, dijo Peter Sutherland, Director General del GATT, tras dar por concluidas unas negociaciones que en los últimos días se desarrollaron de forma vertiginosa y en medio de gran nerviosismo.

Añadió que “el 15 de diciembre de 1993 será considerado un día histórico para redefinir la Economía moderna y la Política histórica”. La Unión Europea calificó el acuerdo de liberalización del comercio mundial como el “más importante de nuestra historia”, después de que los “Doce” aprobaran por unanimidad el trato alcanzado el martes con EE.UU.

Portugal, que amenazó con vetar la decisión al quedar discriminado su sector textil, dio finalmente su aprobación al recibir compensaciones comunitarias para reestructurar esa industria.

Los “Doce” aprobaron también varios instrumentos de defensa comercial que permitirán a la Unión Europea defenderse con más agilidad ante la competencia desleal, tal como solicitaban Francia y otros países, entre ellos España, para dar su visto bueno al acuerdo final del GATT.

EE.UU. El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, declaró que el “histórico acuerdo” alcanzado en la Ronda Uruguay del GATT “refuerza nuestra posición de líder en la nueva economía global”.

En una declaración en la Casa Blanca, unos minutos después de anunciarse el acuerdo logrado en Ginebra, el presidente norteamericano dijo que el pacto “es el

acuerdo comercial más comprensivo de la historia”.

Clinton reconoció, no obstante, que el acuerdo “no incluye todo lo que queríamos” e hizo referencia a la cuestión audiovisual, al tiempo que agregó: “Seguiremos luchando para conseguir más aperturas de mercados”.

REACTIVACIÓN DE LA ECONOMÍA

Aunque los resultados son menos ambiciosos de lo que preveía el proyecto en su lanzamiento, en 1986 en la localidad uruguaya de Punta del Este, el acuerdo permitirá una reactivación de la economía mundial.

“Ningún país obtuvo todo lo que quería porque el proyecto era extraordinariamente ambicioso. Pero todos hemos contribuido, principalmente los países en desarrollo, a tirar abajo barreras que obstaculizaban el comercio”, según declaró a EFE el embajador de Argentina ante la ONU en Ginebra, Juan Archibaldo Lanús.

BOLIVIA

En Bolivia, la noticia sobre la aprobación del GATT causó satisfacción y expectativa. El canciller, Antonio Araníbar, dijo anoche a PRESENCIA que nuestro país ve con satisfacción el que la negociación haya terminado con un acuerdo exitoso. “De no haberse aprobado, habría creado una situación difícil en el comercio mundial. Para Bolivia, es un alivio y una esperanza”.

El secretario de Industria y Comercio, Carlos Morales, dijo que las repercusiones para nuestro país se darán a mediano plazo y no de forma inmediata. Eso es más favorable aún, dijo Morales, porque nos permitirá consolidar los mercados internacionales de acuerdo a las necesidades y posibilidades de exportaciones bolivianas.

(Más información, páginas cuatro y nueve)



Chonchocoro

Uno de los talleres del penal “antievaciones” de Chonchocoro, en el que los reclusos aprenden a hacer ropa. En esta cárcel, considerada moderna y única con sus características en el país, se han denunciado graves violaciones a los derechos humanos que ayer fueron motivo de controversia entre un diputado y las autoridades policiales. (Más información, página siete).

Tensión en la frontera

Guerra de amenazas entre Salta y Bermejo

La provincia argentina de Salta y la alcaldía de Bermejo, en Bolivia, separadas apenas por el río del mismo nombre, libran una guerra de amenazas cruzadas en los últimos tiempos por deudas; los argentinos amenazan con cortar la energía eléctrica a sus vecinos, los bolivianos con cortar el gas, según un informe de la agencia ANSA.

Todo comenzó cuando la Dirección Provincial de Energía (DPE) de Salta, cerca a la frontera con Bolivia, 1800 kilómetros al norte de Buenos Aires, amenazó con cortar la energía eléctrica a la población boliviana, separada sólo por el río Bermejo, por una deuda de más de

2 millones de dólares que mantiene la cooperativa SETAR.

Pero la alcaldía de Bermejo no se quedó atrás: si Salta le corta la luz eléctrica que recibe desde Orán, le cortará a la provincia argentina el suministro de gas, por una deuda que también orilla en los 2 millones de dólares.

Quienes se quejan de ser “el jamón del sandwich”, son los pobladores de Bermejo que aseguran haber pagado en fecha sus boletas de luz a la cooperativa SETAR. Que SETAR no le haya pagado a Salta, dicen, no es culpa de la gente.

El lunes pasado, los pobladores de Bermejo cortaron el tráfico en el

Deudas por servicios de energía eléctrica y venta de gas natural enfrentan a la Dirección Provincial de Energía (DPE) de Salta y la Cooperativa de Servicios Eléctricos Tarija (SETAR) de Bermejo.

puente que marca la frontera entre Argentina y Bolivia, para protestar contra las autoridades de los dos lados.

Empresa privada está agobiada por la iliquidez

La empresa privada está agobiada por la iliquidez debido principalmente al incumplimiento de obligaciones por parte del Estado, dijo ayer Carlos de Chazal, presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB).

La falta de recursos se convertiría muy pronto en uno de los más graves problemas del empresariado privado, dijo de Chazal, lo que daría lugar a que las empresas no puedan cumplir con sus compromisos más urgentes tanto a nivel interno como externo y se paralicen muchas obras, o se despidan personal.

Sólo al sector de la construcción el Estado le debe unos 50 millones de dólares. Los responsables de las empresas constructoras afirmaron ayer que “están al borde del colapso”.

Esta situación repercutirá negativamente en la generación de empleos. Sólo en Cochabamba se anuncia el despido de 5.000 trabajadores de la construcción.

TAIWAN De Chazal que retornó recientemente de una visita a Taiwan aseguró que será muy difícil que

Presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) reitera llamado al gobierno para que pague sus deudas.

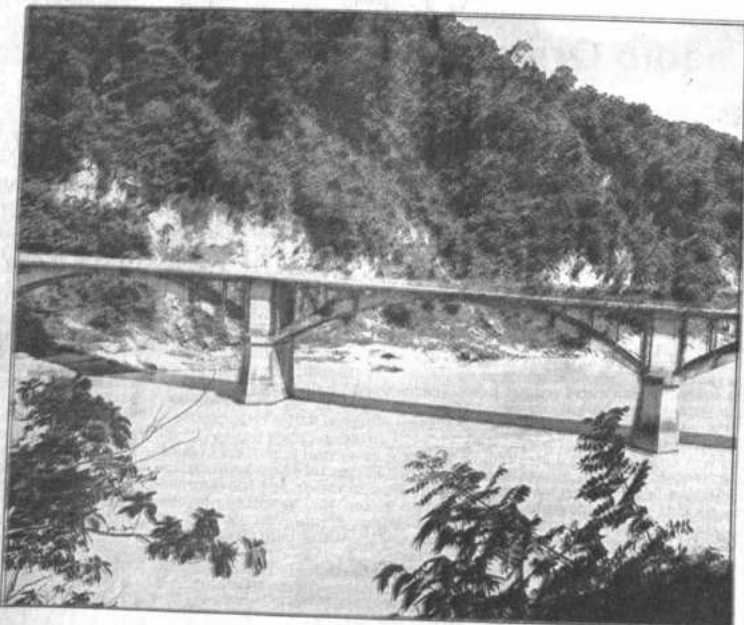
Bolivia, e incluso América Latina, asuma el mismo modelo económico que les ha dado el éxito de superavit a los denominados “tigres del sudeste asiático”.

El empresario manifestó que nuestro egoísmo empresarial no nos permitiría obtener los mismos éxitos, ya que en esos países casi ninguna empresa obtiene un producto acabado y lo que se hace es fabricar partes de un producto, las que a su vez son reunidos por otra empresa que los ensambla para conseguir un producto final y luego exportarlo.

En nuestro caso, señaló, los empresarios queremos hacerlo todo, nos peleamos por el mercado, buscamos el éxito en forma aislada, situación que no nos permite un desarrollo organizado; y si a ello le sumamos las malas condiciones de nuestros mercados y las políticas económicas poco incentivadoras, no tenemos una perspectiva esperanzadora para alcanzar los niveles de crecimiento que han logrado los países asiáticos.

(Más información, página cuatro)

Bermejo
 Este es el puente que se separa a Bermejo de territorio argentino. Los pobladores de esa frontera poblaron bloquearon el paso hacia el vecino país en protesta por las amenazas de autoridades argentinas de cortar la energía eléctrica. En respuesta, la alcaldía de Bermejo amenazó también con cerrar las válvulas de suministro de gas natural a la provincia salteña.



Secretario de Industria y Comercio

Después del GATT, el reto para Bolivia es producir

El secretario nacional de Industria y Comercio, Carlos Morales, saludó con satisfacción la noticia de la aprobación de los acuerdos del GATT y mostró su expectativa porque los alcances de este convenio comercial de carácter mundial tengan efectos favorables para el país. Sin embargo, puntualizó que después de firmado el tratado y debido a que Bolivia tiene los mercados abiertos y preferentes, el reto para el país es producir.

El alto funcionario aclaró, sin embargo, que las posibilidades de que los alcances de los nuevos mecanismos arancelarios que comenzarán a regir gracias a este acuerdo, dependan esencialmente de que la política boliviana tanto de comercio internacional como de producción industrial, esté encaminada a consolidar el flujo comercial y los



Carlos Morales

mercados potenciales para nuestros productos. Lo que se debe hacer ahora -dijo-, es establecer parámetros de exportación e importación, de manera que no nos dejemos vencer por las facilidades de comprar producción extranjera, la que debe estar destinada nada más que a tecnología y algunos tipos de alimentos, y aprovechar la oportunidad de elevar el nivel de las exportaciones explotando al máximo las ricas posibilidades de nuestra tierra.

MEDIANO PLAZO

"Las repercusiones para nuestro país se darán a mediano plazo y no en forma inmediata, dijo Morales, pero eso es más favorable todavía, porque nos permitirá consolidar los mercados internacionales de acuerdo con las necesidades y posibilidades de exportación boliviana".

4 Ilíquidez se convierte en problema para el sector pr

Carlos De Chazal, presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, manifestó que su sector está muy preocupado por el incumplimiento de obligaciones por parte del Estado para con su sector, lo que pone a muchas empresas en serio riesgo de ilíquidez.

La falta de recursos se convertiría muy pronto en uno de los más graves problemas del empresariado privado, dijo, lo que motivaría que las empresas no puedan cumplir con sus compromisos más urgentes, tanto a nivel interno como externo, y se paralicen muchas obras o se despidan personal.

El representante de los empresarios hizo declaraciones a la prensa a poco de retornar a La Paz proveniente de Taiwan, país que visitó invitado, con delegados de 21 países, para entablar relaciones con empresas dispuestas a invertir junto a las bolivianas en proyectos bajo la modalidad "joint venture".

AMERICA LATINA NO PODRA SEGUIR LOS PASOS DE ASIA

Luego de hacer un breve recuento de su visita al país asiático, uno de los que ha registrado un gran crecimiento económico en los últimos años, gracias a sus altas exportaciones, Carlos De Chazal dijo que en el país será muy difícil asumir el mismo modelo económico que ha dado el éxito de superávit a los denominados "tigres del sudeste asiático".

Manifestó que "nuestro egoísmo empresarial no nos permitiría obtener los mismos éxitos, ya que en esos países casi ninguna empresa obtiene un producto acabado y lo que se hace es fabricar partes de un producto, las que a su vez son reunidas por otra empresa, que los ensambla para conseguir un producto final y luego exportarlo".

"En nuestro caso, añadió, los empresarios queremos hacerlo todo, nos peleamos por el mercado, buscamos el éxito en forma aislada, situación que no nos permite un desarrollo organizado; y si a ello le sumamos las malas condiciones de nuestros mercados y las políticas económicas poco incentivadoras, no tenemos una perspectiva esperanzadora para alcanzar los niveles de crecimiento que han logrado los países asiáticos".

MEJORES EXPORTACIONES, UN CLAMOR GENERAL

Carlos De Chazal recordó que uno de los aspectos principales que ha favorecido para lograr un



Carlos De Chazal

Se demanda una vez más al Estado cumplir sus obligaciones con el sector privado. - Por primera vez un presidente de la Confederación de Empresarios Privados admite que por el egoísmo empresarial, Bolivia no podrá seguir ejemplo de los "tigres del Asia". -

efectivo crecimiento en Taiwan, es que se ha dado un salto. Indica que el Estado juega un papel tan importante en el sistema de créditos en forma de pequeños y medios, provenientes de la banca común.

"En nuestros países los incentivos a la producción son la causa planificada de que tengamos una producción que no sabemos qué producir, cuánto producir, cuándo producir".

Puso énfasis en las exportaciones de las exportaciones, un clamor general de los sectores incrementados para hacer un comercio, convertido en un negocio, en los planes económicos.

El empresario que la fórmula basada en eso hace nada por sí mismo, "estare y absorberé" las exportaciones y que este año medida las exportaciones propio Estado tampoco se es fiscal en las mas".

SI EL ESTADO NO CUMPLE CON SUS OBLIGACIONES

El presidente de la Confederación de Empresarios Privados

manda al Estado, para que cumpla con las obligaciones asumidas en los contratos con las empresas privadas, tanto proveedoras como consumidoras, como lo están haciendo éstas, que se ven más afectadas por la falta de recursos.

Afirmó que es contradictorio que un lado se busca apoyar a las exportaciones privadas, el Estado no cumple con sus obligaciones, lo que da también lugar a la empresa privada cumplir con sus obligaciones y otras.

En tal sentido, puntualizó que la empresa privada ha transmitido esas inquietudes al gobierno, a fin de evitar que se deteriore más la situación del sector, ya que, por partes, el Estado en este caso, no cumple con sus obligaciones, el país podría enfrentar dificultades.

COOPERATIVA DE TELÉFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA.

LICITACION PUBLICA Nº 10/93

PROVISION DE VEHICULOS

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA., comunica a las empresas especializadas, nacionales y extranjeras, legalmente establecidas en el país, interesadas en la provisión de vehículos, conforme la Licitación Pública Nº 10/93, que la presentación de propuestas que fenecía el día de hoy JUEVES 16 de los corrientes, ha sido postergada hasta hrs. 11:00 del día MIÉRCOLES 5 DE ENERO DE 1994, por haberse complementado la Licitación, mediante un pliego ampliatorio, el mismo que deberá ser recabado en nuestro Depto. Jurídico, sin costo adicional, a partir del día MIÉRCOLES 22 DE DICIEMBRE.

La Paz, 16 de diciembre de 1993

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

¡EL DELITO NO PASA!



Camiones precintados repletos de mercadería INCAUTADA



Interior de un bus Mercedes Benz



Otro bus abarrotado de mercadería



Champaña, leche evaporada, maletines, sillas plásticas (ALMACENES ALMAPAZ)



Buses y camiones incautados (DEPOSITOS ALMAPAZ)

CIUDADANO Denuncia a los contrabandistas y contribuye al progreso del país



Leche evaporada, Duraznos al jugo, Panales Babysan (DEPOSITO ALMAPAZ)

LA PAZ - BOLIVIA 020

Según ministro Romero

Creación de empleos dependerá de uso adecuado de los recursos

La creación de 150.000 puestos de trabajo para 1994 estará en función del adecuado uso que se dé a la inyección de SUS 1.000 millones comprometidos por el Grupo Consultivo para Bolivia, afirmó ayer el ministro de Desarrollo Humano, Fernando Romero.

Con ello, explicó, la generación de nuevos empleos será canalizada a través de diversos sectores del área social, en la medida que sean movilizadas de manera eficiente las inversiones para el desarrollo humano.

Señaló que la creación de un empleo en Bolivia demanda la inversión de SUS 5.000 y si se inyecta a la economía SUS 1.000 millones, podrán generarse unos 100.000 puestos de trabajo como mínimo. "El problema no está en generar 100.000 a 150.000 puestos de trabajo, sino en saber invertir adecuadamente los mil millones de dólares que hemos obtenido de compromisos de los organismos financieros", afirmó el titular del sector.

Los resultados de la movilización eficiente de esos recursos, se verán reflejados en un incremento de nuevos puestos de trabajo. "De esa manera, si se invierte en salud, habrá más médicos ocupados, más medicamentos que producir, más camas que ocupar; si se asignan recursos a educación, se requerirá el trabajo de más docentes, la construcción de nuevas escuelas o reparación de infraestructura; lo mismo

que para saneamiento básico, habrá más trabajadores abriendo zanjas o colocando cañerías", explicó Romero.

Consideró que uno de los sectores donde probablemente será más barato generar empleos será en la vivienda, porque habrá más necesidad de mano de obra para la producción de materiales de construcción y edificación de unidades habitacionales en el país.

El titular de Desarrollo Humano salió al frente de las críticas hechas al anuncio de la creación de 150.000 empleos y aclaró que debe entenderse que sólo a través de una correcta movilización de los recursos financieros externos, es que se logrará incrementar en 1994 el número de empleos a través de la inversión social en educación, salud, saneamiento y vivienda.

"Entiendo que ha causado polémica este anuncio, pero resulta muy cómodo y altamente irresponsable que la Central Obrera Boliviana califique de demagógica esa medida. Yo les preguntaría a los representantes de la COB, si se les diera mil millones de dólares para invertir en la economía y generar 100.000 puestos de trabajo como mínimo, estoy seguro que me dirían que sí lo harían y eso es simplemente lo que he anunciado, y tenemos la firme intención de invertir responsablemente y cumplir con ese propósito", agregó.

COB denuncia nuevos despidos en empresas estatales

Protesta laboral por incumplimiento de compromisos por el gobierno

La Central Obrera Boliviana (COB) expresó su preocupación por el incumplimiento del gobierno de convenios firmados el 15 de noviembre con el máximo organismo laboral. En esa oportunidad las autoridades gubernamentales se comprometieron a no despedir más trabajadores de las empresas estatales.

El dirigente de la COB, Germán Carvallo, informó que en la Planta Industrializadora de Leche de la ciudad de Santa Cruz se entregó una primera partida de 20 memorándums de despido y posteriormente otros 11. También se retiró a trabajadores de la educación en el sistema rural.

Por otra parte, protestó porque aún no se cumplió con el pago de los beneficios sociales a los despedidos que no fueron reincorporados. "Si el gobierno no contaba con los recursos para cubrir estas obligaciones -manifestó- no debería proceder al retiro masivo de trabajadores".

Recordó que de acuerdo con la Ley General del Trabajo los despedidos deben cobrar sus beneficios sociales en un plazo no mayor a 15 días, pero en este caso en las diferentes empresas

estatales son muy pocos los que recibieron sus liquidaciones. El dirigente informó que se envió una carta al Ministro de Trabajo para recordarle que se debe cumplir el convenio, "pero -dijo- lamentablemente es muy difícil reunirse con esta autoridad".

REINCORPORACIONES

Por su parte, dirigentes de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) denunciaron que los trabajadores despedidos en la regional de La Paz aún no fueron reincorporados.

El dirigente Freddy Muñoz dijo que pese a la firma del convenio con los ejecutivos de la empresa y el gobierno no se dio curso a la reincorporación de los despedidos. "Al parecer -agregó- los ítems de los trabajadores despedidos fueron reemplazados y a la fecha no existen vacancias". Similar situación se presentó con los despedidos del Servicio Nacional de Caminos que hasta la fecha no recibieron sus beneficios sociales. "La suspensión del pago de los beneficios sociales fue ordenada por el Ministerio de Desarrollo Económico", denunció un dirigente del sector.

Con recursos de la Lotería

ONAMFA denuncia irregularidades cometidas en anterior gestión

Una de las irregularidades detectadas en la administración anterior del Organismo Nacional del Menor, Mujer y Familia (ONAMFA), revela que ex directivos de esa institución hicieron uso indebido de los fondos que le asigna la Lotería Nacional, denunció la presidenta de este organismo, Dra. Liselotte Bauer de Barragán.

Como resultado del abuso y los malos manejos administrativos y financieros, en la actualidad ONAMFA adeuda a la Lotería más de 700 mil bolivianos de las gestiones 91 y 92, en lugar de recibir el porcentaje anual que le corresponde por ley. La presidenta de ONAMFA explicó que según ley la Lotería debe destinar a esa institución social 40 por ciento de sus utilidades al término de su balance de fin de año. Sin embargo, en los dos últimos años esta obligación no se materializó como se debería y en lugar de ello ha generado un déficit por el cual este organismo adeuda a la Lotería.

La Dra. Bauer denunció que los anteriores ejecutivos de la institución solicitaban por teléfono y a su antojo cuotas de diversos montos a la Lotería, que eran entregados a cuenta del porcentaje total que sólo debía entregarse cada fin de año, hasta sobregirarse con la

suma antes mencionada.

Actualmente, el máximo organismo tutelar del menor realiza una auditoría legal para determinar en qué se han invertido los fondos recibidos de la Lotería, porque lamentablemente se desconoce el uso que se ha hecho de estos recursos.

Lo curioso y censurable de todo esto, es que los directivos de la institución de beneficencia (Lotería) tienen los documentos que demuestran las fechas y los montos que fueron solicitados por el personal ejecutivo de ONAMFA, en este organismo no existe ningún papel de evidencia, explicó la titular del sector. Los anteriores personeros se llevaron todo.

Las irregularidades financieras fueron tales que los funcionarios pedían por teléfono un adelanto de 4 mil bolivianos o hasta 20 mil bolivianos, afirma Jimena Calvo, directora ejecutiva de ONAMFA. Mientras este organismo realiza la auditoría legal correspondiente sobre las numerosas irregularidades, la Contraloría General de la República está investigando el caso para dar con los responsables, a fin de que sean derivados a la justicia ordinaria, agregó la Dra. Bauer.

EMI clausuró año académico

Con el firme compromiso de renovar esfuerzos para formar nuevos profesionales al servicio del país, la Escuela Militar de Ingeniería "Mariscal Antonio José de Sucre", clausuró ayer el año académico 1993 con el egreso de 71 nuevos ingenieros. La 37.ª promoción de Ingeniería en las carreras civil, agronómica, geográfica, electrónica y de sistemas recibió en ceremonia especial sus certificados de egreso, ante la presencia de los altos mandos militares de las Fuerzas Armadas y el Ministro de Defensa Antonio Céspedes. Durante el acto, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general de las Fuerzas Aéreas Fernando Sanjinés, destacó los logros de la EMI en la formación y capacitación de los futuros ingenieros que van a contribuir con su aporte al desarrollo nacional e instó a los nuevos profesionales a seguir en la lucha y perseverar para aportar al país.

Para 1994, la Escuela Militar de Ingeniería renovó su compromiso de seguir actualizando y mejorando sus programas de enseñanza, incorporando nuevos elementos que coadyuven a elevar el nivel de formación de los nuevos ingenieros.



Escuelas de Cristo

Con una misa de acción de gracias celebrada por el director nacional de las Escuelas de Cristo, Fray Giuseppe Rossi, en el salón "Fray Gabriel M. Landini", se recordó el 86 aniversario de la fundación de esta institución educativa católica, que trabaja particularmente en el área rural.

Escuelas de Cristo se constituye en la fecha en la red más grande del mundo de escuelas rurales pertenecientes a la Iglesia Católica, con 445 establecimientos pedagógicos, 1.760 maestros y 35 mil alumnos campesinos.

La institución fue fundada el 15 de diciembre de 1907 por el sacerdote franciscano José Antonio Zampá. Administra 30 colegios medios, 50 internados, los proyectos de

educación inicial, multigrado, bilingüe, educación de adultos, mejoramiento docente y comunitario son las acciones que tiene a su cargo.

Las Escuelas de Cristo dependen de la Conferencia Episcopal de Bolivia y están reconocidas por el gobierno mediante resolución suprema y un convenio. En Potosí funcionan 200 escuelas y 100 están presentes en siete provincias del Departamento de La Paz, las demás están ubicadas en los departamentos de Chuquisaca y Cochabamba.

El acto de celebración contó con la presencia de supervisores, directores, técnicos y representantes de los alumnos, en un ambiente sobrio y emotivo.

¡CONTRA ROBOS! CanToL

Tranca de acero con llave para todo tipo de puertas en gral. (Casas, oficinas, almacenes, etc.). CanToL es su seguridad y su tranquilidad no tiene precio. Ventas y Servicios 352361

REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE GOBIERNO

La Paz, 15 de diciembre de 1993

COMUNICADO

Se comunica a las empresas privadas, públicas, organismos internacionales y personas particulares, las DONACIONES, en especie, dinero o cualesquiera forma de AYUDA A LAS PENITENCIARIAS DEL PAÍS, se deberán canalizar a través de la SUBSECRETARÍA DE REGIMEN PENITENCIARIO, dependiente del MINISTERIO DE GOBIERNO y recabando la notificación firmada por Secretaría General.

Dr. Miguel Angel Virrueta A.
SUBSECRETARIO DEL
REGIMEN PENITENCIARIO
MINISTERIO DE GOBIERNO

(SELLO).- MINISTERIO DE GOBIERNO - SUBSECRETARÍA DE REGIMEN PENITENCIARIO - La Paz - Bolivia

INSCRIPCIONES 1994 EN LA UNIVERSIDAD NUR Periodo Verano

Licenciatura (5 años)

- Administración
- Ingeniería Comercial
- Economía Agrícola
- Ingeniería de Sistemas
- Ciencias de la Comunicación Social

Técnico Superior (3 años)

- Contador General
- Relaciones Públicas
- Analista Programador

Estudios Flexibles otorga a todos el derecho a estudiar, de acuerdo al horario de estudios al tiempo y recursos económicos, estudio al que trabaja, tanto en el hogar, como fuera de él, cursarse en un variable número de materias según las posibilidades.

¡Se Nacional otorgados por el Ministerio de Educación y Cultura (R.S. 204872)

Evaluación de Nivel: martes 4 de enero
Inscripciones: 5 al 8 de enero
Inicio de Clases: 10 de enero



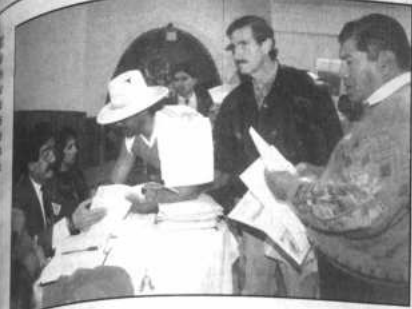
Edificio central en Av. Bazaer, a 100 mts. de El Cristo

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS Facultad de Arquitectura y Artes

ROL DE PRESENTACION DE PROYECTOS DE GRADO GESTION 1994

PRESENT. MEMORIAS	REVISION DE P.G.	DEFENSA DE P.G.	COL. GRAD
10.1.94. AL 14.1.94	17.1.94 AL 21.1.94	31.1.94. AL 11.2.93	19.3.94
14.3.94 AL 18.3.94	28.3.94 AL 4.4.94	11.4.94 AL 22.4.94	27.5.94
23.5.94 AL 27.5.94	6.6.94 AL 10.6.94	13.6.94. AL 17.6.94	25.7.94
4.7.94 AL 8.7.94	18.7.94 AL 22.7.94	1.8.94 AL 12.8.94	21.9.94
12.9.94 AL 16.9.94	26.9.94 AL 7.10.94	10.10.94 AL 21.10.94	30.11.94.

Mayor información en Secretaría de Vicedecanato



A tiene casas de cultura en Bolivia

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Los hechos por delitos de narcotráfico que la DEA denuncia en Chonchocoro, donde se interviene y obtiene sobre la base de pruebas psicológicas. La DEA formula por el penal de Chonchocoro una audiencia con una comisión de la DEA que visitó la zona para recoger testimonios de los malos tratos que la comisión legislativa de la DEA, María Lourdes Fernández.

Ministro Antelo en la mira Cámara de Diputados llama la atención al Poder Ejecutivo

El pleno de la Cámara de Diputados aprobó una llamada de atención al Poder Ejecutivo, a través de una Minuta de Comunicación en la que se exige el respeto a la "institucionalidad parlamentaria".

La llamada de atención fue motivada por la denuncia pública que hizo el ministro de Comunicación, Herman Antelo, de un requerimiento de la justicia cubana en contra del diputado mirista Luis Vázquez, cuando la tramitación debió canalizarse a través de la directiva de aquel cuerpo legislativo.

"Dígame al Poder Ejecutivo que está H. Cámara de Diputados exige que en el tratamiento de graves acusaciones contra Diputados Nacionales, se proceda de acuerdo a lo que establece la Constitución Política del Estado y el Reglamento de Debates de la H. Cámara, y no por vías que vulneran la institucionalidad parlamentaria, como lamentablemente ocurrió en el caso del diputado Luis Vázquez Villamor", indica la minuta, cuyos proponentes fueron los diputados del MIR, CONDEPA y del propio MNR.

La bancada parlamentaria movimientista convocó al ministro Antelo, para conocer las razones por lo llevaron a publicar el requerimiento en contra de Vázquez, cuando lo que debió hacer es informar la directiva parlamentaria. Diputados de ese partido dijeron que Antelo reconoció que cometió un exceso.

La bancada del MIR amenazó al ministro con iniciar un juicio de responsabilidades.

Ante nuevas responsabilidades FF.AA. insisten en incremento presupuestario para 1994

El ministro de Defensa, Antonio Céspedes, señaló ayer que el nuevo rol de las Fuerzas Armadas, de apoyo al desarrollo integral del país, es una misión que debe ser comprendida por los parlamentarios de la república y respaldada por la insistencia de los altos mandos militares, para un incremento sustancial del presupuesto militar.

Dijo que en la reunión entre autoridades castrenses y miembros de la comisión parlamentaria del pasado martes, se sentaron las bases para el tratamiento minucioso de las necesidades primordiales de la institución armada, así como sobre el nuevo rol que encará a partir de la siguiente gestión.

"Las Fuerzas Armadas han expuesto sus necesidades y los parlamentarios han comprendido las mismas, ahora sólo falta conocer las verdaderas posibilidades económicas del país para atender esos requerimientos", afirmó la autoridad.

El incremento del presupuesto destinado a las Fuerzas Armadas es una petición que fue anunciada por el anterior alto mando militar, encabezado por el entonces comandante en jefe, general Oscar Vargas, quien en varias oportunidades reclamó por la responsabilidad del Estado hacia la institución y las tareas de defensa de la soberanía que debe enfrentar.

Una vez posesionado el actual alto mando, sus miembros señalaron coincidentemente que el presupuesto castrense era imprescindible de ser mejorado, "por la tareas que cumplimos y por el crecimiento vegetativo acorde con las necesidades del país", según explicó el general Fernando Sanjinés.

NO HAY PORCENTAJES Consultado sobre el incremento porcentual del presupuesto de las Fuerzas Armadas, el ministro de Defensa indicó que no era posible especificar cifras e insistió en que una comisión mixta de parlamentarios de la Comisión de Defensa del Congreso y miembros del alto mando militar, analicen las reales posibilidades del país y las necesidades básicas de la institución armada.

Los requerimientos son de tipo general y esperamos que haya una atención racional, que permita a las Fuerzas Armadas cumplir los planes y programas que han presentado", agregó Céspedes.

Manifestó que el inminente incremento presupuestario de ninguna manera significa un aumento en los gastos estatales, mucho más si la propia institución armada efectúa estudios tendientes a racionalizar sus gastos, dando prioridad a lo indispensable y eliminando lo secundario.

Comité con representación de cuatro sectores

El gobierno y los nueve comités cívicos acordaron ayer reunirse el 15 de enero próximo en Cochabamba, junto con representantes del Poder Legislativo y de los gobiernos municipales, para encarar el análisis del futuro proyecto de descentralización, "en ambiente de entendimiento y en busca de consenso saludable".

Los presidentes de los comités cívicos de La Paz, Roberto Freire, y de Santa Cruz, Wilmar Stelzer, al término de la reunión con el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, destacaron "la amplia disposición" del Jefe de Estado de tratar el tema.

Ambos dirigentes, sin embargo, expresaron criterios divergentes en torno a la concepción que tienen respecto al proceso de descentralización y su percepción sobre la vigencia de los gobiernos regionales.

"Este encuentro ha sido muy saludable para el país", dijo Freire al anunciar que "se han liberado las tensiones regionales, tal como nosotros lo veíamos cuando decidimos no concurrir a Santa Cruz" y añadió que se ha restablecido el diálogo.

Las reuniones que comenzarán el 15 de enero próximo, permitirán "buscar puntos de contacto y el consenso necesario para adelantar el largo camino de la descentralización que recién comienza", añadió Freire al emitir criterios sobre los resultados de la reunión con el Presidente, en Palacio.

Consideró Freire que "llevará muchísimo tiempo poner en práctica la descentralización", principalmente en aquellos departamentos que hoy tienen un menor desarrollo económico y que necesitan de la cooperación de los 5 restantes distritos.

"Es una satisfacción que el Presidente tenga el mejor deseo para concertar todas sus acciones con el movimiento cívico nacional", afirmó.

Con referencia a los temas que cursan en el Senado Nacional, afirmó que La Paz "no está de acuerdo con

Descentralización comenzará a ser tratada el 15 de enero

El gobierno y los nueve comités cívicos acordaron ayer reunirse el 15 de enero próximo en Cochabamba, junto con representantes del Poder Legislativo y de los gobiernos municipales, para encarar el análisis del futuro proyecto de descentralización, "en ambiente de entendimiento y en busca de consenso saludable".

Los presidentes de los comités cívicos de La Paz, Roberto Freire, y de Santa Cruz, Wilmar Stelzer, al término de la reunión con el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, destacaron "la amplia disposición" del Jefe de Estado de tratar el tema.

Ambos dirigentes, sin embargo, expresaron criterios divergentes en torno a la concepción que tienen respecto al proceso de descentralización y su percepción sobre la vigencia de los gobiernos regionales.

"Este encuentro ha sido muy saludable para el país", dijo Freire al anunciar que "se han liberado las tensiones regionales, tal como nosotros lo veíamos cuando decidimos no concurrir a Santa Cruz" y añadió que se ha restablecido el diálogo.

Las reuniones que comenzarán el 15 de enero próximo, permitirán "buscar puntos de contacto y el consenso necesario para adelantar el largo camino de la descentralización que recién comienza", añadió Freire al emitir criterios sobre los resultados de la reunión con el Presidente, en Palacio.

Consideró Freire que "llevará muchísimo tiempo poner en práctica la descentralización", principalmente en aquellos departamentos que hoy tienen un menor desarrollo económico y que necesitan de la cooperación de los 5 restantes distritos.

"Es una satisfacción que el Presidente tenga el mejor deseo para concertar todas sus acciones con el movimiento cívico nacional", afirmó.

Con referencia a los temas que cursan en el Senado Nacional, afirmó que La Paz "no está de acuerdo con



El presidente se reunió ayer con los comités cívicos.

ellos", al explicar que no tienen un orden legal y que invaden las atribuciones que conciernen al Poder Legislativo y, tampoco está con el tratamiento del tema económico, puesto que el sistema ha determinado la postergación de La Paz, por más de cuarenta años.

El presidente del Comité Cívico de Santa Cruz expresó, por su parte, que los gobiernos departamentales necesitan existir, porque son los instrumentos que deben fiscalizar.

"No se trata de un federalismo ni de una asamblea que va a romper la unidad. Nosotros creemos lo contrario y consideramos que todas las opiniones deben ser recogidas y debatidas", añadió al respetar el proyecto que se encuentra en el Senado Nacional. "Nosotros creemos que la solución está en la constitución de una asamblea regional elegida por el pueblo", concluyó.

Descentralización de salud y educación no tiene consenso entre cívicos

Al margen del proyecto de descentralización, que será tratado entre representantes del Ejecutivo, Legislativo y comités cívicos departamentales, el propósito del gobierno de descentralizar la salud y la educación, vía gobiernos municipales, carece de consenso entre los representantes locales.

En tanto el presidente del Comité Cívico Pro Santa Cruz, Wilmar Stelzer, afirma que cualquier intento de descentralizar la educación y la salud debe tener como marco referencial la Ley de Descentralización, el presidente del Comité Cívico del Beni, Gastón Medrano, cree que el proceso puede ser iniciado tal como propone el gobierno, de manera casi inmediata y como un primer paso hacia la Ley y la descentralización en sí.

En conversación con PRESENCIA, Stelzer señaló que debe agudarse que la Ley de Descentralización sea conciliada y aprobada en el Legislativo, antes de ejecutar la transferencia de servicios del poder central a las regiones.

"Es necesario definir la Ley marco de Descentralización, para entrar al detalle del funcionamiento de la salud, educación y vialidad. En ese sentido, es prematuro tratar de desconcentrar la salud y educación a través de los municipios,

cuando la Ley no está lista y cuando los municipios tampoco reúnen las condiciones para recibir esas competencias", dijo.

Agregó que el proceso de desconcentración de servicios y atribuciones debe ser gradual y sistemático, de manera que no existan interferencias para que se ejecute.

En ausencia de Medrano, el senador beniano Guillermo Richter afirmó que éste le transmitió su predisposición de impulsar la descentralización de la educación y la salud, vía municipios, con el respaldo de los fondos ofrecidos por el gobierno.

GOBIERNO VERSUS CIVICOS Para cumplir el "Plan de Todos" en lo que hace a los servicios de salud y educación, el gobierno adelantó que piensa ejecutar, a través de las municipalidades en las que ganó el oficialismo, el programa de transferencia de esos rubros a los gobiernos ediles.

Al respecto, Stelzer afirmó que el comité cívico cruzeño se opone a que esa medida se cumpla, puesto que debe considerarse en primera instancia la metodología de transferencia y las competencias, para que el proyecto esté enmarcado no sólo con la Ley de Descentralización, sino con la conveniencia de cada uno de los departamentos.

"Nosotros no presionaremos y el Ejecutivo no sacará decretos por atrás", señaló el presidente del Comité Cívico Pro Santa Cruz

"Dudo y espero que no se llegue a la situación de que el gobierno quiera imponer esa transferencia a la fuerza sobre las regiones, porque debe comprenderse que en ese tema no sólo cuenta la opinión de los políticos sino también de los representantes cívicos. Así que nosotros no presionaremos ni el Ejecutivo sacará un Decreto Supremo por atrás", manifestó.

Sin embargo, el senador Richter afirmó que Medrano ratificó su predisposición de secundar el proyecto gubernamental, aunque no con fines de fracturar la unidad de los representantes cívicos.

"Medrano está convencido de que la propuesta modernizará al país y fortalecerá los municipios a través del apoyo económico del Estado. El Primer Mandatario planteó doble los recursos de salud y otorgar siete veces más para la educación, además de incrementar recursos para la Bolivia rural y las provincias", afirmó Richter transmitiendo la posición del representante beniano.



H. CAMARA DE DIPUTADOS PRESIDENCIA

HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS DECLARACION CAMARAL CON MOTIVO DEL DIA INTERNACIONAL DE LOS DERECHOS HUMANOS Y EN HOMENAJE AL REVERENDO JULIO TUMIRI JAVIER

Conmemorándose el día 10 de diciembre de 1993, 45 años de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, oportunidad en la que la Organización de Naciones Unidas ha conferido el "Premio Internacional de los Derechos Humanos" al Reverendo Julio Tumiri Javier, sacerdote boliviano y figura ejemplar en la lucha por la Justicia, la Paz y la Libertad, esta H. Cámara de Diputados.

DECLARA:

1ro.- Su renovada y decidida adhesión a la Declaración Universal de Derechos Humanos y a todos los instrumentos que hoy configuran el Derecho Internacional sobre la materia, reafirmando su indeclinable voluntad de defender y promover el respeto y la vigencia plena de los Derechos Humanos en Bolivia, en el concepto integral e indivisible de su concepción, desarrollando al efecto todas las iniciativas de carácter legislativo y de fiscalización que le competen.

2do.- Adherirse al homenaje que la Organización de Naciones Unidas tributó el día 10 de diciembre al Reverendo Julio Tumiri Javier, relevando las dotes excepcionales de un boliviano que ha puesto su ejemplar vida al servicio del país y del pueblo, y especialmente a disposición de los sagrados ideales de Justicia, Paz y Libertad; y que al hacerlo ha puesto el nombre de Bolivia en los más altos sitios de la consideración universal.

Sala de Sesiones de la H. Cámara de Diputados

La Paz, 14 de diciembre de 1993

INVITACION

Boliviana del Libro invita al público lector a visitar la 15a. FERIA DEL LIBRO, que se lleva a cabo en los salones de la Casa de la Cultura, desde el 13 al 24 de diciembre.

Informamos a la ciudadanía en general, que el día jueves 16 del mes de diciembre, a las 18:00, en el salón Humberto Vizcarra Monje de la Casa de la Cultura, esta institución tendrá el honor de distinguir a dos personalidades del mundo del libro como son Dn. Carlos D. Mesa Gisbert y Mario Ríos Gastelú; por su apoyo a la actividad cultural en nuestro país.

Y Siempre el mejor regalo es un Libro".

La Paz, diciembre 16 de 1993

En memorial al representante del Ministerio Público de Cochabamba, heridos exigen las sanciones correspondientes a autores del accidente y pago a las clínicas donde se encuentran.

Solicitada

UN CRIMEN QUE EXIGE JUSTICIA

No puedo quedar indiferente frente a la noticia originada en Cochabamba, respecto a que dos psicópatas habrían torturado y crucificado a un niño de dos años.

Como mujer y madre, manifiesto mi más profunda y enérgica condena a este horrendo crimen, que lastima nuestra dignidad de pueblo y nación.

Exhorto a los bolivianos a que denuncien a todos aquellos que maltratan a menores o trafican con ellos.

Debemos, ante todas las cosas, proteger la vida y la integridad de nuestros niños, que son el futuro no sólo de nuestras familias, sino de nuestro país.

La familia boliviana no puede sufrir con esta clase de crímenes. Ante este hecho, reclamo en el tono más enérgico, una rápida y eficiente aplicación de la justicia.

Estoy solicitando a ONAMFA la creación de una oficina de apoyo jurídico gratuito a las víctimas de estos delitos y a sus familiares.

Mujeres de mi país, oremos por el pequeño inocente, cuyo martirio nos llega hasta lo más profundo de nuestro ser. Y pidamos a Dios, que proteja a nuestros niños.

Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada
Primera Dama de la Nación

SOLICITADA

ETAPA DE TRANSICION

La evolución política de los últimos tiempos en Bolivia, muestra la necesidad de consolidar los cambios en democracia, en libertad y con propuestas viables a la ciudadanía para superar las difíciles condiciones del subdesarrollo.

En este contexto, Acción Democrática Nacionalista y su Jefe, el Gral. Hugo Banzer, han jugado un rol protagónico y decisivo que la historia reconocerá.

Sin embargo, los resultados de las elecciones de junio pasado y las recientes elecciones municipales no lo han demostrado, ya que en última instancia el veredicto del pueblo a través de las urnas es la expresión de esa confianza. Varios factores han contribuido a que ello suceda, siendo el más importante, a mi juicio, las contradicciones de Acción Democrática Nacionalista en su equivocada estrategia pre-eleitoral que redundaron en una pérdida de apoyo de las bases tradicionales por la incoherencia programática, y en las más de las veces, por la selección equivocada de nuestros representantes políticos.

Esta incuestionable realidad, unida a la decisión de retirarse de la vida activa política del Gral. Hugo Banzer, renunciando a la Jefatura de ADN, que espero sea temporal, requieren de una profunda reestructuración del partido. Es por ello que resulta paradójico y sin futuro los recientes cambios operados en las instancias superiores de Acción Democrática Nacionalista, ya que precisamente la Sub-Jefatura y los encargados del manejo de la campaña pre-eleitoral fueron los responsables de esos resultados.

Como dirigente y fundador de ADN no comparto esa línea de acción. Acción Democrática Nacionalista es un partido que tiene un futuro promisorio, siempre y cuando:

- Se proceda a una renovación completa de los cuadros dirigentes mediante un proceso democrático que incluye la renuncia de todos los mandos superiores.
- Se revise el Estatuto orgánico en línea con las modificaciones que el país experimentará como resultado de las reformas constitucionales.
- Se amplíe la participación política a todos los hombres y mujeres del país que comparten nuestros ideales de superación, sin sectarismos políticos ni intereses personales.

Al fin y al cabo en nuestra propuesta política están incluidos trabajadores, empresarios, clase media, juventud y campesinado. Es más aún la existencia de una oposición política al actual Gobierno a ultranza sin aplaudir lo bueno y censurar lo malo, no es el camino más adecuado para recuperar la credibilidad de Acción Democrática Nacionalista en el concierto nacional.

Es por ello que me dirijo a mis correligionarios, a los hombres y mujeres del país que tienen cifradas sus esperanzas en nosotros, asegurándoles que continuaré en esta lucha con honestidad, desprendimiento y generosidad, con el único propósito de dar mejores días a nuestros hijos.

Por eso convoco a esa multitud silenciosa a creer en un futuro, difícil por cierto, pero a la vez lleno de esperanza.


DAVID BLANCO Z.
C.I. 755494 Cbba.

PRESENCIA

Según denuncia de familiares

Flota "Bolivia" no paga atención médica a damnificados de accidente

Los damnificados del accidente de tránsito ocasionado el pasado 7 de noviembre en la carretera antigua Santa Cruz-Cochabamba por Flota "Bolivia", exigen a los propietarios que se cumpla con el pago de atención médica, así como el seguro por el fallecimiento de varias personas. En la carretera antigua Santa Cruz-Cochabamba, kilómetro 170, sector "Lluthu Pampa", a las 4:45 de la madrugada del día 7 de noviembre, el omnibus de la flota "Bolivia", placa CBB-893, que era conducido por José Romero Mamani e iba con dirección a Cochabamba se embarrancó, provocando el fallecimiento de 12 personas y heridas 23, entre las que se cuentan cuatro niños entre 2 y 9 años de edad.

Según el parte del Organismo Operativo de Tránsito de Cochabamba, el omnibus marca Mercedes Benz se embarrancó, debido a la no reducción de velocidad para ingresar a una curva.

La representante de los familiares, Gabriela Sotomayor, explicó que en esa ocasión se demoró en prestar atención a los heridos, debido principalmente a que el omnibus de la empresa "Transportes Bolivia" no contaba con un sistema de comunicación para solicitar auxilio.

En el accidente fallecieron 12 personas: José Buby Farel Soza, 24 años; Eva Sotomayor Terceros, 25; Julia de Busti-

llos, 61; Miriam Bustillos Valdivia, 41; Felipe Quispe Coarite, 56; Erick E. Martínez Ricaldez, 22; Rosendo Correa, 40; Miriam de Herrera, Evert Vanegas Araoz, 26; Víctor Salas, Jaime Ortuño Montaño, 43; y N. N. de sexo femenino y 23 años aproximadamente.

Gabriela Sotomayor indicó, además, que esta última fue sepultada en el mismo lugar del accidente por decisión del propietario, porque no se la pudo identificar. Agregó que hasta el momento a los familiares de los fallecidos no se les paga el monto del seguro por "accidente" y tampoco se sanciona al conductor José Romero Mamani, quien es responsable del hecho debido a que conducía el vehículo a gran velocidad y en curva.

El propietario de la flota, Johnny Aguilar Gonzales, según la explicación que ofreció a este matutino la representante de los familiares, una vez que hizo trasladar a los heridos del accidente a diferentes clínicas de la ciudad de Cochabamba, los abandonó y no hizo ningún compromiso de pago por los servicios médicos.

RECLAMO A LA FISCALIA
En un memorial dirigido al representante del Ministerio Público en Cochabamba, los internados por heridas en varias clínicas, José Lino de Mercado,

Roger Parell, bles, Jaime Ortuño, esa autoridad propietario del accidente por el pago.

En el momento aseguran: "no nos brindan los servicios, en virtud de la Flota, Johnny, el conductor no tiene ningún compromiso de pago por los servicios médicos."

ASEGURADOR PASAJERO
Además, la hermana perdida del accidente, no realizó pago concepto de seguro que en garantía se aseguraría a los 45, por este monto pago del seguro.

Esto es lo que reglamento de todos los pasajeros de un vehículo de transporte público, el país deben tener seguro de vida.



LA ASOCIACION DE RESIDENTES VALLEGRAN

TIENE EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL FALLECIMIENTO DE LA QUERIDA

SRA. VIRGILIA ARTEAGA VDA. DE MUÑOZ
Q.E.P.D.

Y EXPRESAN A SU FAMILIA SUS SENTIMIENTOS DE HONDO PESAR.

La Paz, diciembre de 1993



El Hotel Oruro tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de su

Sr. AGUSTIN AGUILAR BALLON
Q.E.P.D.

Acaecido en la ciudad de Cochabamba el día 14 del pte. mes. Se hacen sus parientes y residentes orureños en esta ciudad.

Los sepelios se efectuarán el día jueves 16 a hrs. 11:00 a.m. en el Cementerio General de la ciudad de Cochabamba.

La Paz, 16 de diciembre de 1993



Y ES QUE LA TIERRA ES VIDA;
HOY REFUGIO DE SILENCIOS,
EMOCIONES Y EL SUEÑO DE
SABERTE Y TENERTE CADA DIA

LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE

ELVY BARBERY DE MACHICAGO
(Q.E.P.D.)

Invita a parientes y amigos a sermos uno en el Señor, recordando los seis meses de partida de nuestra querida mamá, el día jueves 16 de diciembre a hrs. 19:00 en el Montículo (Sopocachi).

Gracias por acompañarnos en nuestro dolor.



En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue ex-combatiente del Chaco, ejemplar esposo, abnegado padre, cariñoso abuelito.

Dn. AGUSTIN AGUILAR BALLON
Q.E.P.D.

La esposa Leonor Rocha de Aguilar, los hijos Nelly, Antonieta, Teresa, Eduardo, Mery, Martha, hijos políticos Leopoldo Navarro, Julio Bernal, Teresa Araoz, Norah, Henry Castellón, Víctor Zurita, nietos bisnietos y demás familia invitan en forma pública a residentes orureños, Club Ateniente FF.AA., Empresa Metalúrgica Vinto (ENAF), Club de Leones Oruro, ENTEL, Colegio ANGLLO AMERICANO Prom. 64, 68, 73, 78, STA. ANA, Colegio LA SALLE CBBA. Prom. 68, Ins. y Colg. DOMINGO SAVIO, Federación de Maestros, UNIVALLE, UNIV. CATOLICA y otras instituciones a las que pertenecieron, personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 19:00 y posterior traslado al Cementerio General el día jueves 16. El cortejo fúnebre partirá de domicilio calle Reza 155 entre Ayacucho y Baptista.

Cochabamba, 15 de diciembre de 1993

NEGOCIACIONES

GATT

GATT: Países en desarrollo aceptan desafíos sin retórica

MÉDICA

Países en desarrollo no barreras a la capacidad y siete años negociando en evidencia que en especial los de economías emergentes, los que aceptan con más convicción los desafíos según el embajador argentino Juan Archibaldo

ambos aceptan las obligaciones de una economía mundializada que permita la integración de los países desarrollados o en desarrollo. Los beneficios del comercio hoy, miércoles, el día de Argentina ante la OMC, uno de los negociadores más defensores de Uruguay del GATT y de América Latina y

que el acta final refleja las aspiraciones de los países en desarrollo. "Tenemos plena conciencia de que el mejor acuerdo que nos imaginamos, posible", afirmó con realismo

intervención ante el GATT. Las negociaciones Comerciales (GATT) que aprobó hoy el acta final refleja las aspiraciones de los países en desarrollo. "Tenemos plena conciencia de que el mejor acuerdo que nos imaginamos, posible", afirmó con realismo

potencias en concesiones. Los países en desarrollo no barreras a la capacidad y siete años negociando en evidencia que en especial los de economías emergentes, los que aceptan con más convicción los desafíos según el embajador argentino Juan Archibaldo

ambos aceptan las obligaciones de una economía mundializada que permita la integración de los países desarrollados o en desarrollo. Los beneficios del comercio hoy, miércoles, el día de Argentina ante la OMC, uno de los negociadores más defensores de Uruguay del GATT y de América Latina y

que el acta final refleja las aspiraciones de los países en desarrollo. "Tenemos plena conciencia de que el mejor acuerdo que nos imaginamos, posible", afirmó con realismo

intervención ante el GATT. Las negociaciones Comerciales (GATT) que aprobó hoy el acta final refleja las aspiraciones de los países en desarrollo. "Tenemos plena conciencia de que el mejor acuerdo que nos imaginamos, posible", afirmó con realismo

potencias en concesiones. Los países en desarrollo no barreras a la capacidad y siete años negociando en evidencia que en especial los de economías emergentes, los que aceptan con más convicción los desafíos según el embajador argentino Juan Archibaldo

ambos aceptan las obligaciones de una economía mundializada que permita la integración de los países desarrollados o en desarrollo. Los beneficios del comercio hoy, miércoles, el día de Argentina ante la OMC, uno de los negociadores más defensores de Uruguay del GATT y de América Latina y

que el acta final refleja las aspiraciones de los países en desarrollo. "Tenemos plena conciencia de que el mejor acuerdo que nos imaginamos, posible", afirmó con realismo

intervención ante el GATT. Las negociaciones Comerciales (GATT) que aprobó hoy el acta final refleja las aspiraciones de los países en desarrollo. "Tenemos plena conciencia de que el mejor acuerdo que nos imaginamos, posible", afirmó con realismo

potencias en concesiones. Los países en desarrollo no barreras a la capacidad y siete años negociando en evidencia que en especial los de economías emergentes, los que aceptan con más convicción los desafíos según el embajador argentino Juan Archibaldo

ambos aceptan las obligaciones de una economía mundializada que permita la integración de los países desarrollados o en desarrollo. Los beneficios del comercio hoy, miércoles, el día de Argentina ante la OMC, uno de los negociadores más defensores de Uruguay del GATT y de América Latina y

Temor a nacionalismo ruso

EE.UU. presiona a OTAN ingreso de ex satélites soviéticos

WASHINGTON

Efe

El ascenso del ultranacionalismo ruso Vladimir Zhirinovski aumentará las presiones sobre Estados Unidos y los aliados europeos para que acepten un rápido ingreso en la OTAN de algunos países del Este como Polonia y la República Checa, reconocieron hoy funcionarios estadounidenses.

Sin embargo, no hay indicios de que el Gobierno del presidente norteamericano, Bill Clinton, tenga intención de cambiar su actual política de retrasar cualquier compromiso formal de seguridad con las naciones que estuvieron en el

pasado bajo la influencia de la extinta Unión Soviética.

El portavoz del departamento de Estado, Mike McCurry, declaró que es "poco probable" que la OTAN modifique su actual posición de cautela respecto a las peticiones de aceptar nuevos miembros.

"Nuestra impresión es que ahora la propuesta de 'Asociación para la Paz' es quizás más atractiva (...) y consideramos que representa un buen punto de partida para la cumbre del próximo año", agregó McCurry, en referencia a la reunión de jefes de Estado o de Gobierno de la Alianza Atlántica prevista para enero en Bruselas.

La "Asociación para la Paz" que

propone Washington consiste en la firma de acuerdos bilaterales entre la OTAN y los países que están interesados en llegar a ser miembros de pleno derecho de la organización, como manera de acercarse progresivamente a ella.

Estos acuerdos no garantizan la entrada de los países signatarios en la Alianza, ni que ésta salga automáticamente en su defensa si son atacados por una tercera parte.

El ministro de Asuntos Exteriores de Polonia, Andrezej Olechowski, quien se entrevistó el martes con su colega norteamericano, Warren Christopher, expresó la gran preocupación de su

país por las ideas imperialistas de Zhirinovski.

Olechowski afirmó que si los comunistas o el propio Zhirinovski llegan al poder en Rusia, Polonia solicitaría inmediatamente el ingreso en la Alianza Atlántica, lo que colocaría a la OTAN en una difícil situación pues Moscú lo consideraría un acto hostil.

Christopher recaló que la mayoría de las declaraciones del líder ultranacionalista ruso difieren frontalmente con los valores y principios que defiende Estados Unidos, pero se mostró cauto a la hora de sacar conclusiones sobre las implicaciones de las pasadas elecciones legislativas.

Dimite Les Aspin, jefe del Pentágono

WASHINGTON

Efe

El secretario norteamericano de Defensa, Les Aspin, anunció hoy miércoles que el próximo día 20 de enero abandonará su puesto de jefe del Pentágono, en lo que supone la primera dimisión de un miembro del gabinete del presidente Bill Clinton.

En una rueda de prensa en la Casa Blanca, Aspin dijo que había

llegado al momento de tomarse un respiro después de haber trabajado intensamente durante once meses en la reestructuración de las Fuerzas Armadas de EE.UU tras el final de la "guerra fría".

Clinton, que se encontraba a su lado, dijo que aceptaba la dimisión de Aspin con "mucha tristeza" y que le había pedido que se mantenga en el puesto hasta finales de enero, una vez que se haya llevado

a cabo la cumbre de jefes de Estado o Gobierno de la Alianza Atlántica (OTAN).

El presidente estadounidense subrayó que esperaba que después de descansar un tiempo, Aspin asumiera "nuevas responsabilidades" en su administración, y le felicitó por el "firme liderazgo" que había mostrado durante su estancia como jefe del Pentágono.

Clinton dijo que Aspin, al que

calificó de "asesor muy cercano y gran amigo", había presentado su dimisión por razones personales.

Según fuentes oficiales, Aspin ha decidido dimitir por varios motivos, entre ellos, su estado de salud y las fuertes críticas que desde el Congreso y otros centros políticos se han vertido contra él. Aspin ha sufrido varios ataques de corazón y hace meses le fue implantado un marcapasos.

POR QUÉ EL OFICIALISMO NO GANÓ LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Porque ganaron las regiones, que eligieron a sus líderes, no al partido que ahora les cobra el voto autonombándose "ganador" a su costa y para muchos, a su pesar (?). Los datos Oficiales de la Corte Nacional Electoral, muestran que pese al esfuerzo financiero del MNR y sus ricos socios en Gobierno, sólo los líderes regionales que no son de su partido y además, combatieron desde siempre sus ideas, ganaron frente a los demás.

El único partido cuyo respaldo creció en el país entero, es CONDEPA. Un **SI** del país a la justicia, un **SI** a nuevos líderes. Un **NO** a las mentiras de los políticos de siempre.

(*) Germán Gutiérrez Gantier, candidato victorioso del PS-1 en Sucre, promueve la idea de crear un partido de los "independientes ganadores", los que nada deben al MNR y que ganaron en sus regiones.

RESULTADOS OFICIALES DE LAS ELECCIONES MUNICIPALES



?

otros

EL M.N.R. NO GANO NADA

Comisión Europea da ayuda humanitaria a Bolivia

BRUSELAS

Efe

La Comisión Europea concedió hoy, miércoles, ayudas humanitarias a varios países de Latinoamérica, por los problemas causados por las lluvias en Honduras, Bolivia, Nicaragua y Cuba, y para combatir la epidemia de cólera en Perú.

Nicaragua, el país al que más dinero se ha concedido, recibirá 500.000 ecus (600.000 dólares), destinados a las 55.000 personas

afectadas por las inundaciones de septiembre pasado en las regiones de Chontales y Boaco, en el norte del país.

Cuando se produjeron las inundaciones la Comisión ya entregó 200.000 ecus.

Los fondos adicionales de ahora se destinarán a la compra de arroz, maíz, aceite y judías y productos para la higiene.

Tras las inundaciones, los productos alimentarios han subido más del 300 por ciento, por la devastación que sufrieron los cultivos.

Para las regiones del norte de Honduras, también afectadas por las inundaciones, se destinará unos 395.000 ecus (480.000 dólares).

Las lluvias, el mes pasado, provocaron el desbordamiento de los ríos Aguan y Cerro Azul, que dejaron a unas 12.000 personas sin hogar, y las inundaciones causaron 174 muertos y 200 desaparecidos.

Una gran parte del dinero se destinará a la construcción de viviendas provisionales a unas 900 familias.

La Comisión Europea destina

330.000 ecus (395.000 dólares) para las 10.000 personas que se quedaron sin hogar en las lluvias torrenciales de Guantánamo este, en Cuba, para comprar alimentos y productos de primera necesidad, entre los que se incluyen colchones, utensilios de cocina y productos higiénicos.

Los afectados, también por inundaciones, en la ciudad boliviana de Sucre, recibirán 150.000 ecus (180.000 dólares), para alimentos, medicamentos, material sanitario e higiénico.

Relaciones chileno-peruanas

Convenciones de Lima se mejoran pero no sustituir

SANTIAGO DE CHILE

Efe

Las Convenciones de Lima, suscritas el pasado 11 de mayo por los gobiernos de Perú y Chile para resolver asuntos fronterizos pendientes, se pueden perfeccionar pero no sustituir, afirmó hoy el subsecretario chileno de Relaciones Exteriores, Rodrigo Díaz Albónico.

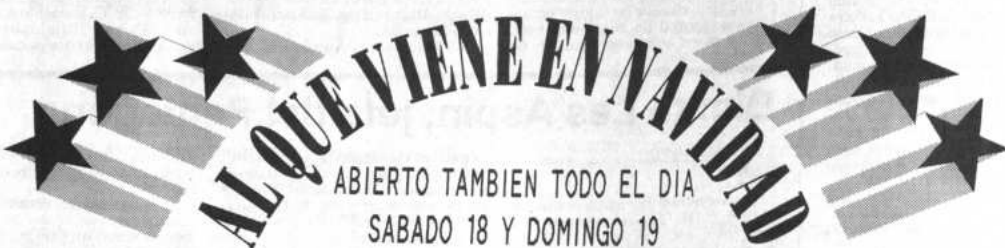
"Chile ha negociado honestamente y de buena fe y lo que desea es que lo ya suscrito se pueda poner en práctica", señaló el funcionario

en declaraciones. Añadió que el es cumplir todas las obligaciones en las que se subrayó que la negociación en Lima es "buena".

Las Convenciones den a resolver de un muelle, estación ferroviaria al Tratado de los países, Chile convino de Perú en de Arica.



Garantía y servicio permanente



ABIERTO TAMBIEN TODO EL DIA

SABADO 18 Y DOMINGO 19

GANAR POR SUS COMPRAS

en **Aike** su tienda amiga

Descuentos efectivos por compra al contado Grandes Planes de Crédito

PROMOCION ESPECIAL

DE CRISTALERIA
Francesa

Mod. NA-PF35A27

LAVADORA AUTOMATICA
CUOTA DESDE
63 u\$
GANAR 84 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto

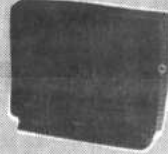
Mod. KX-72315



TELEFONOS MANOS LIBRES
CUOTAS DESDE
16 u\$

GANAR 6 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. CN-14B70

TV 14" CONTROL REMOTO
CUOTA DESDE
39 u\$

GANAR 24 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. CN-20B70

TV 20" CONTROL REMOTO
CUOTA DESDE
46 u\$

GANAR 38 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. R030

GANAR 10

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. GR-582FD

GANAR 186

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. KX-T1418B

CONTESTADOR AUTOMATICO
CUOTA DESDE
37 u\$

GANAR 13 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. MX-1302N

LICUADORA 6 VEL.
VASO DE VIDRIO
CUOTA DESDE
19 u\$
GANAR 6 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. Directoire-Caribe

JGO. DE VAJILLA FRANCESA
12 PERS.
CUOTA DESDE
40 u\$
GANAR 20 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. MX-5080N

PROCESADOR DE ALIMENTOS
CUOTA DESDE
37 u\$
GANAR 11 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. HT-5741

SECADORA DE CABELLO
CUOTA DESDE
9 u\$

GANAR 2 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. SC-HM32

RADIOGRABADORA C/D Y CTRL.
CUOTA DESDE
45 u\$

GANAR 40 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. KX-R540

MAQUINA DE ESCRIBIR ELECTRONICA
CUOTA DESDE
46 u\$

GANAR 32 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. NI-410EW

PLANCHA CON TEFLON
CUOTA DESDE
10 u\$

GANAR 2 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. RA-C3710

RADIOGRABADORA
CUOTA DESDE
22 u\$
GANAR 6 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. BO-750DD

COCINA ELECTRICA ITALIANA
CUOTA DESDE
52 u\$
GANAR 57 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto

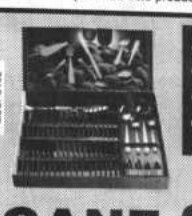


Mod. 101-K

CAFETERA CON FILTRO PERMANENTE
CUOTA DESDE
16 u\$

GANAR 5 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. 5182

JUEGOS DE CUBIERTOS
CUOTA DESDE
14 u\$

GANAR 3 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto

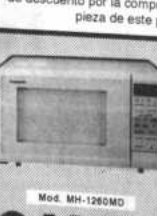


Mod. 834-K

BALANZA DE BAÑO
CUOTA DESDE
10 u\$

GANAR 2 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. MH-1260MD

MICROONDAS MULTIFUNCION
CUOTA DESDE
52 u\$

GANAR 57 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto



Mod. NV-200F

VIDEOGRABADORA 4 CABEZALES
CUOTA DESDE
56 u\$
GANAR 49 u\$

de descuento por la compra al contado de una pieza de este producto

CREDITOS ESPECIALES PARA EMPRESAS

Más de **3000**

productos a crédito y con descuentos increíbles



Aike
& Co.
(Bolivia) S.A.

Visítenos y compruebe la diferencia
Av. Mariscal Santa Cruz 1300
Telfs. 374538 - 374539
Centro Comercial "La Chiriquita"
1º Nivel - Telf. 796250
La Paz - Bolivia

Bosnia se desliza hacia desintegración

Un mundo cínico observa pasivo

La desintegración de Bosnia en tres repúblicas, una para cada grupo étnico. En esta ocasión fue la asamblea musulmana la que rechazó la propuesta.

La brecha que separa a los bandos no es grande. Los musulmanes sostienen que quieren un tres por ciento más del territorio que controlan los serbios y su propio acceso al Adriático. También siguen sin solución temas tan complejos como el futuro de Sarajevo y si la comunidad internacional brindará algún tipo de seguridad respecto de las fronteras del territorio que conserven los musulmanes.

Otro tema es si los bandos verdaderamente quieren la paz o si instrumentarían un acuerdo luego de firmarlo. El mundo terminó por acoger con cinismo las declaraciones que hacen los dirigentes bosnios frente al Palais des Nations de Ginebra, promesas de ceses del fuego y libre desplazamiento de los convoyes de asistencia de la ONU que no tienen ninguna posibilidad de trasladarse a la realidad.

"El problema consiste", declaró Owen a la prensa, "en que mucha de esta gente abriga el deseo de continuar combatiendo, además de que existe una exageración del propio poder militar que hace que cada bando piense que va a obtener mejores resultados en el campo de batalla que en la sala de reuniones".

La mayor parte de los funcionarios cercanos a las conversaciones estima que la lucha continuará, aunque las potencias occidentales señalan que, de no alcanzarse un acuerdo antes de la primavera (boreal), tratarán de retirar las fuerzas de paz de la ONU de territorio bosnio, poniendo así en peligro el suministro de asistencia humanitaria.

Las amenazas occidentales terminaron por considerarse tan vanas como las promesas de los dirigentes balcánicos luego de un año en el que las grandes potencias no sólo no consiguieron detener el conflicto yugoslavo, sino que ni siquiera lograron ponerse de acuerdo sobre la política a seguir.

El autor del mayor número de asesinatos de los perpetrados ultimamente advirtieron que matarían a todos los extranjeros que permanecieran en el país tras la expiración del plazo, y afirmaron que la matanza "sería peor que la que ocurre en Egipto".

El anuncio de este último hecho sangriento atribuido a los integristas, coincide con la publicación por el diario "El Watan", habitualmente bien informado, de informaciones que atribuyen al vecino Marruecos el carácter de "santuario" de varios grupos terroristas.

El asesinato de extranjeros responde a una táctica deliberada destinada a obligar al Gobierno y a la presidencia colegiada argelina, cuyo mandato expira legalmente a fines de diciembre, a llegar a un compromiso con los integristas, que permita la vuelta a la legalidad del disuelto Frente Islámico de Salvación (FIS).

La amenaza de los extremistas ha obligado a la evacuación de familias del personal extranjero que todavía trabaja en Argelia, y a la reducción del número de funcionarios de embajadas y otras dependencias diplomáticas.

Muchas de las firmas extranjeras representadas en este país magrebí, han reducido también su personal, y a aquellas personas que consideran indispensables para seguir con sus actividades las han concentrado en hoteles céntricos, que se pondrían más seguros que sus propios domicilios.

"Se trata de una matanza en la que nos cuesta todavía creer, pero ésta es la realidad que nos amenaza y, por nuestra parte, ya hemos decidido abandonar el país", aseguran hoy algunos de los expatriados que residen en un hotel de la capital argelina.

El primer ministro israelí, manifestado su esperanza de que "los palestinos revisen sus posturas" que, a su juicio, se apartan de lo pactado.

Por otra parte, durante una intervención ante el Parlamento israelí tras su visita a Gaza, Rabin aseguró a los diputados que "llegará el día en que firmaremos el acuerdo (de Gaza y Jericó), y nosotros seguiremos por nuestro camino por más que me llenen de insultos".

"Mi deber y el de mi Gobierno es buscar una solución a un conflicto de cien años con la esperanza de conseguir la paz con un mínimo de peligros para el país, y agotar todas las posibilidades para conseguir la paz con un mínimo de peligros", afirmó Rabin.

Inglterra e Irlanda firman acuerdo sobre Ulster

LONDRES

El Reino Unido e Irlanda firmaron hoy, miércoles, un acuerdo histórico que esperan pueda propiciar un proceso de paz en el Ulster y poner fin a la violencia terrorista.

El primer ministro británico, John Major, y su colega irlandés, Albert Reynolds, firmaron en Londres una declaración conjunta por la que se reconoce el derecho de autodeterminación de los pueblos del norte y sur de Irlanda. Con este reconocimiento, al que se oponen vigorosamente los unionistas protestantes, tanto Londres como Dublín esperan que se pueda vencer a la organización terrorista Ejército Republicano Irlandés (IRA) de que abandone la violencia.

Pero la declaración reitera que Irlanda del Norte seguirá siendo parte del Reino Unido, "mientras así lo desee la mayoría", y que el Gobierno británico no hará nada para persuadir a la población protestante del Ulster a cambiar de opinión.

En una rueda de prensa, Major dijo que había un futuro para la violencia en el Ulster y que no existía otra opción democrática mejor que este acuerdo.

Reynolds calificó de "histórico" el acuerdo y reiteró que de ahora en adelante hay un "nuevo comienzo" para el Ulster.

En el nuevo proceso de negociación del próximo año participarán todos los partidos políticos del Ulster, incluido el Sinn Féin, rama política del IRA, si esta organización demuestra durante tres meses que ha renunciado efectivamente a la violencia. Londres ha aceptado finalmente la propuesta de Dublín de que se reconozca como legítima la aspiración de una Irlanda unida, y el Gobierno británico afirma en la declaración que "no tiene intereses estratégicos, económicos y egoístas en el Ulster".

El Gobierno irlandés ha hecho una significativa concesión, como es la promesa de eliminar los artículos dos y tres de su Constitución, por los que reclama como territorios de Irlanda los seis condados del Ulster, una vez que culmine el proceso de negociación.

Asia busca potenciar estructura militar

HONG KONG

Después de años de tensiones políticas, guerras y subdesarrollo en las décadas de los sesenta y los setenta, Asia vive actualmente un momento de acelerado crecimiento económico que le ha dado una nueva confianza.

Uno de los aspectos negativos de este éxito económico es el deseo de invertir importantes sumas de dinero en la modernización defensiva, que puede desembocar en una carrera de armamentos.

Asia se encuentra en pleno desarrollo económico con altos índices de crecimiento y zonas de gran prosperidad y, según las últimas previsiones, el aumento promedio del Producto Nacional Bruto para las economías del continente, excluido Japón, será del siete por ciento el año próximo.

Un estudio publicado por la empresa internacional Merrill Lynch considera que la actividad económica en Asia, "que ha sido excepcional en las últimas décadas", mantendrá la misma trayectoria de aquí a final de siglo y puede intensificarse a principios del próximo.

Ello ha producido un nuevo fenómeno en el continente: un aumento vertiginoso del nivel de confianza, que acompaña al éxito económico, y un deseo de reafirmarse en lo que la gente considera que son sus valores culturales propios.

Algunos líderes políticos del continente, a veces en un deseo de justificar sus sistemas poco liberales, hablan de buscar un equilibrio entre los derechos y libertades individuales con las necesidades de la sociedad en su conjunto que, dicen, deben tener prioridad.

Este es el primero de una serie de factores que, según

Tommy Koh, director del Instituto de Estudios Políticos de Singapur, contribuyen al éxito económico y social de Asia en comparación con la actual crisis de Occidente.

Otros factores son el mantenimiento de la tradición familiar, el respeto por la educación, la frugalidad y el ahorro y la identificación de unos intereses comunes entre el Estado y la población. Otros analistas creen que esta confianza ocasionará nuevas resistencias de los gobiernos del continente a aceptar "el dictado" de países como Estados Unidos sobre la política en cuanto a derechos humanos o libertades públicas.

En algunos países del sudeste asiático, como Indonesia y Malasia, también se observa una revitalización del islamismo no sólo como religión sino como conducta social frente a los valores culturales de Occidente.

En el lado negativo del creciente "orgullo asiático" está el chovinismo, sobre todo en círculos empresariales chinos del sudeste asiático, debido al resurgir económico de China y al actual cliché de este país como "la próxima gran potencia mundial". Otra manifestación del éxito económico asiático es el fuerte aumento del gasto defensivo en casi todos los países de la zona, que, con la menor presencia de Estados Unidos, observan recelosos la actitud de "los grandes" del continente: Japón, China e India, que se vigilan entre sí.

Según un estudio publicado por el Ministerio de Defensa de Nueva Zelanda, el gasto defensivo en Asia en los próximos dos años será de 131.000 millones de dólares, similar al gasto militar europeo. Una publicación técnica de este Ministerio asegura que hay una tendencia a invertir en material militar de carácter ofensivo, en lugar de estrictamente defensivo, y que todos los países tienen una larga lista de material ultramoderno que desean adquirir para sus arsenales.

CORPORACION DE DESARROLLO DEL BENI
FILIAL SAN BORJA

INVITACION PUBLICA Nº 01/93

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI-FILIAL SAN BORJA, INVITA PUBLICAMENTE A LAS FIRMAS DE AUDITORIA INDEPENDIENTES Y LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA REALIZACION DE:

AUDITORIA EXTERNA DE ESTADOS FINANCIEROS, EGRESOS Y ADQUISICIONES,
GESTIONES 89-90 y 92 EN CORDEBENI FILIAL SAN BORJA

LOS DOCUMENTOS DE ESPECIFICACIONES TECNICAS E INSTRUCCIONES PODRAN SER ADQUIRIDOS Y CONSULTADOS EN LAS OFICINAS DE CORDEBENI FILIAL SAN BORJA, UBICADAS EN CALLE TARIJA Y MOJOS PREVIA CANCELACION DEL COSTO DEL PLIEGO EN LA SUMA DE Bs. 50.-

PRESENTACION DE PROPUESTAS HASTA Hrs. 5:00 p.m. DEL DIA 30 DE DICIEMBRE DE 1993 EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN LAS OFICINAS DE SECRETARIA DE CORDEBENI FILIAL SAN BORJA TEL: 3217 - 3361

SAN BORJA, DICIEMBRE DE 1993

Asesinato de extranjeros motiva a Argelia

El autor del mayor número de asesinatos de los perpetrados ultimamente advirtieron que matarían a todos los extranjeros que permanecieran en el país tras la expiración del plazo, y afirmaron que la matanza "sería peor que la que ocurre en Egipto".

El anuncio de este último hecho sangriento atribuido a los integristas, coincide con la publicación por el diario "El Watan", habitualmente bien informado, de informaciones que atribuyen al vecino Marruecos el carácter de "santuario" de varios grupos terroristas.

El asesinato de extranjeros responde a una táctica deliberada destinada a obligar al Gobierno y a la presidencia colegiada argelina, cuyo mandato expira legalmente a fines de diciembre, a llegar a un compromiso con los integristas, que permita la vuelta a la legalidad del disuelto Frente Islámico de Salvación (FIS).

La amenaza de los extremistas ha obligado a la evacuación de familias del personal extranjero que todavía trabaja en Argelia, y a la reducción del número de funcionarios de embajadas y otras dependencias diplomáticas.

Muchas de las firmas extranjeras representadas en este país magrebí, han reducido también su personal, y a aquellas personas que consideran indispensables para seguir con sus actividades las han concentrado en hoteles céntricos, que se pondrían más seguros que sus propios domicilios.

"Se trata de una matanza en la que nos cuesta todavía creer, pero ésta es la realidad que nos amenaza y, por nuestra parte, ya hemos decidido abandonar el país", aseguran hoy algunos de los expatriados que residen en un hotel de la capital argelina.

El primer ministro israelí, manifestado su esperanza de que "los palestinos revisen sus posturas" que, a su juicio, se apartan de lo pactado.

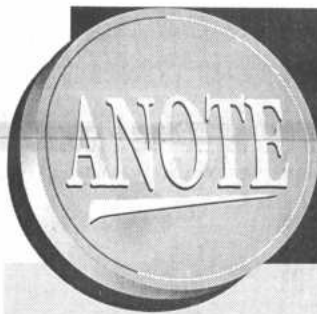
Por otra parte, durante una intervención ante el Parlamento israelí tras su visita a Gaza, Rabin aseguró a los diputados que "llegará el día en que firmaremos el acuerdo (de Gaza y Jericó), y nosotros seguiremos por nuestro camino por más que me llenen de insultos".

"Mi deber y el de mi Gobierno es buscar una solución a un conflicto de cien años con la esperanza de conseguir la paz con un mínimo de peligros para el país, y agotar todas las posibilidades para conseguir la paz con un mínimo de peligros", afirmó Rabin.

El primer ministro israelí y Arafat tienen previsto reunirse el próximo miércoles en El Cairo para intentar por segunda vez, tras fracasar el pasado domingo, la consecución del acuerdo a fin de empezar la retirada militar de Gaza y Jericó.

Las divergencias en asuntos de seguridad serán analizadas hoy, en París, por el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y Majmud Abas ("Abu Mazen") en nombre de la OLP, quienes el pasado 13 de septiembre suscribieron en Washington la Declaración de Principios que establecía la autonomía para Gaza y Jericó.

En cuanto al regreso hoy de Libano de 197 deportados palestinos, activistas del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), que reprobaba el proceso de paz entre la OLP e Israel, Rabin dijo que "haremos todo lo posible para evitar un incremento de la violencia".



Estos Son Los Números
de Suerte **SUZUKI**

MODELO KILOMETRAJE CUOTA INICIAL PLAZO AÑOS

94

00

00

5

VAGONETA 4X4
VITARA

VITARA



samurai

SWIFT



¡ APROVECHE !

Ahora Imcruz le da la oportunidad de hacerse propietario de su vehículo Suzuki sin cuota inicial y a cinco años plazo. Una inmejorable oferta que no debe perderse. Visitenos hoy mismo y llevese su Suzuki 0 Km.

OFERTA VALIDA SOLO POR FIN DE AÑO

Aceptamos su vehículo usado como parte de pago

Con Suzuki Ud. asegura su butaca para el Mundial.

Al comprar su vehículo Suzuki Ud. participa automáticamente del sorteo de pasajes para el mundial USA '94

IMCRUZ

LA PAZ: Av. 20 de Octubre final Nº 2656 (Entre Campos y Finilla)
Teléfonos 350987 - 372712

UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

pnud/osp

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
ENTIDAD DEL
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta del
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
y con el financiamiento de la
ASOCIACION INTERNACIONAL DE FOMENTO
CREDITO 2395-BO
SEGUNDO PROYECTO DE MANTENIMIENTO DE CARRETERAS

INVITA

A las empresas constructoras nacionales y extranjeras legalmente constituidas a presentar propuestas para las siguientes Licitaciones Públicas Internacionales:

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIODICO DE CARRETERAS PAVIMENTADAS

Licitación No.	Designación de la Carretera	Valordelpliego Bs.	\$us	Fecha y Hora de presentación de Propuestas	Fecha y Hora de apertura de Propuestas
OSP/BOL/576/841	Quillacollo-Confital	1.000.-	235.-	4/2/94 15:00	4/2/94 15:00
OSP/BOL/576/842	Guabirá-Okinawa	800.-	190.-	4/2/94 16:00	4/2/94 16:00
OSP/BOL/576/843	Guabirá-Mineros-Chané	800.-	190.-	4/2/94 17:00	4/2/94 17:00

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIODICO DE CARRETERAS DE GRAVA

OSP/BOL/576/844	Pojo - San Isidro	800.-	190.-	7/2/94 15:00	7/2/94 15:00
OSP/BOL/576/845	Huarina - Escoma	800.-	190.-	7/2/94 16:00	7/2/94 16:00
OSP/BOL/576/846	El Alto - Chacaltaya	800.-	190.-	7/2/94 17:00	7/2/94 17:00
OSP/BOL/576/847	La Palizada - Puente Taperas	800.-	190.-	7/2/94 18:00	7/2/94 18:00
OSP/BOL/576/847	Cruce Ruta 7 - Puerto Villarroel	800.-	190.-	7/2/94 18:00	7/2/94 18:00

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse a partir del 21 de diciembre de 1993, en las sedes de la Oficina de Servicios para Proyectos situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ
Edificio Santa Isabel
Avenida Arce 2529
Bloque "C", 2do. Mezzanine
Telfs.: 329156-371272
Fax: 591-2-391656

PNUD/OSP NUEVA YORK
220 East 42nd. Street
Office 1540 New York,
N. Y. 10017, U.S.A.
Fax (212) 906-6864

La documentación podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 0-001-013506 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá las ofertas de cada una de las licitaciones en sobre cerrado y lacrado en la ciudad de La Paz, en la dirección precitada, hasta las fechas y horas arriba señaladas.

INTERESES.

28%

... en bolivianos y

a un año, con

mi BIDESA CARD.

Diga adiós al Stress,
pedaleando...



SANTOSA®

- Diferentes modelos de 18 y 21 velocidades
- Modelo profesional con sistema de frenos y cambios SHIMANO ALTUS A-20 (Japonés)
- Peso 12 Kilos - Super Livianas-

Consulte
plan de
créditos.



- Tecnología Sueca
- Sistema de energía controlada

Demostraciones y Ventas en División Mercaderías.

HANSA
Sociedad Comercial e Industrial
HANSA Ltda

La Paz / Telf. 354445
interno 225
Calle Mercado Esq.
Yanacocha

SUCURSALES:
Cochabamba / 28005
Oruro / 60043
Potosí / 23361

Santa Cruz / 346555
Sucre / 24027
Tarija / 43880
Trinidad / 22511

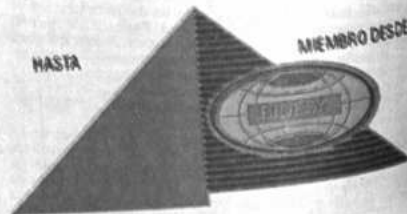
**BANCO
INTERNACIONAL
DE
DESARROLLO
S.A.**

VALIDEZ
DESDE

HASTA

**BIDESA CARD
CLASICA**

MIEMBRO DESDE



**BANCO
INTERNACIONAL
DE DESARROLLO
S.A.**



LA PAZ
Calle Potosí N° 1285 Edificio Tobo
Telf. (02) 392429 • Fax (02) 361130
Casilla 4749

SANTA CRUZ
Núcleo de Chávez N° 150 •
Telfs. (03) 361565 • 361406 • Fax (03) 330707
Casilla 1006 • Telfs 4423 Bidesa BV

AIQUELE - QUILLACOLLO - CARANAVI - COPACABANA - WARNES - MONTERO - CAMIRI - PUERTO SUAREZ - ROBORE -
SAN JOSE - SAN MATIAS - VALLEGRANDE - GUAYAMERIN - MAGDALENA - REYES - RIBERALTA - SANTA ANA - SAN BONA -
LLALLAGUA - TUPIZA - UYUNI - VILLAZON - BERMEJO - ENTRE RIOS - VILLAMONTES - YACUIBA - CAMARGO - MONTEALTO

Guerejazu Ortiz, informó que continuará la política crediticia y de apoyo a los diferentes sectores que lleva a cabo el Banco Nacional de Bolivia, para impulsar progreso de la región como lo hace desde 1893, año de su instalación en Tarija.

El centro de terapia intensiva, el único que funciona en el país, ha sido creado por prestigiosos facultativos, los médicos Iván Bluske Castellanos y Susana Costas, quienes, en forma absolutamente desinteresada, dedican su tiempo y el prestigio internacional que poseen, en el mejoramiento profesional de los facultativos que de diferentes cantones del territorio nacional acuden a Tarja para mejorar su formación en el servicio que tiene el carácter de escuela por su especialidad.

la demanda local inmediata.

Al margen de los planteamientos del Comité Pro Intereses, aquí causa sorpresa la lentitud con que actúa YPFB en la modificación del contrato con la empresa Pluspetrol, que opera en el área de Bermejo. Las omisiones en que incurre la entidad fiscal al tomar decisiones arbitrarias, está causando gran perjuicio a la región y al país, porque como consecuencia de ellas se ha dejado de perforar un pozo que era esperado con gran expectación.

Por otra parte, aquí se percibe un paulatino abandono de Tarija por parte de YPFB que no ejecuta obra alguna de importancia aparte de la perforación del pozo Chujrumas X-2. La empresa estatal tiene asignadas vastas extensiones que poseen importantes reservas de hidrocarburos, ante la falta de compañías que quiera para encargar labores de prospección y explotación, aquí se ha sugerido que los campos que le han sido asignados sean transferidos al sector privado.

El resumen de los trabajos realizados, es el siguiente: Asfaltado de calles 14.746 m² Bs 813.111; enlosado de vías públi-

Recordó que el plazo límite para la cancelación de los aguinaldos en carácter nacional vence el 20 de diciembre y que en caso de incumplimiento se aplicarán las sanciones establecidas para estas situaciones.

segunda fase del aeropuerto "Cap. Rojas". En las últimas horas, el presidente de la Corporación Mario Espinoza Martínez informó a PRESENCIA el haber sido aprobado por el Comité de Asesoría de la Corporación FONPLANTA en el que se hace conocer la aprobación o más bien la autorización de un crédito de 10 millones de dólares de ese importante financiamiento externo para el proyecto de ampliación de la pista principal del aeropuerto. El señor Espinoza estármanos una noticia indudablemente trascendente y halagadora por lo que estar más tranquilos al respecto. Sin embargo, es necesario que los Consultores de la Corporación respectiva se preocupen por la aprobación de este proyecto, pero lo más importante es que nuestro ansiado aeropuerto esté en su segunda fase de ampliación y modernización", remató Merinjet.

Autoridades e instituciones gestionan el cumplimiento de compromisos del

guerra en la ciudad de La Paz para garantizar el cumplimiento del convenio que el mes anterior suscribieron en esta ciudad el Gobierno y el Comité de Defensa Potosiñista, con mediación de la Iglesia.

El referido convenio, permitió solucionar el controvertido conflicto cívico-regional de los potosiñistas con la huelga general de siete días y la huelga de hambre de dieciséis días de los agro-laborales de Potosí.

En opción al convenio, el Comité de Defensa Potosiñista, el Poder Ejecutivo y el Comité de Defensa Regional de Defensa Potosiñista, acordaron el apoyo adicional a la huelga de los agro-laborales de Potosí.

El primer día de la huelga general, debido a que la "mañana" no había falta de circulación de los vehículos, cada día más notoria, la falta del aparato por parte de los agro-laborales de Potosí.

Arq. MA. DEL CARMEN B. DE ARCE
DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

Medicina Interna: Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 17:00 CEMEP
Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
B.P. 390222

Neurología: Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:00 CEMEP

Endocrinología: Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed
Saez Tej. 343379
Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP
B.P. 388163

Pediatría: Dr. Luis Nistatuz Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP

Otorrinolaringología: Dr. Jorge Ornelana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP

Traumatología: Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Rolando Mólca Hs. 17:00 a 20:00 Ed
Cóndor Piso 4 Tej. 367419

Cardiología: Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP

Ginecología: Dr. Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Oftalmología: Dr. Juan Burgoa Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Orlando Torricio Hs. 17:30 a 19:30 Ed
16 de Julio P. 8 Tej. 374395

Urología: Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed
Monte Campero P. 1

Odontología: Dra. Jaime Zottolani Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP

Dermatología: Dra. Rosemary Joy CEMEP Hs. 15:00 a 19:00 Ed
Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho
1468 Tej. 369123

Cirugía Oral y Laparoscópica

Psiquiatría: Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Carlos Jiménez Hs. 17:00 a 12:00 Ed
Junín P. 1 Tej. 350461 (martes, y viernes)

Ecografía: Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica
Santa Fe

Radiología: Dr. Erick Pádua Ed. Petróleo Tej. 392978
Dr. Emilio Luyza Ed. Cámara de Comercio
Ed. 10 Tej. 390222

Lab. Clínicos: Dr. Orlando Patiño, Clínica Soto Corazón
Av. Busch 1924 Tej. 326595
Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I.
La Católica

Fisioterapia: Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed
Montesinos P. 2 Tej. 323975

Proctología: Inyectables, sueros, curaciones-CEMEP

Farmacia-Enfermería: Atención a afiliados y público en general

Farmacias de tur.





Beni

Aguinaldo para mototaxistas y lustrabotas

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA). El Concejo Municipal aprobó un incremento temporal de las tarifas de mototaxi, lustré y micros, para que esos sectores tengan un aguinaldo de fin de año.

En su última reunión, los concejales fijaron Bs 1,70 para la carrera en mototaxi, 1,50 para cada lustré de calzados y Bs 0,80 por pasaje en los micros del área urbana.

La medida, según el presidente del Concejo Nelson Yañez, responde al pedido de los interesados, aunque no es la medida de lo solicitado. La disposición tendrá validez hasta el 31 de diciembre, como ya se ha aplicado en los últimos años, en esta ciudad.

Se realiza seminario sobre nueva Ley del Ministerio Público

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA). Con los auspicios de la Fiscalía General de la República y la Embajada Norteamericana en Bolivia, se realiza aquí un seminario de divulgación de las nuevas disposiciones legales para fiscales, abogados y funcionarios policiales.

El fiscal de distrito, Néstor Viruez, destacó la importancia de la reunión, donde se explica la aplicación de la Ley del Ministerio Público, el Reglamento de esta institución, la Ley antitiro 1.008 y la Ley SAFCO, fundamentalmente.

Con este seminario, se pretende dar mayor conocimiento y capacidad de interpretación a policías, abogados y jueces, también para establecer mejores formas de coordinación con el Ministerio Público, dijo el fiscal.

A las exposiciones, donde hoy estuvo el subsecretario de Justicia, asisten cerca de un centenar de participantes. La clausura está señalada para mañana (hov).

Pacto de gobernabilidad se aplicará en alcaldía

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA). Los dirigentes locales del MNR y UCS anunciaron hoy haberse puesto de pleno acuerdo para aplicar el Pacto de Gobernabilidad, en este caso, para la conformación del nuevo gobierno municipal.

El candidato de Unidad Cívica Solidaridad, Tadeo Ribera Bruckner, de sólo 33 años, será elegido presidente del Cuerpo Comunal Deliberante a cambio de su apoyo a los 6 concejales del MNR, para que Ciro Ojara Montero (38) sea reelecto alcalde de la ciudad. También votará por el MNR la segunda concejal Mary Luz Yuya, de UCS.

El propio Ribera dijo que los dirigentes de ambos partidos se habían reunido con ese objeto, con lo que se desechan los rumores de la aparición de otro candidato movimientista, como consecuencia de la evidente división interna en el partido de gobierno.

La noticia del acuerdo MNR-UCS aplacó las versiones de que el sector liderizado por el diputado Luis "Nuco" Zambrano estuviese intentando promover la elección del hermano de éste, Lorgio Zambrano, en reemplazo de Ciro Ojara. La base de esos rumores fue

la existencia de concejales que obedecen al mandato de Nuco Zambrano -exactamente tres- producto de la división del poder en las negociaciones pre-electorales con el Comando Departamental, que jefaturiza el senador Miguel Majluf, actualmente desconocido por el otro grupo.

Majluf había afirmado, a comienzos de semana, que su partido no presentaba ninguna división, pero en las últimas horas admitió que "algunos dirigentes" creen que podrán solucionar sus problemas personales llegando al poder político y también que esas diferencias de opinión están perjudicando el objetivo gubernamental de aplicar el Plan de Todos.

Si los 6 concejales electos en las filas del MNR acatan la disposición de su partido, y se cumplen los anuncios de los nuevos representantes de Izquierda Unida y Movimiento de la Izquierda Revolucionaria, el casi seguro alcalde Ciro Ojara será elegido con 10 votos a favor. Aún no se conoce la decisión de los 3 concejales de ADN, partido en fase de reestructuración interna nacional.

La sesión de Concejo Municipal está señalada para el lunes 3 de enero.

Dirigente del magisterio será enjuiciado si no prueba acusaciones

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA). El administrador regional del Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio Fiscal (FOCOSSMAF) y ex-gerente nacional de esta entidad, Pedro Vaca, exigió hoy pruebas de las acusaciones de supuesta malversación y advirtió que iniciará juicio contra el ejecutivo local del magisterio urbano.

El funcionario fue señalado como deudor de "varios miles de dólares" al FOCOSSMAF, de cuando fue gerente de la oficina central -en 1988-1989- y dijo que el dirigente urbano Arturo Chávez "deberá presentar documentos que prueben sus afirmaciones, pues caso contrario será responsable por injurias y calumnias".

Vaca admitió que fue sindicado por la misma razón en el congreso del magisterio de Camiri, "pero el autor de la carta aclaró que, en realidad, falsificaron su firma, no hubo otro responsable". También dijo que el informe de su gestión fue aprobado en las tres instancias de ese con-

greso nacional. El administrador fue acusado por Arturo Chávez de haber sido el autor de la divulgación del despido de su esposa Genny Gil Gil, encontrada culpable de la recepción de dinero que no depositó en la cuenta de la Caja Complementaria, junto a otras dos funcionarias, que también fueron destituidas. Mostró el expediente del sumario realizado aquí, el mes pasado, donde se demuestra que la indicada reconoce haber recibido amortizaciones de préstamos y dado recibos que después no descargó en los kardex respectivo pero tampoco no entregó a la institución.

El administrador de FOCOSSMAF cuestionó la actitud del actual dirigente del magisterio urbano "de haber conocido las irregularidades por su propia esposa y no haber actuado en consecuencia, para exigir el esclarecimiento de las denuncias, pese a que era -nada menos- que presidente del Consejo de Fiscalización del Fondo", en representación del ma-

gisterio. Este extremo fue reconocido por Chávez, cuando lo reveló su esposa despedida, pero lo descargó señalando que las auditorías de la oficina central "nunca dieron positivo" y siempre dieron como resultado que la situación era normal.

Al mismo tiempo de anunciar un juicio civil contra Arturo Chávez, Pedro Vaca confesó que su actuación sindical y administrativa tiene íntima relación con su militancia en el Partido Comunista "como ocurre también en el caso de ellos", que son de la Alternativa al Socialismo Democrático (ASD), un desprendimiento del PCB, al que pertenece ahora el dirigente Chávez.

Al final, aclaró que los dineros malversados por Guenny Gil, Alicia Zapata y Teresa Moreno, correspondientes a amortizaciones de préstamos de maestros de San Borja son exigidos a los ex-funcionarios. "Pero los saldos, que todavía deben y que estaban en suspenso, deben pagarse, y se cobrarán nuevamente a partir de este mes", dijo.



Canal contra inundaciones

Una vista de las obras que realiza la Comunidad Externa Trinidad para proteger a la población urbana contra las inundaciones. El proyecto que estará concluido totalmente en 1994 consistió en la construcción de un canal de 10.000 metros revestido con losa simple. Otro similar se construye en Santa Ana y consta de lineales de cunetas para mejorar la red de alcantarillado.



REPUBLICA DE BOLIVIA
Ministerio de Hacienda
y Desarrollo Económico
SECRETARÍA NACIONAL DE ENERGÍA

COMUNICADO CONSTRUCCION DE ESTACIONES DE SERVICIO PLANTAS DISTRIBUIDORA DE GLP Y O

La Dirección General de Hidrocarburos es el ente encargado de procesar las solicitudes de autorización para la construcción de Servicio para la venta de carburantes, Plantas de Distribución de Almacenaje de Combustibles Líquidos y Plantas de Blend. Como resultado de este análisis y al aprobarse las instancias técnicas se emite la Resolución correspondiente para que los inversionistas se comprometan a la construcción de obras.

En razón a lo anteriormente referido, se advierte a los inversionistas naturales interesados en este tipo de obras, que hubieran iniciado con la autorización respectiva sus proyectos no serán considerados procediéndose a la devolución o rechazo de toda su documentación.

La Paz, diciembre 1993

...a Tarija 4 días a la semana y en



Desde el Lunes 29 de Noviembre, AeroSur atiende a la ciudad de Tarija con dos vuelos directos a la semana desde la ciudad de La Paz. (Martes y Jueves)

ORIGEN	SALE	LLEGA
DIRECTO - Martes y Jueves		
La Paz - Tarija	16:15	17:25
Con escala - Martes, Jueves, Sábado y Domingo		
La Paz - Tarija	13:15	16:05
DIRECTO - Martes y Jueves		
Tarija - La Paz	16:35	17:45
Con escala - Domingos		
Tarija - La Paz	13:35	20:35

AeroSur
Ingrese al círculo del "Club AeroSur"

ROBO DE RELIQUIA Capilla Santa Rosa

El pasado sábado 11 de diciembre, entre las 21:00 y 23:00 horas, fue hurtado de la Capilla de Santa Rosa de la Parroquia de San Miguel, una figura de marfil de 35 centímetros, corona de plata con incrustaciones de oro, manos con terminaciones de plata, montado sobre una cruz de madera de color mara de un metro con base y resorte de la misma madera. A la persona que pudiera dar alguna información sobre esta imagen le rogamos comunicarse con los teléfonos 792002 o al 792306.

COMPRO RELOJ DE PIE

Compro reloj de pie de más de 2 metros, antiguo en perfecto estado de funcionamiento, interesados dar datos a los telef. 527688 ó 527687 en Santa Cruz o Telf. 329360 La Paz.

SEÑOR CONTRIBUYENTE Recuerde:

LATIN RESTAURANT
Calle Higueras Nº 238

Nº 000403

LA NOTA DE VENTA

La Paz, 10 de Diciembre de 1993

Señor (es) **Efraín Terceros**

Por lo siguiente:

Cant.	DETALLE	Precio	DEBE
4	Almuerzos	4.-	16.-
2	Refrescos	3.50	7.-
3	Platos Extras	12.-	36.-

TOTAL Bs. **59.-**

La Nota de Venta:

- No está habilitada por la D.G.I.
- No sirve para descuento del IVA
- ni del RC-IVA.
- Su emisión como factura constituye delito de defraudación fiscal, siendo objeto de sanciones y penalidades establecidas por Ley.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

El aporte de todos...

LATIN RESTAURANT
Calle Higueras 123 Telf. 320975

Se sirve Platos Nacionales e Internacionales

RUC 05303098

FACTURA

Nº 041713

ORIGINAL

La Paz, 10 de Diciembre de 1993

Señor (es) **Efraín Terceros**

Por lo siguiente:

Cant.	DETALLE	PRECIO
4	Almuerzos	16.-
2	Refrescos	7.-
3	Platos Extras	36.-

TOTAL Bs. **59.-**

IMP. PRES. OFSET RUC 01234019 Av. Floridiano 292

100 T. 50 x 2 mil 12.501 al 5.300 2193

La Factura debe tener:

- Número de RUC
- Lugar y fecha de emisión.
- Nombre del comprador.
- Detalle de los bienes vendidos o servicios prestados.
- Sello o perforación de habilitación por la D.G.I. (excepto las facturas de máquinas registradoras, computarizadas y recibos de alquiler).
- Pie de imprenta.

IMPORTANTE:

Las facturas, notas o boletas de venta de bienes, servicios o cualquier documento equivalente por operaciones de ventas de bienes muebles o semovientes, servicios, alquiler de bienes de cualquier naturaleza, deberán ser previamente habilitadas para que adquieran calidad de Nota Fiscal.

La demanda cumplimiento convenio con ferroviarios

(PRESENCIA). La demanda de cumplimiento del convenio con los ferroviarios por las autoridades de la COD, Felipe...

de la COD, Felipe... al nivel y el... los ferro... después, porque... sean re... funciones, per... antigüedad den... administrativa... ferroviarios se... que nadie acepta... de cargo y sala... nueva causal de... caso se esta con... suscrito de... ENFE y los... el dirigente... firmado con la... ministro Reynaldo... negocial... podemos aceptar

que se intente perjudicar nuevamente a los trabajadores que reclaman un trato justo y equitativo, dijo al anunciar la posibilidad de un nuevo conflicto a ese nivel.

Puso de manifiesto que los ferroviarios aceptaron negociar su restitución al cargo, siempre cuando retornen a sus funciones, pero de ninguna manera cambios que sólo buscan perjudicar al trabajador.

No queremos pensar que las autoridades estén haciéndose la burla, y estamos empeñados en lograr un trato cordial y amigable, para evitar nuevos conflictos que podrían suscitarse si no son corregidas estas designaciones, afirmó.

Recordó que el ministro de Trabajo, Peters Arzabe, ofreció la mejor solución al conflicto, en su momento. Ahora requerimos de ese conjunto y estamos comunicando nuestra posición también a la Central Obrera Boliviana (COB), para que interceda ante el titular de Trabajo, a fin de lograr una pronta atención a nuestro reclamo, reiteró Vásquez Condori.

El Apostólico visita Curahuara de Carangas

(PRESENCIA). El nuncio apostólico del Papa Juan Pablo II, monseñor Tuncuci, y el obispo de la diócesis, monseñor... Curahuara de Carangas, para asistir a diferentes actos... representante de la Santa Sede en Bolivia, fue confirmada... Curahuara de Carangas, capital... asistirán a la entrega de un salón multifuncional... construido para beneficio de la comunidad... Giovanni Tuncuci, se inició en La Paz y se reunieron... de Patacamaya con el prelado de la diócesis... Curahuara de Carangas, para realizar la visita programada por dos días a la república de Chile y colindante con el sur de La

que se tiene programada una ceremonia litúrgica y la... las obras que fueron impulsadas por el párroco de la... los pobladores. Las construcciones realizadas de... de \$us 15.000 y se utilizaron fondos de la Iglesia... unificadas de cooperación internacional... Tuncuci, hasta la población fronteriza se realizó... que cumple dentro del cronograma de actividades de... que tiene previsto para la presente gestión.

La inventariación de la mercadería incautada

(PRESENCIA). La inventariación de la mercadería incautada...

de la mercadería y luego se... a la Dirección General de Aduanas, para... PRESENCIA... de la mercadería...

de la mercadería... en la Aduana, para... propietario de... sin embargo... respaldo... vale su... en cam...

El Tribunal Electoral ratificó la decisión de la Corte Departamental

(PRESENCIA). La decisión del Tribunal Electoral...

presentado... reclamos in... carcelario... el proceso... solicitud... confirmar... Resolución... diciembre del... por la... Electoral de... el pedido... en las... 5714 y 07468... por ilegal... la... por el... Nacional... Cajías; la... Espinoza de... estable... se... nacionales... exclusivamente... p... ellos... minarios y a... ginas contra... inscrito en... propios de... presentados... del Juez de... Superior de

bio presentaron alguna documentación, consistente en pólizas de oficina, para avalar que la mercadería es legal, pero este aspecto debe ser verificado por la Dirección General de Aduanas, después de la compulsua que realice la Jefatura de Operaciones, explicó.

La situación de la mercadería y la definición de su internación legal o ilegal se conocerá una vez que emita criterio oficial la Secretaría Nacional de Finanzas, después que nuestra Dirección General remita la documentación permitida, manifestó Jaime Alvarez.

Mencionó que en el lote de la mercadería en los cinco camiones que fueron descargados hoy, se encontró también fardos de ropa usada, electrodomésticos, bicicletas, respuestas para bicicletas, llantas, cámaras, juguetes, radiograbadoras y otros productos importados de ultra mar, completando los nuevos automotores de gran tonelaje que están detenidos en el resguardo aduanero.

Justicia del Distrito Judicial de Oruro, única autoridad facultada para autorizar salidas de ciudadanos reclusos en recintos penitenciarios a consecuencia de acciones penales", añade.

Finalmente expresa que por el principio de preclusión establecido en el artículo 171 de la Ley Electoral, no es admisible legalmente, la repetición de los procesos electorales, cuando no existen las causales señaladas por el artículo 182 de la Ley Electoral.

AMPARO CONSTITUCIONAL
Para lograr que su pedido sea atendido, los reclusos del penal de San Pedro, presentaron un Recurso de Amparo Constitucional, audiencia que fue postergada, por el pedido de excusa que presentaron los recurrentes, ante los vocales de la Sala Penal de la Corte Superior de Justicia, que debían atender el recurso heroico.

Este pedido recíproco de los vocales, Rodolfo Fuentes Borda, Ernesto Aranibar Sagárnaga y Facundo Ramírez Veliz, "por haber expresado su criterio de manera pública al respecto", fue considerado por la Sala Civil, que declaró ilegal la solicitud de la excusa presentada, determinando que los obrados vuelvan a conocimiento de la Sala Penal.

La audiencia para conocer el Recurso de Amparo Constitucional, fue fijada para mañana (hoy) a las 14:30 horas y se confirmó la asistencia del presidente y vocales de la Corte Departamental Electoral.

Por otra parte, los dirigentes de la Federación de Ferroviarios de la red Occidental, anunciaron que no permitirán que exista este trato discriminatorio y que demandan una solución a nivel de los ejecutivos de ENFE.

Los trabajadores exigen un trato justo y en ello estamos empeñados, indicó Johnny Sanabria, dirigente del sector y delegado ante la COD, quien también espera su reincorporación, demandando el respeto al fuero sindical, reconocido por el Ministro de Trabajo, pero ignorado por el presidente y gerente general de la empresa ferrocarrilera.

Las nuevas designaciones motivaron protestas e indignación a nivel de los ferroviarios y ahora esperan una atención inmediata, para evitar nuevas acciones de presión que perjudicarán a la empresa. Las familias de los trabajadores viven en un clima de zozobra y preocupación constante, porque no se sabe cuál será la suerte de los trabajadores que esperan con ansiedad una solución definitiva al conflicto.

Afirma dirigente: MNR no respetará primera mayoría

(ORURO, 15 (PRESENCIA). El concejal electo y candidato a alcalde municipal de esta ciudad por el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Daniel Soltz Flores, anunció que en Oruro no acatarán lo dispuesto por la cúpula nacional de su partido, para respetar la primera mayoría en función del resultado de la elección municipal.

Expresó que "por todos los medios se buscará que Daniel Soltz sea elegido alcalde municipal de la ciudad de Oruro y que el presidente y vicepresidente del Concejo Municipal, deben ser elegidos por consenso".

Al ser consultado sobre la determinación de su partido para respetar la primera mayoría, aseveró que ésta es una determinación vertical y que no se encuadra al libre juego democrático, razón por la cual se busca ahora concretar su elección como alcalde.

Dijo que al existir un triple empate técnico, cualquiera de los tres candidatos de los partidos más votados tienen la opción de ser elegidos, pero que esto debe concretarse en función de los votos al interior del Concejo. Nosotros somos mayoría y estamos seguros que administraremos el municipio orureño con total honestidad y responsabilidad, acotó.

Desconoció la primera mayoría alcanzada por el opositor Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) que postula al cargo de alcalde a Jorge Barrientos Zapata y dijo que el MNR será gobierno municipal.

Otros dirigentes del partido oficialista indicaron también que de no ser el MNR gobierno municipal, "muy difícilmente se podrá concretar la ejecución de obras para Oruro y menos aún gestionar alguna ayuda, porque existe una cerrada oposición".

De manera irregular

Concejo Municipal autorizó loteo de área de equipamiento

(ORURO, 15 (PRESENCIA). El Concejo Municipal autorizó de manera ilegal la venta de lotes de terreno en un área de equipamiento urbano de esta ciudad, contraviniendo disposiciones y regulaciones del Plan Regulador, atentando contra el propio municipio.

Una resolución firmada por el presidente del Concejo, Juan Cabrera Fernández, y el secretario, Carlos Averanga Villarroel, conocida recién hoy, instruye al alcalde municipal, "extienda la certificación de uso de suelo".

De acuerdo a disposiciones legales en vigencia, el hecho constituye un atentado al desarrollo urbano de la ciudad, porque estos terrenos son reservados como área de equipamiento; pero contrariamente a lo dispuesto, se procedió a la venta de lotes, a razón de 5 y 6 dólares por metro cuadrado, a cargo de la supuesta propietaria, Ana Peláez de Velarde.

La referida resolución "instruye al alcalde municipal, disponer que mediante la Oficialía Mayor Técnica se extienda certificado de uso de suelo de los terrenos de propiedad de Ana Peláez de Velarde, de la fracción comprendida entre la Avenida de Circunvalación al este; el actual Canal Río Tagarete al este; la Avenida 24 de Julio al sur y la prolongación de la Avenida Villarroel al norte, con una superficie de 45.520 metros cuadrados útiles y un perímetro de 1.214,40 metros. Sea dentro las 24 horas".

El artículo segundo dice "para efectos de lo dispuesto en el Tomo V artículo 90 y siguientes del Plan Regulador y la cesión de terrenos para áreas verdes, se suscriba convenio de compromiso, entre los propietarios y la Alcaldía Municipal".

Esta resolución otorga plena autorización, para la venta de terrenos que pertenecen al municipio local, porque una resolución anterior, en base a la recomendación del Plan Regulador, establece que esta zona está destinada exclusivamente al área de equipamiento.

El caso motivo protestas de los dirigentes de las juntas vecinales del sector y algunos concejales, que anunciaron que solicitarán una revisión inmediata de la medida, porque ello constituye un atentado negativo para el futuro, tomando en cuenta que "se está autorizando la venta de predios municipales".

Anteriormente se denunció otros hechos similares, cuando se pretendió conseguir el certificado de uso de suelo y derecho propietario de una importante avenida en el sector sur de la ciudad. Esta acción fue realizada también por conocidos "loteadores" que finalmente no pudieron concretar su objetivo, por una acción decidida de las autoridades municipales de entonces.

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 93/09358-AHM)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la:

HONORABLE MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA

invita a las empresas especializadas a presentar ofertas para la provisión de:

QUINCE CAMIONES VOLQUETAS DE 9 M3 (CON FINANCIAMIENTO)

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 600.00 (Seiscientos 00/100 Bolivianos 00/100) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz.

Plazo de presentación de ofertas:

Hasta Hrs. 12:00 del 17 de enero de 1994

Acto de apertura de ofertas:

A Hrs. 15:00 del 17 de enero de 1994

La Paz, diciembre de 1993



Crown Agents

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

GRAN OFERTA



ENTREGA INMEDIATA

- F150 CUSTOM 4X4
- MOTOR 4.9 6 CILINDROS EN LINEA
- 5 VELOCIDADES CON OVER DRIVE
- CORONA DE MONTAÑA CON BLOQUEADOR
- ANTIPATINAJE 3.55
- ESPECIFICACIONES PARA GASOLINA CON PLOMO
- BAJO CONSUMO DE GASOLINA
- GRACIAS AL SISTEMA ELECTRICO DE INYECCION
- MADE IN USA

- El más bajo consumo de combustible en vehículos de su categoría
- La mejor suspensión
- Accionamiento a 4x4 en marcha apretando un solo botón
- Made in USA
- Diversos modelos y colores

Consulte Plan de Créditos
hasta 42 meses plazo

CIBO

Compañía Comercial Industrial Boliviana S.A.

La Paz: Mercado N° 1004 Telfs. 350900 - 320203 - 353003
Santa Cruz: Carretera Al Norte Km 4 Telfs. 426622 - 426623

Concejo desestimó el proyecto

Alcaldía no comprará nuevo matadero para La Paz

No habrá luminarias para la ciudad.- Contrato con la COBEE para el próximo año.-



infección, indicando que la salud de los papeños está en peligro si la municipalidad no toma medidas de inmediato y cambia las condiciones de trabajo.

NO HABRÁ LUMINARIAS
Por otro lado, el Concejo objetó el hecho de que el alcalde Laquis quiera comprar luminarias para la ciudad, mediante la dura oposición de algunos concejales, quienes insistieron en que las compras no eran legales. Las acusaciones de 'negociados' vienen de personas que nunca pudieron subir ni hacer algo por La Paz, dijo por su parte el alcalde a tiempo de reiterar que hasta los últimos minutos de su gestión continuará trabajando por la ciudad.

FIRMA CON COBEE PARA EL 94

También quedó prácticamente definido que la firma del contrato con la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), para la distribución y comercialización de

energía eléctrica en la ciudad, se posterga hasta la próxima gestión, toda vez que se multiplican las trabas y el borrador del documento permanece en la Comisión de Servicios Públicos sin mayores adelantos.

APROBARON REFORMULACION DEL PRESUPUESTO

Además, se informó ayer que el Concejo aprobó la reformulación del presupuesto municipal, a través de la resolución concejal respectiva.

El cálculo inicial fue de Bs 240 millones, pero debido a las bajas recaudaciones y al incumplimiento del gobierno en el pago del IVA hidrocarburos, el presupuesto general municipal es ahora de Bs 209 millones, explicó.

Las partidas que sufrieron una reestructuración con relación al planteamiento inicial son la número 100, de servicios personales, y la 400, de obras para la ciudad, añadió.

No pasará de fin de año dice alcalde

Postergan entrega del Puente de las Américas

El alcalde de la ciudad, José Laquis, anunció oficialmente que la inauguración del Puente de las Américas, fijada para el 23 de diciembre, será postergada por algunos días más, debido al retraso en la llegada de algunos materiales del exterior, no obstante, aseguró que la entrega no pasará de fin de año.

Explicó que el tesado de la plataforma requiere la utilización de un líquido especial, el cual debe ser inyectado a los oblenques o cables, y que ese material aún no llegó a la ciudad, pero que la firma francesa proveedora del líquido confirmó la dotación para los siguientes días.

Paralelamente, indicó que la alcaldía está trabajando en la habilitación y asfaltado de los accesos al puente y reiteró que el costo total de la obra sobrepasará los \$US 3 millones, financiados íntegramente con recursos propios de la municipalidad.

Una vez terminado y abierto al público, el Puente de las Américas unirá los barrios de Sopocachi y Miraflores.

OTRAS OBRAS

Informó también que su administración entregará otras obras que están en fase final de ejecución, como la avenida Nueve de Abril, que unirá La Paz con El Alto, tres plazas que tienen un avance del 10%, así como el ensanche y mejoramiento de vías, "todo lo que estaba a medias estamos concluyendo".

Agregó que en cuatro días más entregará el mirador Gutenberg y la plaza Carlos Andrés Pérez en Calacoto; reiteró que las obras iniciadas en la anterior gestión están siendo concluidas, pese a las limitaciones económicas.

FERIA DE NAVIDAD

Consultado sobre la Feria de Navidad y la ocupación de las calles papeñas por las vendedoras, Laquis dijo que la Dirección de Cultura ya emitió las resoluciones correspondientes, para la habilitación de espacios de comercialización de diferentes artículos y productos con motivo de la Navidad.

Con esa medida, dijo, La Paz no se convertirá en un mercado, porque hay espacios definidos que no lo inventó él, ya que datan de gestiones anteriores. Agregó que se trata de dar oportunidad a la gente para obtener algunos ingresos económicos para sobrevivir, "si les cortamos ese espacio, estaríamos cometiendo una arbitrariedad".

Curso en el Centro "Gregoria Apaza"

Mujeres alteñas recibieron capacitación técnica ocupacional

Un total de 400 mujeres alteñas culminó ayer el tercer trimestre del Programa de Capacitación Técnica Ocupacional, impartido por la Organización No Gubernamental (ONG) Centro de Promoción de la Mujer "Gregoria Apaza", en la oportunidad se otorgaron

diplomas respectivos, que las acreditan como nuevas profesionales en artesanía, corte y confección y otros oficios.

En un sencillo acto realizado en la calle

Alert de la calle 16 de Ju-

Alto Norte, directora del

tro, Diana

oste, la direc-

ción de Radio

chamama,

men Ruiz; el

ponsable de

unidad de ex-

ción, Juan

los Valde-

y otros efec-

ivos entregaron los diplomas.

antes del acto central, las nue-

profesionales realizaron una

sición de sus trabajos en dis-

ramas, que son el resultado

de aprovechamiento en el úl-

timbre del presente año.

aria Victoria Vargas, coordi-

ra de la Unidad de Capacita-

técnica de la indicada ONG,

ó ayer que las mujeres que

iparon en los distintos cur-

se capacitaron en corte y

cción, macramé, cotillón,

quería, porcelana fría, po-

na, tejido a mano y con má-

des, también aprendieron cómo dar valor a su producción, es decir, valoración de la mano de obra, ganancia que debe lograr y conocimiento de los productos más requeridos en el mercado.

Con toda esa acción, el Centro de Promoción de la Mujer "Gregoria Apaza" pretende facilitar distintas opciones a la mujer alteña, a fin de que por sí sola pueda buscar ingresos permanentes para su familia.

"La mujer, al considerarse protagonista en su familia, también debe producir ingresos económicos al igual que su esposo, pero cuidando de sus hijos", añadió la coordinadora.

Según su opinión, la indicada organización pretende capacitar en forma integral a las mujeres de ese distrito, proporcionándoles charlas sobre la violencia doméstica, educación ciudadana, manejo económico, sus derechos y obligaciones en la familia y con la sociedad.

Informó que el Centro "Gregoria Apaza" se ha dedicado a ese trabajo desde aproximadamente 10 años, habiendo capacitado a más de 10.000 mujeres de ese distrito, quienes en la actualidad trabajan en forma independiente en la obtención de ingresos propios y permanentes.

La Paz-El Alto

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves

Según Dirección de Coparticipación

El 67% de la población al no cumplió con sus impuestos

Según la Dirección de Coparticipación, organismo de recaudación dependiente de la Alcaldía de El Alto, un 67% de la población no cumplió con el pago de sus impuestos sobre inmuebles y vehículos en el presente año.

Silvia Gutiérrez, directora de esa repartición, informó que las familias alteñas, sobre todo los propietarios de inmuebles, no tienen dinero suficiente para cumplir con sus obligaciones, razón por la cual se ven imposibilitados de efectuar ese pago.

Al parecer esa situación es la misma en gran parte de las familias de todo el país, hecho que motivó a la Cámara de Senadores para la condonación de multas, mediante una resolución que autoriza a los municipios recibir el pago de impuestos en ambos rubros, sin recargo alguno hasta fin de año.

A juicio de la directora, el gobierno debe estudiar una política

- Municipio alteño recibirá pago de impuestos sobre inmuebles y vehículos hasta fin de año sin sanción.- Desde enero se aplicará una multa de 160 bolivianos en ambos casos.

tributaria al alcance de todos los bolivianos, en particular considerando a las familias pobres, a fin de que todos cumplan dicha obligación.

Del 67% de la población alteña que no cumplió con sus impuestos, 40% de los deudores evadieron esa

responsabilidad, bien es cierto que ta cumplir con sus impuestos.

Sin embargo, tribuyentes (su deber, ya que pio recaudo 3. por viviendas y primer semestre

Según las Dirección de 1993 se prete ambos rubros los 10.000.000 ese aspecto sólo próximo año, la población alteña deber.

La responsa los contribuyentes sus impuestos fuera de la multa nos tendrán que sanciones, entre con el dólar y mu mora.

Además de Villa 1ro. de Mayo

Cuatro barrios de El Alto tendrán gas a domicilio en agosto del 94

Cuatro barrios alteños, Ciudad Satélite, Villa Dolores, Santiago Primero y Villa Adela, podrán contar con gas natural a domicilio a partir de agosto del próximo año, según anuncio efectuado ayer por autoridades edilicias de esa ciudad.

La versión fue conocida tras una reunión sostenida entre ejecutivos y autoridades de la empresa francesa Sofregas, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), el Instituto de capacitación técnica INFOCAL y el Concejo Municipal de ese distrito.

Entre tanto, el Concejo autorizará hoy al alcalde alteño, Pedro Fuentes, liberar del pago por excavación de zanjas a los propietarios de viviendas de los cuatro barrios, donde próximamente se instalará gas natural a domicilio.

Por su parte, el alcalde Pedro Fuentes dijo que estaba dispuesto a liberar del costo por excavación de zanjas y para ello esperaba tan solo una autorización del concejo alteño.

El concejal Raúl Flores, ex militante de la UCS, informó ayer que además el Concejo homologará hoy un documento firmado entre el ex alcalde Flavio Clavijón con las instituciones antes señaladas para dar inicio a las obras en cuatro barrios.

"Hasta el momento no había ninguna nota por parte del anterior alcalde (Clavijón) ni del actual (Fuentes) en el Concejo, autorizando el inicio de obras, pero ahora se ha recibido a los personeros para dar solución al asunto y empezar trabajos de instalación", añadió.

La empresa francesa, especialista en esta labor, llevará

-Concejo liberará hoy costo por excavación de zanjas a beneficiarios.-

adelante la instalación vicio hasta la puer sin que represente para los beneficiarios Sofregas ha prevea por la instalación de calle hasta una coa

El Concejo prete to para que toda la acceso al servicio, u vertir que este au definido en el curso

próximos días. La instalación del gas natu efectuado por personal capacitado (instalad quienes recibieron, en meses anteriores, lizada por técnicos e ingenieros de la em

Flores, según anuncio de los ejecu Indicó que la utilización del gas natural, en es inferior en 30 por ciento a lo que actu garrafía de gas licuado de petróleo.

Según Sofregas, dijo el concejal alteño, instalación tiene un crédito de 80.000.00 14 millones de dólares) y en función de trabajando, para cobrar utilidades cuando empiecen a utilizar el servicio.

Además, en el curso de hoy se re YPFB, Sofregas, INFOCAL y algunas m formaron para la instalación del servi la instalación -entre la puerta de oca liberada a los beneficiarios.

ATENCIÓN

Editoriales e Imprenta

Ahora la mejor calidad tiene menor costo

SELECCIONES DE COLOR (POSITIVOS O NEGATIVOS)

PRESENCIA

PUBLICACION ELECTRONICA

AFICHES

DISEÑO GRAFICO COMPUTARIZADO

DIAGRAMACION

REVISTAS

INCLUYE REGISTRO COMPUTARIZADO PARA MONITOR

LISTO PARA SU IMPRESION EN PRENSA

Nv. Mcal. Santa Cruz N° 2150 Edificio Esperanza Telf. 372340 - 44 - Capilla 3276 Cajón Postal 10152 - Telfax 2659 PRESENCIA DIV FAX

En el interior del país

ORURO

Edif. Cámara de Comercio Telf. 052-51725

COCHABAMBA

Calle Ecuador N° 387 Telf. Fax. 042-25914

SUCRE

Calle Audiencia N° 9 Telf. 064-22116

POTOSI

Plaza Alonso de Ibañez N° 5 Telf. 062-22622

TRINIDAD

Joaquín de la Sierra N° 71 Telf. 045-21227

TARIJA

Calle Bolivia N° 10 Telf. 066-22116

SANTA CRUZ

Calle Bolivia N° 10 Telf. 066-22116



DISCO-DEBATE

Canclón:

"GRACIAS A LA VIDA"

Autora: **Violeta Parra**

Intérprete: **Mercedes Sosa**

Debate: **Viernes 11:00**

Radio COLOR

Conduce:

Juan Carlos Bustillo

¡¡¡ ATENCIÓN ESTUDIANTES!!!

El Centro de
Reporteros
Populares

de la Ciudad de El
Alto y PRESENCIA
JUVENIL, en sus
Bodas de Plata,
anuncian el

III Concurso
Nacional Juvenil:

**"YO JOVEN
Y LA ECOLOGÍA
EN BOLIVIA".**

En la próxima edición,
publicaremos la
convocatoria.



Hasta aquí
¡MUY BIEN!
En el Futuro
¡MEJOR!

BOLIVIANA:

"BOLIVIA TIENE UNA MATERIA PRIMA JUVENIL FANTÁSTICA" (P. ARIONE)

"Los medios de comunicación tenemos una responsabilidad tremenda, por qué es-
tar escarabando continuamente lo negativo, si Bolivia cuenta en su juventud con tremendo material positivo, todos tenemos material positivo, por qué nos inclinamos siempre hacia el no, lo primero que se nos sale es el no, cuando lo primero que se nos debiera salir es el si. Por eso también Presencia Juvenil creo que ha cumplido uno de sus ideales: insistir en la parte positiva de nuestra juventud".

"Continuare en la lucha contra los vicios y problemas que aquejan a la juventud boliviana".



Gráficos del solemne acto recordatorio de los 25 años cumplidos por la "Mena" del Rvdo. Padre Arione y que se llevó a cabo el sábado 21 del presente en el Cine Teatro "16 de Julio", el programa alcanzó un brillo significativo con la presencia de invitados especiales y delegaciones de promociones de jóvenes estudiantes que dieron relieve a la fecunda labor del director del Suplemento Juvenil, quien a su vez distinguió a antiguos y actuales colaboradores por su constancia y efectividad en las labores del Suplemento. Tuvo una destacada actuación, el ballet y coro polifónico de la Universidad Católica que con la tradicional "Sandunga" cerró el acto.



na, la tentación de las drogas, la vida fácil, las consecuencias de unos programas que presentan el placer como placer, programas generalmente audiovisuales que insisten más en el tener que en el ser... Creo que Bolivia tiene una materia prima juvenil fantástica, he fundado la sección "Pepito el entusiasta", cabalmente para potenciar lo positivo que tenemos sobre todo en nuestra juventud".

José Víctor Arione en palabras que con motivo del XXV Aniversario de PRESENCIA JUVENIL dirigió a distintos medios de comunicación.

Juveni

DIRECTOR: JOSÉ VÍCTOR ARIONE
LA PAZ, JUEVES 26 DE AGOSTO DE 1983
AÑO XXVI - N° 1.210



Gracias



Diseño: GUSTAVO COMTE

Desde Tarifa

Círculos Culturales destacan importancia de Presencia Juvenil

En círculos culturales de esta ciudad, se destaca la importancia de PRESENCIA JUVENIL, suplemento que bajo la dirección del Padre José Víctor Artime, cumple un cuarto de siglo de circulación nacional.

No cabe duda que el arrazgo que tiene en esta ciudad el diario PRESENCIA, se ve fortalecido por este suplemento que es un acreditado medio de expresión de la juventud y los trabajos que publica contribuyen en la formación intelectual de las futuras generaciones.

Un cuarto de siglo puede parecer un corto tiempo en la vida de un medio de comunicación social, pero en el caso de PRESENCIA JUVENIL, no lo es, porque su edición, exenta de posiciones sectaristas constituye un verdadero desafío para mantenerse actualizado dentro de las corrientes de la juventud, sin perder su honda vocación cristiana.

Las ediciones de PRESENCIA de los días jueves, son aguardadas en esta capital, con impaciencia, por los jóvenes por el interés de sus notas, por su valor cultural y religioso, y porque, al mismo tiempo, brinda entretenimiento para combinar la esmeranza con el esparcimiento, factor que quizá es uno de sus mayores logros. Queremos celebrar los valiosos años de vida de PRESENCIA JUVENIL, deseamos, muy sinceramente, que continúe siendo guía y orientación de la juventud boliviana.

Corresponsal

CENTRO ARZOBISPAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL (CENACOM) - SUCRE

Muy querido Pepe:

Muchas felicitaciones por las BODAS DE PLATA de PRESENCIA JUVENIL que tu fundaste un 20 de agosto de 1968, y que sigues dirigiendo. "Viento en popa y a toda vela, no surca el mar sino vuela, un ligero bergantín..." Que sea enhorabuena para ti y tus colaboradores actuales y los de antaño, entre los cuales me cuento y a mucha honra con aquellas mis columnas sobre Artes marciales, psicoanálisis y, sobre todo, Lecturas de Cine colacionables que llegaron a formar un texto, ya desde los comienzos hasta 1972 más o menos ¿verdad?

Vienen a mi memoria aquellas páginas a dos colores y el afán de estudiantes y colegas por colacionarlas, incluso para sus bibliotecas escolares, como las de nuestro gran SANCA. Lo mismo que aquellas festivas parrilladas en Domingo Savio de Calabozo, que organizabas para los primeros Aniversarios.

Que el Señor te siga colmando de bendiciones y Nuestra Señora las proteja como siempre. A ver cuánto nos visitas, tras que pasan los festejos de este mes- aniversario, trayendo -tal vez- un repis de la muestra suplementos publicados hasta nuestros días. ¿Cómo la ves?

Recibe mis saludos junto con un abrazo fraternal y amigo en Cho. almo.

Alejandro Watt Kirtwood, S.J.
Director-fundador del CENACOM
Tel. 22670 (directo)
22996 (oficinas)
Sucre

Señor director de Presencia Juvenil
Estimado amigo y colega:

Reciba mi más cálida congratulación por la hazada de haber mantenido nada menos que un cuarto de siglo una revista, quizás única en su género. Usad y sus colaboradores deben sentirse muy satisfechos por la productiva labor realizada en todos estos años. Bolivia es un país con un elevado porcentaje de jóvenes en su población. Ellos, sin duda, necesitan información, orientación y sana recreación. Todo esto hallan en grado de excelencia en "Presencia Juvenil", un alto ejemplo de periodismo al servicio del bien social.

Haciendo votos por muchos más años de labor bolivianista desde "Presencia Juvenil", lo saluda cordialmente.

LUIS RAMIRO BELTRAN

POLICIA NACIONAL
COMANDO DEPTAL. DE POLICIA
ORGANISMO OPERATIVO DE TRANSITO
LA PAZ - BOLIVIA

Señor Director:

Votándolo años de permanente servicio a la niñez y juventud, amerita nuestro profundo reconocimiento y respeto al prestigioso suplemento "PRESENCIA JUVENIL". Su estilo periodístico, la defensa de los valores culturales, sociales y religiosos, y la constante orientación a la juventud le han permitido constituirse en el más destacado suplemento juvenil del país.

Por todas estas consideraciones, me permito expresar en nombre del Organismo Operativo de Tránsito mis efusivas felicitaciones al conmemorar el próximo 20 de agosto las Bodas de Plata de "PRESENCIA JUVENIL". Asimismo, por intermedio suyo hago extensiva la felicitación a todo el cuerpo selecto de redactores por su profunda labor periodística.

Con este motivo, saludo a Ud. con las expresiones de mi consideración más distinguida.

Col. DESP. Wilfredo García Lasarte
DIRECTOR DEL ORGANISMO OP. DE TRANSITO

CESB
Centro Educativo Sobre Multiprofesionistas

Estimado Padre Artime:

Un año más de servicio a la juventud, a través de su prestigioso medio de comunicación e información que posibilita un intercambio directo con jóvenes de todo el país.

A lo largo de estos años hemos compartido Jueves a Jueves las páginas de uno de los suplementos nacionales de mayor trayectoria e impacto nacional y podemos afirmar que **Presencia Juvenil** es un espacio que permite reflexionar, analizar y profundizar importantes temas de interés para la juventud y la población boliviana. La continuidad con la que han trabajado durante estos 25 años confirma la efectividad del trabajo, gracias a su efectiva dirección y el valioso grupo de colaboradores con el que cuenta.

Queremos expresar nuestra sincera felicitación a nombre del personal de CESB que trabaja en todo Bolivia y de los cientos de jóvenes con los que mantenemos contacto a los cuales hemos podido llegar y educar a través del **Suplemento Juvenil**.

Sus páginas son una alternativa de educación para muchos jóvenes que no tienen acceso a la escolaridad. ¡Siguen adelante!

Laura Edith Baldivieso
Directora Ejecutiva CESB

ARZOBISPADO DE LA PAZ
DEPARTAMENTO DE
COMUNICACIÓN SOCIAL

Estimado P. Artime:

Es gratísima la oportunidad para hacer llegar a Ud. y a todo el equipo de Presencia Juvenil sinceras felicitaciones al cumplir sus Bodas de Plata.

A nombre de la Arquidiócesis de La Paz, deseo ponderar el trabajo de Presencia Juvenil como valiosísimo esfuerzo de acercamiento a la juventud que tanto necesita de medios de expresión propia.

Nuevamente muchas felicitidades y el deseo de que su labor continúe con renovado entusiasmo.

Lic. DEYSI OROZCO G.
Arzobispado de La Paz
Comunicación Social

Pepito
el entusiasta

Querido entusiasta:

Como fruto exclusivo de desahogado de un vigoroso Arpo!, la persona positiva saborea un producto que, desgraciadamente, va desapareciendo en el mercado de muchas vitas: **LA GRATITUD**.

Conquistas el activo verbo **AGRADECER** en tiempo presente y pretendes, que los demás también lo conjuguen. La persona agradecida se siente feliz y contentiente o incluso clientemente contagia felicidad.



Portada

La portada -simple y juvenil- encierra en su gráfico mensaje la palabra **¡GRACIAS!** No cabe otro vocablo para expresar los sentimientos a quienes que han hecho posible la **gestación** y el crecimiento de **PRESENCIA JUVENIL**.

A todos -sin nombrarlos pero no olvidándose de ninguno de ellos- **PRESENCIA JUVENIL** agradece su generosa entrega en bien de nuestra querida **juventud boliviana**. En las páginas contra- las reafirmamos nuestro



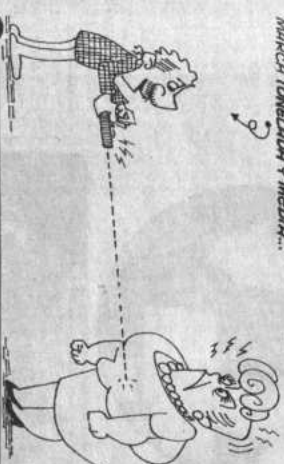
Daveada C

Mira, Juvenal... ¿Ohora te convences...? Desde hace 25 años mi viejo es el primero que lo lee...



HUMOR y Etc.

Querido lector... LE SUGIERO HACER DENTRO... ¡HAY DUS 20 LE MARCA TONELADA Y MEDIDA...



UNA BUENA MEDIDA PARA INGENIEROS, ARQUITECTOS Y DECORADORES: LA EMPRESA BOCH HA CREADO UN NUEVO APARATO DIGITAL DE MEDIDAS POR ULTRASONIDO. EL DUS 20, CON EL QUE SE PUEDE CALCULAR DE MANERA RAPIDA Y EXACTA TODO TIPO DE LONGITUDES, SUPERFICIES Y VOLÚMENES. EL DUS 20 EMITE UN RAYO DE LUZ VISUAL, QUE OCUENTA AL ULTRABO, LUEGO UNA SEÑAL CONFORMA LA RESECCION DEL RESULTADO EN UNA PEQUEÑA PANTALLA DE CRISTAL LIQUIDO. SIN DUDA MEDIR ESTE APARATO ES IDEAL PARA SER USADO EN OBRAS CIVILES DE CONSTRUCCION ASI EN UN BUEN ALIADO DE LOS PROFESIONALES EN LA CONSTRUCCION Y DECORADORES EN LA DECORACION.

Por: Fernando Mompo

"GRACIAS A LA VIDA"

Autora: VIOLETA PARRA
Intérprete: MERCEDES SOSA

Am Bdm? E7 Am
Gracias a la vida que me ha dado tanto E/G G
me dio dos lunares que cuando los abro O
perfecto distinguo el negro del blanco P
Bdm? E7 Am
y en el alto cielo su rondo estrellado Bdm? E7 Am
y en las multitudes el hombre que yo amo.

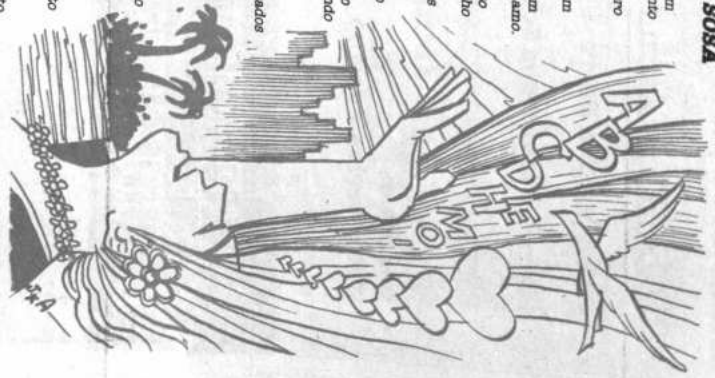
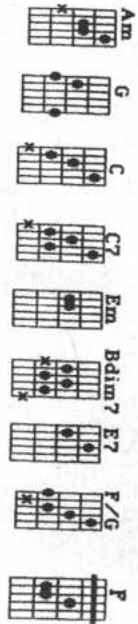
Gracias a la vida que me ha dado tanto me ha dado el odio que en todo su ancho graba noche y día grillos y canarios marfillos, turbinas, jadrillos, chubascos y la voz tan tierna de mi bien amado.

Gracias a la vida que me ha dado tanto me ha dado el sonido y el abecedario con él las palabras que pienso y declaro madre, amigo, hermano y tus alumbrando la ruta del alma del que estoy amando.

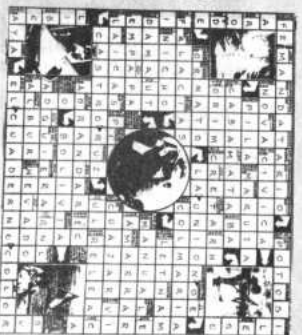
Gracias a la vida que me ha dado tanto me ha dado la marcha de mis pies cansados con ellos anduve ciudades y charcos playas y desiertos, montañas y llanos, y la casa tuya, tu calle y tu patio.

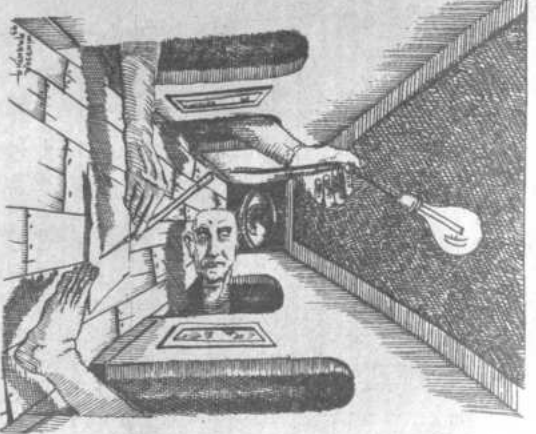
Gracias a la vida que me ha dado tanto me dio el corazón que agita su marco cuando miro el fruto del cerebro humano cuando miro el bueno tan lejos del malo cuando miro el fondo de tus ojos claros.

Gracias a la vida que me ha dado tanto me ha dado la risa, y me ha dado el llanto así yo distinguo dicha de queriendo los dos materiales que forman mi canto y el canto de todos que es mi propio canto. Gracias a la vida.



Solución al BIBLIOGRAMA N° 1.030





PRESENCIA JUVENIL

NUEVA ALTERNATIVA DE SUPERACIÓN

A veces, los jóvenes estamos catalogados dentro de estórgas que los adultos han elaborado en su experiencia con nosotros: edad de oro, edad del burro, juventud divino tesoro, la juventud de hoy no es como la de antes, etc.

Pero no todos respondemos a estos estereotipos, **somos críticos y creativos**, permanentemente estamos en la búsqueda de **mejorar, de proyectarnos** como profesionales, de aportar con nuevos conocimientos e ideas para servir al país.

Es así que he encontrado en **Presencia Juvenil** un espacio que me permite conocer, reflexionar, aportar, crecer.

Presencia Juvenil tiene una sección dedicada a la educación y prevención sobre drogas, en ella encuentro información valiosísima que me permite ser parte del Programa Juvenil del Centro Educativo Sobre Esfuerzo. El CEESE ha depositado su confianza en mí y en mi grupo; y nos ha capacitado en confianza en mí y en mi grupo. Las páginas de **Presencia Juvenil** me han permitido educarme y superarme sobre todo en la etapa de la adolescencia, así encuentro actividades recreativas, formativas, motivativas, contactos importantes con otros jóvenes de Bolivia y información de instituciones que trabajan con la juventud como el CEESE.

El grupo Juvenil de CEESE formado con otros jóvenes, realiza una serie de actividades de concientización a los

La palabra escrita se ha convertido en la sociedad moderna en un vehículo de comunicación constante, lo demuestra la extensión en la producción de revistas, libros, periódicos, etc. Se indica que en Latinoamérica la producción de dichos recursos se ha incrementado en un 300% respecto de poblaciones europeas. No obstante, en nuestro país, a pesar de la cantidad de ofertas, todavía se lee poco.

La lectura, aquella capacidad de asimilar palabras mediante el uso de la vista, ha evolucionado profundamente. Hoy el desarrollo de los videos y los audiocasetes permiten "leer"... escuchando y esencializando "países que antes se habían escrito para la imaginación y fantasía del lector."

El testimonio escrito se hizo valioso desde la antigüedad gracias a ello conocimos los períodos brillantes de las culturas que nos precedieron y que brillan a través del tiempo.

La sociedad moderna ha conformado sistemas de comunicación que hoy han llegado a niveles extraordinarios: podemos "leer" instantáneamente informaciones que nos llegan desde "el lugar de los hechos", en millenios de segundos, por eso el joven de hoy, es más informado que los jóvenes del pasado.

Pero no importa sólo la novedad de leer, importa la formación, la educación y la orientación que un material escrito puede brindar mediante la información que produce. De esto se debe ocupar fundamentalmente el periodista.

En nuestro país, contamos desde hace 25 años, con un suplemento dedicado a los jóvenes de Bolivia y también de muchos países amigos, a través de **"Presencia Juvenil"**. El lenguaje joven, dinámico, alegre, nos ha recordado con regularidad, la radiante primavera, que toda juventud conlleva.

El joven lector, no piense que al leer, sólo trabaja la vista, y que el trabajo del cerebro es abstracto... no es eso únicamente, el cerebro transforma, cambia, su morfológica regularmente estableciendo "patrones" o sea centros de registro de la información. Cuando más concentrados e interesados la leemos, mayor es la capacidad de elaboración de los patrones, por lo que la información podrá ser recordada aún decenas de años más tarde.

Leer es crecer, informarse es enriquecerse, orientarse es saber lo que uno hace o hará. Es una pena que en Bolivia no tengamos la pasión de la lectura, ella es como un príncipe: desfilaba en nuestra mente un paracaídas, le da colorido, lo llena de personajes, las da corazón, alma. **La palabra que educa es vida.**

Dice un proverbio antiguo: **"si pierdes riqueza, pierdes algo; si pierdes coraje, pierdes mucho; si pierdes el honor, pierdes muchísimo; si pierdes la educación, pierdes el sentido de la vida."**

"Investigador del Instituto Europeo de Neurociencias (Roma); Director del Centro Interamericano de Estudios Humanos (La Paz).

Frases recogidas en el trabajo de CEESE con la comunidad sobre Presencia Juvenil

La juventud siempre tiene el afán de conocer mejor las cosas que suceden en la vida, de empaparse de nuevos conocimientos para le permita estar preparada para el futuro y hacer frente a los cambios intempestivos del diario vivir.

amigos de barrio, de colegio, universitario y también a grupos de padre de familia, y grupos de madres a los que las ha guiado mucho que seamos jóvenes.

Para analizar el problema de las drogas, los artículos y cartillas educativas preventivas que publican en el Suplemento Juvenil las mismas que son ampliamente aceptadas por la comunidad con las que estamos trabajando, así como el material que edita permanentemente el CEESE que también se publicaba en estas secciones gracias a la colaboración de su director.

Es una gran satisfacción para mí y el grupo de jóvenes promotores contar con estos espacios y con este tipo de medios que nos brindan un verdadero espacio de encuentro y de educación."

(Muchas gracias)

Grupo Juvenil de CEESE

25 aniversario

Juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 28 de agosto 1993

Un homenaje al Día del Anciano

Hoy, 28 de agosto, se conmemora el Día del Anciano, de aquel ser que esconde tras las canas y las arrugas todo un mundo de recuerdos, experiencias, consejos y sobre todo mucho cariño. De todo lo vivido, los ancianos extraen lo más significativo, lo más valioso para darnos lo a conocer: no en vano se suele decir que "los dichos de los viejitos son evangelios ahogados".

Presencia Juvenil no puede dejar de rendirles un pequeño pero sincero homenaje a todos los ancianos, por eso decidimos conocer el criterio de algunos de ellos con relación a la juventud actual, a las diferencias que existen entre la juventud de sus tiempos y la gente joven de nuestros días, también les pedimos un mensaje para nosotros, un consejo para guiar nuestros pasos. Con ese motivo nos dirigimos al hogar de ancianos "San Ramón" donde recogimos impresiones como las que siguen.

Ayde Bustillos: "La juventud de hoy me causa mucha preocupación, porque muchos jóvenes no toman muy en serio la vida y el futuro, la mayoría sólo viven el momento y muy pocos son los que en realidad se dedican al estudio para así preparar el mañana. De ahí tal vez que nuestro país no cuenta hace mucho tiempo con gente de excelente preparación como se solía ver antes. Desde mi puesto de profesora siempre he intentado aleccionar lo mejor posible a mis alumnos, haciéndoles ver que en un mañana ellos han a manejar el destino de nuestro país. Lamentablemente ahora que estoy batiendo los 60 años de edad, quizá me vaya al mas allá sin ver realizado ese anhelo de ver triunfar a la juventud."

A mi modo de ver, hay mucha diferencia entre la juventud de antes y la de nuestros días. Antes la gente joven era más responsable, ahora la juventud toma la vida muy a la ligera y no asume su papel con la seriedad necesaria. Yo le digo a la juventud que reflexione, que piense un poco más que vivir la vida sin dejar una estrella, un recuerdo, un mensaje para las futuras generaciones, no tiene ningún sentido."

Mercedes Benavides: "Creo que la mayoría de los jóvenes piensa más en pasársela bien, en divertirse, no toman en serio sus estudios; muy pocos le dan valor a las cosas que les serán útiles en un futuro no muy lejano. En cambio, la juventud de antes era mucho mejor, mucho más responsable, hombre con más conciencia, su papel en la sociedad. Eso se debía a que los padres de familia eran mucho más estrictos que ahora, el comportamiento de los jóvenes depende mucho de los padres, de los papás, de los

✓ **El anciano: aquel ser que esconde tras las canas y las arrugas, todo un mundo de recuerdos, experiencias, consejos y por sobre todo mucho cariño.**

✓ **Siempre es importante escuchar a la voz de la experiencia; es de ella justamente que aprendemos a ser vada mejores en la vida.**

✓ **"Los dichos de los viejitos son evangelios chiquitos."**



valores que estos les inculquen.

Mi mensaje a los jóvenes es que se dediquen más al estudio, que recapaciten y que lleguen a ser alguien en la vida, mediante una buena profesión."

Julio Barrios: "Sin llegar a generalizar, me parece que esta juventud ya no es la misma de hace unos 30 años atrás, ya que está llena de muchos vicios como la drogadicción, el alcoholismo, problemas que son quizá responsabilidad de la falta de control por parte de los padres. Pero a este aspecto también contribuyen los malos ejemplos, los que inducen a este tipo de vicios y llevan a muchos jóvenes por el mal camino."

Como una persona de edad avanzada, pediría que los jóvenes se dediquen al estudio, que sean buenos hijos con sus padres, que sean ciudadanos que dignifiquen a la Patria y que hagan de su profesión un apostado de servicio a los demás. Por sobre todo me gustaría que los jóvenes sean más responsables, que tomen conciencia de su importancia en el progreso del país. Deben recibir todo el esfuerzo que realizan sus padres para hacernos estudiar, saliendo buenos profesionales, cosa que necesita mucho nuestro país debido a su extensión. Los jóvenes deben prepararse para resolver los problemas que nuestro país tiene, y que a mi juicio son la falta de honestidad, la falta de empleo y la pobreza que estamos atravesando."

También a la juventud le pido que piense antes de caer en vicios como la drogadicción o el alcoholismo, que lo tanto que logran envenenar la mente; que piensen, los jóvenes tienen un futuro por delante, un futuro para servir a la familia y a la Patria."

Elío Bustillos: "Para mí, la juventud actual es un gran orgullo, porque cada día que pasa va evolucionando para bien. Pero siempre hay jóvenes que, por falta de la debida orientación, están pasando por una etapa crítica, especialmente los adolescentes que requieren de mucha ayuda de parte de las personas mayores. A veces esta orientación es perjudicial, ya que muchos adultos inculcan en los jóvenes ideas muy materialistas acerca de la vida. De esta manera, la gente joven tiene muy pocas posibilidades de adoptar un criterio amplio y de prioridad al aspecto material y no así al aspecto moral."

De todas maneras yo admito mucho a la juventud, como dice Bécquer en un poema, "juventud, divino tesoro, te vas para nunca, más volver, cuando quiero llorar no lloro, y a veces lloro sin querer".

A los jóvenes les digo que piensen en el futuro, que se examinen y que aprendan de sus errores, de sus fallas; para mí, el hombre valiente no es aquel que se vale de su fuerza física para ser respetado, sino aquel que sabe criticarse a sí mismo primero que a los demás y acepta sus fallas, siempre tratando de enmendarse."

Siempre es importante escuchar a la voz de la experiencia, es de ella justamente que aprendemos a ser cada vez mejores en la vida. Hay tanta sabiduría en cada palabra que los ancianos nos dicen, hay tanta ternura en cada mirada suya, que mi el cansancio de los años puede esconder ese cariño que los tienen a sus semejantes, ese deseo incontrolable de seguir transmitiendo mensajes de superación a las generaciones futuras."

Quizá tú, amigo lector, has visto alguna vez a un anciano pensativo y te preguntas: ¿En qué piensa?, ¿en qué piensa? Tal vez piense en ti... Ese anciano y muchos otros esperan compartir contigo todo su amor y su cariño, necesitan a alguien que los escuche ahora, que la mayor parte de su vida ha transcurrido, ahora que para ellos es cuando estaré...

La Paz, Bolivia, jueves 28 de agosto de 1993

Juvenil

PRESENCIA



El Director de
PRESENCIA
JUVENIL, recibe
ofrendas florales.

• Nuestro reto: no desmayar nunca en el camino de sembrar juventud. Lo seguiremos haciendo, con la participación de jóvenes que, proyectándose mucho más allá del suplemento, transformen las palabras impresas en acciones concretas.

• A 25 años de labor, la Juvenil reafirma su firme compromiso de ser parte consecuente en la contienda por la vida, sabiendo que la dignidad es impostergradable, que no puede darse un solo segundo de tregua a la muerte y los mortales que la sustentan.

ASOCIACION DE
PERIODISTAS- La
Paz.
Observando la
coleccion de 25
Años PRESENCIA
JUVENIL.



NUESTRO COMPROMISO:

¡SIGUEN!

Mons. GIOVANNI TONICCI Muncio Apostólico en Bolivia, y personalidades durante el acto académico.



PRESENCIA

25 aniversario

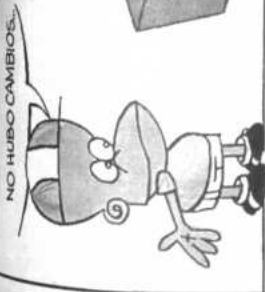
juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 26 de agosto de 1983

juvenil

25 aniversario

PRESENCIA



Un miembro de la delegación nacional que fue a Buenos Aires, comentó que no dejó de extrañar la actitud del Secretario Nacional del Deporte, quien estando en esa capital no se aproximó para nada al grupo. Rolando Aguilera, que incluso fue el estado para ver el partido, dijo que pasar desapercibido, dijo el dirigente.

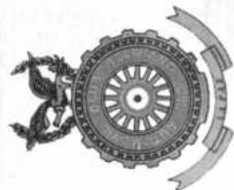
De acuerdo al calendario de competencias nacionales de la Federación Atlética debe efectuarse el 94 en Sucre el subcampeonato de marcha. La sede no cuenta, sin embargo, con el respaldo de los marchistas que juzgan que las carreras que se llevaron este año en la Capital no tuvieron el atractivo esperado.

Un dirigente de la Federación de Fútbol retiró las observaciones que formuló el Secretario de Deportes, a propósito de la reciente presentación del seleccionado en Buenos Aires. Recordó que hace pocos años, antes de la Copa América que se jugó en Chile, la selección jugó con el mismo Huracán, al que trajo expresamente contratado por gestión del entonces presidente de la Comisión Selecciónadora, que era Rolando Aguilera.

Varios colegas, que en las últimas horas han pasado por oficinas de Migración a efectos de tramitar pasaportes o cumplir con alguna gestión para viajar al exterior, han notado cambios en esa dependencia.

Sus personaleros, nos comentaron, ahora atienden de manera más eficiente y hacen lo posible para que los turistas no sean la vía crucis de otros temas.

La presencia de Victoria Valdizoso en ese despacho, y de algunos de sus colaboradores como José Velásquez, están marcando la diferencia.



Vásquez "en venta"



SANTIAGO DE CHILE, 15 (ANSAP). El dirigente de la Universidad Católica de Chile, Manuel Díaz de Valdés, afirmó hoy que el defensor argentino Sergio Vásquez "está a la venta".

El jugador, integrante del seleccionado de su país, dijo desde Miami que "ya no aguantó más en Universidad Católica", y que desea volver a Argentina. Vásquez fue contratado por la Universidad Católica durante todo 1994.

Sergio Vásquez

Campeones



Londres, 15 dic (EFE). La alemana Stefli Graf y el estadounidense Pete Sampras han sido nombrados hoy por la Federación Internacional de Tenis (ITF) campeones del mundo 1993.

La alemana Stefli Graf ganó Wimbledon, el Abierto de Estados Unidos y Roland Garros, así como otros siete torneos internacionales durante el presente año. Esta es la cuarta ocasión en que gana este galardón. Los anteriores fueron en 1988, 1989 y 1990.

Sampras ha ganado este año ochenta y cinco de los 101 encuentros que ha disputado, además de hacerse con el título de Wimbledon, del Abierto de Estados Unidos y de otros siete torneos.

Operaron a Di Stéfano



Alfredo Di Stéfano

Madrid, 15 dic (EFE). Alfredo Di Stéfano, considerado uno de los mejores futbolistas de todos los tiempos, ha sido operado esta noche de una hernia discal en una clínica de Madrid, confirmando a EFE fuentes de este centro sanitario.

Di Stéfano, nacido en Buenos Aires hace 67 años y en la actualidad asesor presidencial del Real Madrid y presidente del equipo de jugadores veteranos de este club, padecía una hernia que en los últimos meses le impedía desarrollar sus actividades habituales.

En este día...



Omar Garnica

DE NUESTRAS FIGURAS:

ABDELNUR SARE,

Saul: Destacado periodista deportivo en La Paz. Murió en 1988.

AKREDDONDO, HUGO:

Ex-jugador de fútbol de Oruro.

REDREGAL, ROXANA:

Volibolista de Oruro.

BILBAO, JAIME: Arquero orureño que tuvo una destacada trayectoria en equipos como Wilstermann y Bolívar.

DURAN, ADRIANA:

Volibolista argentina en Cocharabamba.

OMAR: Dirigente del club Bolívar.

LOPEZ, JORGE RICARDO: Jugador de voleibol en Sucre.

QUINTEROS, FELIX ANTONIO: Jugador de fútbol y entrenador interno de Ciclón de Tarija.

RIOS, ROLANDO: Jugador de fútbol, jugó en los plantíos de Wilstermann.

SAZARAY, GONZALO: Jugador de básquetbol en Santa Cruz.

SEGOVIA, SANDRA: Nació en La Paz. El nombre hace referencia a la esquiadora de Yungas y Ballivián. Está afiliada a la Liga Deportiva Copacabana, y su actual presidente es Marcelo Carrasco.

DE LOS UNIVERSARIOS MUNDIALES:

NILS BAHR: Arquero de Hamburgo de Alemania.

FRANCESCO GRAZIANI: Recordado futbolista italiano, uno de los campeones mundiales de 1982.

IGLESIAS, MACEDO: Delantero brasileño, del Cadiz de España.

CLAUDIA MUCINO: Tenista mexicana.

PETRUS MARINAKIS: Mediocampista de la selección griega de fútbol, clasificada para el Mundial de 1994.

SE CLASIFICARON EN MASAS

BOLIVAR,

STRONGEST,

SAN JOSE Y

ORIENTE



El jugador de Bolívar, Minwif, se clasificó al segundo lugar en la categoría de fútbol masculino en la competencia de la selección nacional en la ciudad de La Paz.

producción.

PRESENCIA



La Paz, jueves 16 de diciembre de 1993

IMPOSICION CORRESPONDENCIA AGUADA (SERVICIO DE MENSAJERIA)

ICA

ICOBOL

ICOBOL

ICOBOL

DIRECCIONES NACIONALES	
LA PAZ	SANTA CRUZ
30872	34133
COCHARABAMBA	ORURO
26600	31660
POTOSI	SUCRE
22513	21330
TARIJA	23300

GOBIERNO IMPONE REFORMAS

EL DEPORTE SE RESISTE

Campaña 93 Primavera

La Paz

AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO

Siendo socio del A.C.B. tú y tu familia disfrutarán de la piscina, parque infantil, clases de conducción, pista de patinaje y lavado a vapor para tu vehículo.

¡Plazas Limitadas!

Informes Tels. 326132 - 351667 - 372136

Para que salga el ANUARIO

de **la revista deportiva** de la PRESENCIA



- Con toda la emoción de la Eliminatoria
- Con un lindo póster
- Con dos fixtures del Mundial
- Con todos los nervios del sorteo
- Con más de 100 páginas valiosas
- Con las mejores portadas de 1993
- Con el humor de fin de año

EL DIA "A" (ANUARIO)



"MEDIDAS ESTAN DENTRO DE LA LEY", DICEN EN SND

Por considerar un atropello

AÑAMBLEA DEL DEPORTE PACENO RECHAZA RESOLUCION



Miembros de la Asamblea del Deporte Pacño, reunidos ayer de emergencia.

nes que veníamos efectuando en lo que hace al pago de deudas que tenemos por los consumos de agua y energía eléctrica, sin embargo, fletes a nuestra conducta, no hacemos ningunos pagos.

COCHABAMBA, 15
La Asamblea del Deporte de Cochabamba, reunida este miércoles, determinó aceptar la disposición de la Secretaría Nacional del Deporte, pero expresó su desacuerdo porque no se tome en cuenta el derecho que tiene de nombrar a la junta para la designación de su nuevo director.

Por otra parte se mostraron solidarios con José Moisés Revollo, quien era director del IDD, de quien destacaron el trabajo que efectuó.

Finalmente se pronunciaron contra todo propósito de centralización y de politización del deporte.

Deporte Pacño, nuestra Asamblea tomará las medidas necesarias para hacer prevalecer sus derechos.

Por otra parte los integrantes de la Asamblea del Deporte Pacño anunciaron que se reunirán hoy para elegir la junta que será propuesta a la SND, para que concluya el período, como la proclamación de los campeones y el reconocimiento a los dirigentes destacados.

Por otro lado está situación perjudicará las negociaciones de parte de la pro-

La Asamblea del Deporte Pacño, reunida ayer con carácter de emergencia, se pronunció en contra de la Resolución 5.190 de la Secretaría Nacional del Deporte, por la que se declaró fenecido el término de funciones de Carlos Ascarunz, director ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes de La Paz, y se consideró un atropello el haber nombrado a la junta que preside Rolando Aguilera.

Los asambleístas luego de una breve reunión determinaron aprobar un voto resolutivo, cuyos puntos salientes son los siguientes:

1.- Demandar al Secretario Nacional del Deporte el reconocimiento y vigencia de las Asambleas Departamentales como organismos rectores del deporte organizado.

2.- De no atender las demandas legítimas del

ELIGEN HOY DIRECTIVA EN KARTING

Esta noche la Asociación de Karting de La Paz renovará su directiva.

Se ha convocado para la oportunidad a una Asamblea General de Socios que elegirá a las nuevas autoridades de la entidad.

Se ha conocido, sin embargo, que el seguro sucesor de José Carlos Carpio, sería Marco Silvestro, destacado piloto pacño.

Silvestro encabeza una fórmula que se llama "Plan '94", la misma que ha conseguido un importante apoyo en esternos del karting pacño.

Además de Marco, en la fórmula están Juan Carlos Fernández, Grover García, Armando Bonfiglio y René Espinoza.

PREMIARON A CAMPEONES PACÑOS

Los campeones de la temporada de automovilismo deportivo de 1993 fueron premiados anoche en un acto especial, realizado en un céntrico restaurante de la ciudad.

El hecho fue destacado por el presidente de la Asociación de Automovilismo de Heros, en palabras de circunstancias.

Los campeones recibieron sendos trofeos y muestras de felicitación de sus colegas.

Estos pilotos recibieron premios:



Alarcón, del grupo N-12

Castillo, de multivaular

Fernández, de Todo Terreno

SIÑANI ORO EN JUEGOS ALTENOS

Pedro Siñani se adjudicó la medalla de oro de la categoría infantil de la categoría infantil de los Juegos Deportivos Altinos, que se realizaron en San José.

El torneo de taekwon-do ingresó a su fase final y los combates finales se llevaron a cabo el sábado a partir de las 9:00 horas.

CLAUSURA
El acto de clausura de los Juegos Deportivos Altinos, se realizará el domingo en el Complejo Deportivo 12 de Octubre.

El acto de clausura de la Federación Deportiva de Trabajadores, en reconocimiento a la buena organización y a la gran iniciativa de los organizadores ha cedido los predios del escenario para realizar dicha ceremonia.

Las últimas determinaciones tomadas por la Secretaría Nacional del Deporte responden a una nueva realidad y a una forma distinta de manejo del deporte, pero están encuadradas dentro de la Ley", declaró Fernando Nurnberg, subsecretario de esa institución, al ser consultado sobre la Resolución por la que se declaró fenecido el mandato en sus funciones a los directivos de los nuevos institutos departamentales de deportes del país, el mismo que fue cursado ayer a los distintos departamentos.

Nurnberg explicó que una vez que el Presidente de la República, Carlos Sánchez de Lozada, firme el Decreto Supremo por el que la nueva estructura de la Secretaría estará regulada en su integridad el cambio empezará a hacerse efectivo.

"Hemos expuesto muchas veces el alcance que se persigue con la nueva estructura y si hay algo que cambia radicalmente es lo referido a la descentralización, que con esta nueva forma de conducir al deporte dependerá en más aspectos de las propias regiones, ya que serán ellas las que planifiquen sus objetivos deportivos y también ellas las que lo ejecuten. Por otra parte el Consejo del Deporte es el ente que viene a constituirse en el directorio regional y será el que lleve las políticas deportivas", para eso contará con la participación de todos los departamentos, cada departamento que tiene que ver con el deporte debe tener un representante en el Consejo, será nombrado por la SND, si el presidente de ese Consejo tiene que ser, ya que se necesita de alguien que le permita a cada región llegar por su intermedio a obtener más asistencia en materia de recursos financieros para sus proyectos.

Nurnberg añadió que "Ahora en los que hace a la elección de los directores regionales, lo que se quiere es elevarlos a una categoría más alta, más eficiente y es por eso que serán los gobiernos regionales los que se encargan de su nombramiento. Para esto tomaremos en cuenta varios aspectos, bien del deporte, bien de las condiciones legales, de manera que el deporte pueda funcionar con su mejor gente en los planos dirigenciales, las asambleas cumplirán otro rol, uno más vinculado al desarrollo del deporte y de asesoramiento y sus criterios serán tomados en cuenta, no es que se pretenda dárles un trato diferente", concluyó el subsecretario.

AGUILERA ENFERMO
El titular de la SND, Rolando Aguilera, a consecuencia de un problema estomacal, no se apareció ayer por su despacho.

Se informó que luego de ser atendido en una clínica optó por irse a Santa Cruz, donde se recuperará.

BLOOMING-GUABIRA, IMPORTANTE

Blooming y Guabirá completarán la octava fecha de la segunda fase del torneo ligero "Mario Murillo", debiendo medir fuerzas esta noche en el "Tahuechí" Aguilar de la capital oriental.

Partido con equipos cuya motivación es diferente. Blooming, que viene de empatar en su propio reducho con Independiente Petrolero, se las verá con los "Tolpos" de Montero, cuya palida campaña prácticamente los sacó de carrera.

De darse un triunfo "celeste", virtualmente habrá alcanzado su pase a la siguiente ronda, incluso una igualdad le habrá otorgado tal situación.

Por su lado Guabirá que en su más reciente actuación

perdió frente a "The Strongest" por la mínima cuenta, está con la intención de rehabilitarse y cambiar la imagen precaria que muestra hasta esta parte del certamen que ingresa en su instancia decisoria.

BLOOMING

Santa Cruz, 15 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela.

La repatriación de Juan Manuel Peña, sería la única variante que presente Blooming para su compromiso de mañana, cuando enfrente a Guabirá en el estadio Tahuechí. El joven defensor se ha recuperado del fuerte golpe que sufrió durante el partido que jugó la Selección Nacional frente a Huracán, en Buenos Aires, y ha sido convalidado

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO CAMPEONATO "MARIO MURILLO" POSICIONES



GRUPO	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
1	SAN JOSE	6	4	1	1	12	6	+6	9	Bolivar
	BOLIVAR	7	4	1	2	9	5	+4	9	San José
	ORIENTE	6	4	0	2	13	9	+4	8	Destroyers
	WILSTERMANN	7	2	1	4	8	13	-5	5	Destroyers
	DESTROYERS	6	0	1	5	2	11	-9	1	Oriente
Domingo 19, en Oruro, San José-Bolivar en Santa Cruz.										
Destroyers-Oriente										
LO QUE VIENE										
2	BLOOMING	5	4	1	0	12	5	+7	9	Guabirá
	STRONGEST	7	3	3	1	14	7	-7	9	Blooming
	INDEPENDIENTE	6	1	2	3	11	12	-1	4	Guabirá
	GUABIRA	6	1	2	3	8	11	-3	4	Blooming
	CICLON	6	1	2	3	5	15	-10	4	Blooming
LO QUE VIENE										
Hoy, en Santa Cruz, Guabirá-Blooming.										
Ronda del Descenso										
Ronda del Descenso	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
	METAL SAN	6	3	1	2	14	17	-3	7	
	UNIVERSARIO (B)	6	3	0	3	18	13	+5	6	
	CHACO	6	3	0	3	12	12	0	6	
	UNIVERSARIO (P)	6	2	1	3	12	14	-2	5	

CITACION



SE RECUERDA A LOS SEÑORES PRESIDENTES DE ASOCIACIONES, QUE PERTENECEN A LA ASAMBLEA DEL DEPORTE PACEÑO, ASISTIR A LA ULTIMA ASAMBLEA GENERAL, QUE SE LLEVARA A CABO, HOY JUEVES 16 DEL CORRIENTE A HRS. 19.30 PM. EN LA SALA DE REUNIONES DEL STO. PISO DEL ESTADIO "HERNANDO SILES", CON EL SIGUIENTE ORDEN DEL DIA:

1. LECTURA DE CORRESPONDENCIA
2. PREMIAACION DE CAMPEONES 1993
3. CONFECCION DE LA TERNAPARA EL GIRAL DIRECTOR EJECUTIVO DEPARTAMENTAL DE DEPORTES
4. ASUNTOS VARIOS

La Paz, diciembre de 1993
EL DIRECTORIO DE LA A.D.P.

"QUINTEROS TIENE HERNIA DE DISCO", RATIFICA STRONGEST

En The Strongest se ratifica que Gustavo Quinteros tiene una hernia de disco, la misma que está siendo tratada sin recurrir a una intervención quirúrgica. Ayer, en contacto telefónico con Tatja, con el médico del equipo, Raúl Alberto Morales, éste expresó: "Gustavo tiene una hernia de disco y le han hecho un tratamiento por vía local, nada más. Esta hernia ha sido detectada en Estados Unidos, al igual que nosotros acá".

Recurrimos a la palabra del responsable de la parte médica en Strongest, porque el martes la Comisión Selecciónadora de la Federación Boliviana de Fútbol, mediante un informe a la opinión pública, decía que la tal hernia de disco estaba descartada y que más bien "presentaba un cuadro radiológico de L5 de etiología a determinar, la cual iba a desaparecer con un adecuado tratamiento de fisioterapia y antinmalmatorios".

Según Morales, "la hernia de disco ha sido también detectada en Estados Unidos y el hecho que no le haya operado, no quiere decir que no tenga hernia de disco". Con relación al informe médico de la Federación Boliviana de Fútbol, el médico de Strongest, sostuvo: "Ese informe, lastimosamente, tiene cierta controversia con lo

HISTORIA DE UN PARTIDO

GUABIRA-BLOOMING: El de esta noche será el vigésimo cuarto encuentro entre estos plantines, Blooming se impuso en doce ocasiones, cuatro veces ganó Guabirá y se registraron ocho empates. En el encuentro de la ida de esta segunda fase, jugado el 21 de noviembre, los celestes golpearon a los "nacareros" por 4 a 1.

por el técnico Ruben Martini. La presencia de Peña obligará al técnico, no solo a dejar a un jugador fuera del equipo, sino también a efectuar una modificación posicional, tomando en cuenta que Peña jugará como marcador central, Juan Rivera, actuará como lateral izquierdo, y no en su habitual posición de zaguero central. La defensa será comandada por Dennis Moreno y el colombiano Modesto Mosquera, además de Hugo Justiniano en el arco. No está descartado que Modesto Surcio juegue como lateral derecho.

En el medio campo jugarán Juan Carlos Chávez, Wilson Avila y Celso Alves, mientras que en la delantera estarán Hebert Aranda, Juan Suarez y Jaime Moreno. El equipo celeste concluyó hoy sus entrenamientos, y sus integrantes están desechos de rehabilitarse de la magna producción contra Independiente Petrolero, para así mantener su paternidad contra Guabirá.

GUABIRA

Santa Cruz, 15 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela. Determinados a demostrar que la actuación en La Paz ante The Strongest ha sido el punto de arranque de una recuperación plena del equipo, los jugadores de Guabirá mañana en el estadio Tahuechí se enfrentarán a Blooming, la prosecución del campeonato nacional profesional de fútbol.

El retorno de Maurizio Ramos, que no pudo jugar ante The Strongest por haber sido expulsado, y en el entendido de que su sanción no será más de un partido, es la variante más significativa que anuncia el director técnico de este equipo, Ramon. Jugará en reemplazo del argentino Rodolfo Martínez, también será en el primer juego de la partida Nicolás Moreno y Darwin Suarez, el primero jugará en sustitución de Damián Flores, como hombre de punta y Suarez lo hará por Carlos Santistevan que fue expulsado en La Paz. Napoleón Brun, que no ocultó su optimismo para quegan la racha adversa contra Blooming, adelantó la siguiente formación: Barrero, Carvajal, Paredes, Victor Hugo Suarez, Rea, Iran, Roca, Ramos, Moreno, Da Silva y Adhemar Suarez.

AZKARGORTA LE RESPONDE AL SECRETARIO NACIONAL

"Si se trata de devolver el cariño a la gente, yo voy a ir a jugar aunque sea con un equipo de última categoría"

El secretario nacional del deporte, Rolando Aguilera, "da muestras de tener muy poca cultura futbolística", pues desconoce a jugadores de la talla de Zubizarrita, Canzari, Lepetit, Guerrero, Golicochay y otros, que son seleccionados españoles y, por tanto, de un primerísimo nivel".

Con esos comentarios el técnico de la selección nacional, Xabier Azkargorta, saltó al paso de una declaración efectuada por Rolando Aguilera, quien aseveró que el seleccionado boliviano "se está desprestigiando al jugar con equipos desconocidos y que no son de su talla".

"Hace falta muy poca cultura futbolística para no saber quienes son estos jugadores. Yo no puedo entrar en tonterías, pero quiero decir que en España nos vamos a enfrentar con un equipo que se clasificó para el octavo de final de la Copa del Mundo, y eso es algo que no se puede negar".

Sin inmutarse una respuesta directa al secretario nacional del deporte, Azkargorta se refirió también a las críticas tras el partido con Huracán y dijo que "me

San José hará respetar horario de las 11:00 OSCAR VILLEGAS VUELVE AL EQUIPO

ORDRO, 15 (PRESENCIA) por Humberto Capriles. Oscar Villagras volverá el domingo en la conformación de San José que recibirá aquí a Bolívar por el torneo ligero. El joven delantero se resposó de una lesión que lo alejó del plantel de la "V", azulada en los últimos días. El técnico confía en que su presencia reforzará el sector ofensivo del elenco orureño que busca su clasificación a la siguiente fase del actual certamen ligero.

HORARIO

Mientras los dirigentes analizan la hora del partido, los jugadores de San José se reúnen en el estadio, dando lugar a sugerencias del club orureño. San José entrará intensamente para confirmar ante Bolívar su buen momento en el torneo de la Liga. El plantel, tras un merecido descanso al retorno de Santa Cruz el pasado jueves, está trabajando en dos turnos para estar "a punto" frente a los boliveristas, en el estadio Bermúdez. San José entrará otra vez este jueves, a órdenes de Víctor Barreritos, cuyo método de trabajo es exigente porque, según afirma, el plantel debe estar "a punto" físicamente para jugar los partidos de ida y vuelta de la Liga. No aceptan que el partido se juegue a las 11 horas del próximo domingo 19, aunque cuando dos errores ligeros no se piden de acuerdo en el horario de su partido, es el comité técnico de la Liga quien define con carácter inapelable.

El club orureño acepta jugar en horario adelantado porque a las 15 horas del próximo domingo, la televisión transmitirá en directo, al sector del campeonato de fútbol que interesa al club. Asimismo en Oruro se realizará la fase final del convite Pakito-tro que puede causar merma en la recaudación.

EMPRESTITO ANTE LA FIFA

La Federación Boliviana de Fútbol está a la espera de un aval de la FIFA, para lograr un préstamo de 700.000 dólares, suma que permitirá cubrir el pago de prestatos por la clasificación al Mundial USA '94. "Cumpliremos con el compromiso bancario, para el efecto se están realizando gestiones a nivel empresarial", anotó el presidente de la Comisión Selecciónadora, Percy Lanza.

En esta perspectiva, el director señaló que el curso de hoy, el titular federativo Guido Lanza sostendrá una reunión importante con la comisión de finanzas de la FIFA, al cabo del mismo se podrá "en forma inmediata, concretar dicho préstamo, toda vez que se habrá logrado el aval respectivo. Lanza no quiso precisar una fecha para el pago de dicho prestatos a cada componente de la Selección que hizo posible el logro del pase al Mundial, pero, reiteró que existe toda la disposición para hacer efectivo en el menor tiempo posible.

PAGO AL CONTRATO

Percy Lanza, ante una consulta formulada en torno al trato económico que mereció la presentación del elenco "verde" en Bar, en oportunidad del lance con Huracán, refirió que el jugador, en su calidad de jugador profesional, debe sentir que por dicho partido se cobró 60.000 dólares, y que los jugadores bolivianos, dicho dinero recibirá personalmente y entregará a la Federación. Hasta, pudo asegurar que durante nuestra permanencia no gastamos un solo centavo, lo que dice mucho de la calidad humana y de total identificación con nuestra Selección por parte de nuestros compañeros", subrayó el alto directivo.

VIAJE

Roberto Rada y Teddy Rivero, miembros de la comisión de marketing, emprenderán viaje hoy a Estados Unidos con la finalidad de atender una serie de obligaciones que hacen al operativo mundialista.

ASAMBLEA DEL DEPORTE PACEÑO

VOTO RESOLUTIVO

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, siendo de conocimiento de la Asamblea del Deporte Paceño de la Resolución de Secretaría Nº 5190 en la que se destituye al Director Ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes de La Paz. Que, esta resolución de Secretaría es atentatoria al funcionamiento de la máxima Institución Departamental Deportiva. Que la mencionada resolución, va contra nuestro ordenamiento jurídico vigente, ya que una Resolución Secretarial, no puede ir contra lo dispuesto por la Ley General del Deporte y su Decreto Reglamentario.

Por tanto, la Asamblea del Deporte Paceño, en reunión de emergencia.

RESUELVE:

- PRIMERO.- Desconocer la Resolución de Secretaría Nº 5190, de fecha 14 del mes en curso.
- SEGUNDO.- Reconocer la autoridad de los directores ejecutivos del IDD, La Paz, y COD, La Paz, hasta el 31 de diciembre del año en curso, de acuerdo a la nota circular del 31 de Agosto/93 emanada de la Secretaría Nacional del Deporte.
- TERCERO.- Ratificar en su totalidad el voto Resolutorio de la Asamblea del Deporte Paceño, emitida 8 de diciembre del año en curso.
- CUARTO.- Demandar del Secretario Nacional del Deporte, el reconocimiento y vigencia de las Asambleas Departamentales, como organismos rectores del deporte organizado.
- QUINTO.- La Asamblea del Deporte Paceño, a realizarse el día de mañana jueves 16 de diciembre, tendrá la potestad de elegir la terna para las nuevas autoridades deportivas de La Paz.
- SEXTO.- De no atender las demandas legítimas del Deporte Paceño, nuestra asamblea tomará las medidas necesarias para hacer prevalecer sus derechos.
- SEPTIMO.- Solicitamos al Señor Secretario Nacional del Deporte, mayor respeto con la dirigencia deportiva y mesura en sus declaraciones que cada vez son más ofensivas con la ciudad que lo cobija.

Es dado en la ciudad de La Paz, sala de sesiones del Deporte Paceño, a los quince días del mes de diciembre de mil novecientos noventa y tres años.

ASAMBLEA DEL DEPORTE PACEÑO



Gustavo Quinteros. Ya está en casa y espera con tranquilidad su pronta recuperación.

puertA Abierta

La Paz, Bolivia, jueves 16 de diciembre de 1993

PRESENCIA



FESTIVAL LUZ MILA PATIÑO. -El viernes 17 de diciembre se iniciará la décima versión del Festival Luz Mila Patiño, dedicado este año a la región del Chaco boliviano. El equipo organizador de este Festival, tras un largo trabajo de preparación a través de recorridos por las distintas regiones del Chaco, ha seleccionado alrededor de cien músicos para participar en este importante acontecimiento cultural. Los días 17 y 18 el Festival se realizará en el Rodeo

de la localidad de El Palmar; el día 19 el encuentro musical será en la ciudad de Yacubia. Este tradicional encuentro cultural está auspiciado por la Fundación Simón I Patiño, PROBOLIVIA, la Subalcaldía de El Palmar, Radio Frontera, Jenecherú, CODETAR y la Policía Rural Montada de El Palmar. En la fotografía Alberto Choque al bombo y Fortunato gallardo al violín, integrantes del dúo Pascanal que participará en el Festival Luz Mila Patiño.

pequeñas y grandes ignorancias navideñas

Qué sabe Ud. del árbol navideño?

Andro Wust Kirkwood, S.J.

Durante las fiestas de fin de año encontramos alrededor del árbol algunos elementos que no significan o se desconocen. Se ha olvidado completamente. Se adornan los árboles navideños sin saber a menudo por qué de cierto tipo de ornamentación.

El origen del árbol de Navidad y su verdadero significado remonta a los autores medievales germanos de los llamados "Autosacramentales, Misterios o Pastorales". Una de las pastorales religiosas más populares era la que se solía representar en las ciudades abocinadas de los templos románicos y de las capillas góticas durante la Edad Media en tiempo de Adviento, como preparación para la Navidad.

En la primera parte evocamos la creación de la primera pareja humana y el pecado original en el paraíso terrenal que culminaba con la consoladora promesa de advenimiento del Salvador, con referencias previas a su encarnación y nacimiento en Belén de Judá. Esto hacía que en el centro de la representación estuviese colocado un árbol (que siendo en el hemisferio norte, debía ser necesariamente un árbol cargado de manzanas, simbolizando así el árbol del paraíso terrenal que fue ocasión del pecado original).

El ámbito de la escena se rodeaba con velas encendidas y el público se colocaba alrededor. Este árbol se abrió paso en los hogares, precisamente en tiempo de Navidad, porque se interpretaba como símbolo del Salvador que vendría a redimirnos: así como por un hombre, Adán, vino la muerte y por otro hombre, Cristo, vino la vida y el mismo sería el árbol redentor del árbol de la

Cruz. Así lo leemos en el Prefacio de la Santa Cruz: "Has puesto la salvación del género humano en el árbol de la Cruz, para que, donde tuvo origen la muerte, de allí resurgiera la vida, y el que venció en un árbol, fuera en un árbol vencido, por Cristo nuestro Señor". El "Paradeisbaum" se convertía en el "Christbaum", interpretándose el árbol como símbolo del Salvador que vino a redimirnos y a dar su vida por nosotros muriendo en una Cruz. Como la venida del Mesías fue anunciada por una estrella, una, hecha a mano, iba a colocarse al tope del árbol. Y como Cristo es la luz del mundo, en representación de ello se subían todas las velas encendidas a las ramas del árbol.

Continuando estas alegorías, en el siglo XV nació la costumbre de decorar el árbol de Navidad, junto con las manzanas acostumbradas, con pequeños círculos de oblea que recordaban la Sagrada Eucaristía. En esta forma pensaban los creyentes: así como el árbol de la Cruz tuvo el fruto prohibido por el cual pecaron Adán y Eva, el árbol de la Cruz debía contener el fruto salvador del Sacramento por el cual somos redimidos, simbolizado en las obleas, las cuales posteriormente fueron reemplazadas por piezas de repostería que se podían comer, despertando en los niños, que aún no habían hecho su Primera Comunión, el deseo de recibir a Jesús en la Eucaristía debidamente preparados.

Así fue cómo llegó a vestirse el Árbol de Navidad con los adornos que actualmente lo caracterizan, aunque bien pocos recuerdan el por qué de las bolas plateadas y doradas, las velitas, las escarchas, la estrella y todo lo demás.

Más aún, de los países anglosajones viene la costum-

bre de colocar los regalos al pie del árbol. Ahora bien, esta práctica tiene también auténtico sabor cristiano: si todos los bienes nos vienen con Cristo y por su medio, nada mejor pues que colocar los regalos al pie del árbol que lo representa.

Libro de Edgar Avila se presenta en La Paz

"El código de Tunupa", libro de relatos del escritor tarijeño Edgar Avila echazú se presentará este viernes en Puraduralubia.

El libro reúne nueve relatos escritos entre 1985 y 1989. "En ellos", al decir de los editores, "lo imaginario hace más profunda y quizás más inquietante la existencia de ciertos personajes y la de hechos históricos que el autor encontró consignados en crónicas y cartas poco menos que desconocidas".

Edgar Avila Echazú es un reconocido poeta y ensayista. Es autor de ensayos críticos y antologías de literatura boliviana. La presentación de "El código de Tunupa" estará a cargo del poeta y novelista Jesús Urzagasti.

El espacio cultural Puraduralubia está situado en la planta baja del Edificio Guachalla, en la calle del mismo nombre entre Sánchez Lima y 20 de Octubre.

La presencia de Edgar Avila Echazú en La Paz es una magnífica oportunidad para el reencuentro con uno de los hombres de letras más destacados del país. La cita es a horas 19:00.

Investigador bolivianista

Nathan Wachtel en el Colegio de Francia

Catherine Mariani

El antropólogo Nathan Wachtel, autor de importantes estudios sobre los Chipayas del altiplano boliviano, ha sido designado profesor en el Colegio de Francia. Homenaje merecido a un científico eminente.

Su elección como miembro de este prestigioso establecimiento de enseñanza superior tuvo lugar en junio de 1992. La designación de este discípulo de Claude Lévi-Strauss aconteció -¿pura coincidencia o intención simbólica? en momentos en que se celebraba el quinto centenario del descubrimiento de América.

Menos de un año después, el 2 de abril de 1993, este investigador excepcional, con arreglo al uso, pronunció, pues, su lección inaugural ante la docta asamblea de la venerable institución.

Con ello, asumió formalmente la cátedra que le ha sido asignada, denominada "Historia y antropología de las sociedades meso y sudamericanas", evitando así el uso de la expresión "América Latina" que Wachtel reprueba por estimar que implica que las sociedades americanas sólo existen desde la llegada de los españoles y portugueses: Una suposición cuya falsedad denuncia toda la obra de este autor.

Desde la publicación de su obra "La visión de los vencidos", Nathan Wachtel está considerado como uno de los maestros del doble enfoque, histórico y antropológico a la vez.

Esta metodología, que combina el estudio de los archivos con la investigación en el terreno, desembocó en 1972 en la aparición de este libro, que representó un jalón en materia etnológica y por el cual Nathan Wachtel fue unánimemente celebrado por sus pares.

El título de su libro (que reproduce el de un historiador mexicano sobre el mismo tema) "se ha convertido en una expresión común y consagrada para designar los traumatismos culturales de civilizaciones que sufrieron el choque de la conquista por los europeos". Se trata, en efecto, de mostrar lo que fueron el descubrimiento y la conquista desde el punto de vista de los vencidos.

En este caso preciso, se trata de los indios del Perú y del modo en que vivieron e interpretaron la invasión de los españoles. Al mismo tiempo, el autor muestra cómo el recuerdo de la conquista se ha perpetuado en la memoria colectiva.

Volvió a innovar en 1990 con la publicación del volumen titulado "Le retour des ancêtres - Essai d'histoire régressive" (El retorno de los antepasados - En-

sayo de historia regresiva), donde sus investigaciones se articulan en torno a los últimos descendientes de los uros, los indios chipayas del altiplano boliviano.

En este libro, como lo indica su subtítulo, parte del presente y se remonta al pasado para poner de manifiesto que en materia de organización social y de representaciones religiosas, si bien hay mestizaje y sincretismo, también hay la permanencia de una singularidad.

En tal sentido, muestra que la identidad de un pueblo puede resistir a los cambios que trae el paso del tiempo. Sin embargo, se interroga sobre la posible erosión de esta facultad de resistencia y de adaptación, que tendría entonces por consecuencia "el fin de un mundo".

Recientemente, Nathan

Wachtel ha puesto fin a sus investigaciones sobre los chipayas y ha hecho sus adioses, embarcado de tristeza, a este "terreno" que fue el suyo durante muchos años.

Y hoy vuelve los ojos a México para efectuar investigaciones sobre los "cristianos nuevos" (judíos conversos) llegados a España y a otras regiones del continente americano por diversos motivos, pero sobre todo para esperar allí al Mesías.

Es de suponer que volverá a innovar y a producir una obra importante, la cual hará progresar el conocimiento de sociedades que, sin ella, estarían destinadas a quedar envueltas en el misterio o, peor aún, condenadas al olvido.

(L'actualité en France)



El antropólogo Nathan Wachtel.

El Hombrecito Sentado presenta

Los "Monos y monas" de Agnes

Las ediciones de El Hombrecito Sentado lanzarán este jueves a horas 19:00 en Puraduralubia el libro de dibujos de la artista nacional Agnes: "Monos y monas". La presentación estará a cargo de Fanny Abregú.

El título es explícito sobre el contenido del libro.

Dice la autora: "Los monos mudan sus tácticas de acuerdo a sus objetivos como el mío de dibujarlos solitarios".

"A ellos les gusta vivir en estrecho contacto con sus familiares y parientes próximos.

"Muchas especies de monos disponen de un repertorio muy rico en posibilidades de expresión que son posturas del cuerpo expresiones del rostro.

"Por lo que se puede ver que

los problemas de comportamiento del hombre no son tan eficientemente humanos, como se cree".

El libro se abre con una "Mono-grafía" en la que la autora se retrata de la siguiente manera:

"Nací en santa Cruz me bautizaron en Oruro por lo cual soy Orureña esto quiere decir boliviana mis cabellos son castaños el gris viene poco a poco.

"Un metro 66 de altura.

"Ojos verdes.

"No tengo cuerpo de Miss Universo, no terminé el colegio por floja.

"Me dedico a la pintura me gusta lo mono-cromo, en música la mono-aureol.

"Mis cuadros viajaron. Yo, me quede rezando.

"Me gusta pintar retratos siempre me quedan una mona-da.

"No se cantar prefiero llorar o gritar cuanto más grito, mejor.

"Soy feliz con mi humorismo la vida se alarga y se pierde la cintura.

"Hallo que el hombre ideal es el 'Hombrecito Sentado'.

"Tengo un hijo por el aprendí a escribir cartas.

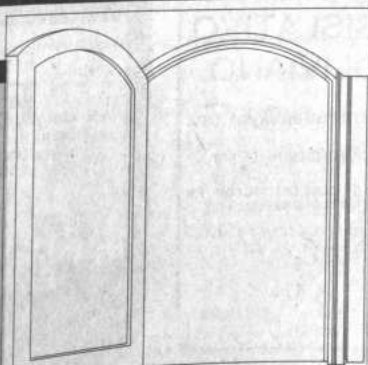
"Soy casada dos veces no me explico por qué.

"Me llamo Agnes que viene del latín 'Agnus' no me gusta que digan 'Inesita'.

Todos están invitados a Puraduralubia (Edif. Guachalla, planta baja. Calle Fernando Guachalla) para el lanzamiento de estos "Monos y monas".

"Transitando por el valle de las piedras"

Murió la escritora Silvina Ocampo



Los "Monos y monas" de Agnes, se presentan hoy en Puraduralubia





Arte y Cultura

"HOMBRE-SOCIEDAD-ESPACIO". - Libro que contiene los trabajos del II Seminario "El espacio territorial y los orígenes bolivianos", será presentado hoy a las 18:00 en el 4º piso del edificio Hoy.

REMATE NAVIDEÑO. - Se exponen, en la galería Arte Único, las obras a rematarse hoy a las 19:00. Los interesados pueden observarlas en la Av. Arce 2895 esq. Clavijo (San Jorge).

BOLIVIA EN CONCIERTO. - El MUSEF (Ingavi 816) presenta hoy a las 19:00 a los artistas: Ollantay, Amaya, José Alberto Gonzales y los Jayanquiris. El ingreso es un juguete nuevo.

CONFERENCIA. - El embajador de Israel, Daniel Gazit, dictará una conferencia sobre "Los avances por la paz del Medio Oriente", hoy a las 19:00 en la Asociación de Periodistas de La Paz (Comercio 1048).

"UNA NOCHE DE PAZ Y AMOR". - Obra teatral que recoge el episodio importante para el cristianismo: el nacimiento de Jesús. Será en la Casa de la Cultura y podrá apreciarse hasta el día 23 en función de las 19:30.

PREMIOS ESPAÑA 93. - Serán entregados en un acto hoy a las 19:00 en el Salón de los Navegantes de la Casa de España (Av. Camacho 1484).

LA TORRE DE BABEL. - Luis Rico canta mañana y el sábado en el restaurante "La Torre de Babel", a partir de las 22:30 horas. El local está ubicado en la calle Cañada Strongest 1877.

CONSERVATORIO DE MÚSICA. - El concierto de clausura del año será ofrecido por el Conservatorio Nacional de Música mañana a las 19:00 en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118).

LUZ MILA PATIÑO. - Los días 17, 18 y 19 se realizará la X versión del Festival Nacional Luz Mila Patiño. Los escenarios son Rodeo de El Palmar y Yaculba.

CONCIERTOS NAVIDEÑOS. - Las Corales Estable y Juvenil de la Sociedad Coral Boliviana, brindarán una serie de conciertos junto al coro de la Universidad Católica Boliviana. Se iniciará el domingo a las 19:30 en el templo de los Padres Carmelitas (Av. 20 de Octubre), continuará el martes en el Club de La Paz y el miércoles en la iglesia del Corazón de María (Av. Busch).

PORCELANA FRIA. - Amalia Burgoa de Ibarbuen y Libertad Alipaz de Aparicio presentan sus trabajos en porcelana fría y manualidades en el salón Antonio González Bravo de la Casa de la Cultura.

"PIEZAS RECUPERADAS DEL PATRIMONIO CULTURAL BOLIVIANO". - Exposición de valiosas piezas incautadas, en el salón de exposiciones de la Secretaría de Cultura (Palacio Chico, Potosí esq. Ayacucho), hasta el 7 de enero.

EL VALLE DE LAS PIEDRAS. - Muestra de dibujos del Quilote de Walter Solón Romero en salones del ICI (Av. Camacho 1484). Hasta el día 23.

"LA NAVIDAD EN LA PINTURA VIRREINAL". - Obras producidas entre los siglos XVI y XVIII se exponen en el Museo Nacional de Arte.

TRES EN CERÁMICA. - Exposición de Nafía Quiroga, Mario Saravia y Mamani Mamani se presenta en galería Nota (Av. 6 de Agosto 2296 esq. Rosendo Gutiérrez). Permanecerá hasta el 7 de enero.

GIANCARLA MUÑOZ REYES PANTOJA. - Expone sus esculturas en la galería Víctor Handal de Magenta Fotografía (Ed. Handal).

"AMBITOS". - Acuarelas de Javier Fernández se exponen hasta el 17 de diciembre en Espacio Portales (Ed. Alameda PB).

CARLA ILLANES. - Esculturas en vidrio y metal expone Carla Illanes en galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

MUSEO DE ARTE SACRO. - Está abierto al público de martes a viernes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. Local, calle Socabaya 432.

GALERIA EL PASEO. - "Gea y energía", mosaicos y cerámicas del artista Willy E. Cortez Hemgler, se exponen hasta el 15 de diciembre en Av. 6 de Agosto 2534.

"ADORNOS NAVIDEÑOS". - Muestra de adornos navideños de Talleres Conley & Dodge en la galería "El Paseo" (Av. 6 de Agosto 2534).

SUMMA ARTIS. - Clases de baile -latin-jazz, merengue, son, mambo, salsa, cha-cha-cha, rumba y ballet- para gente de toda edad, dicta el profesor cubano Eldix Jones en Summa Artis (Informes al teléfono 784270).

"LAS AVES DE LOS DIOSSES". - Obras del pintor peruano Rodolfo Martín exhiben en las instalaciones de "Mobilia Ltda" (6 de Agosto 2141).

TIZIANA CIPRIANO. - Artista italiana expone una serie de grabados en la galería de arte del Instituto Boliviano de Cultura Hispanica (Av. 20 de Octubre 2223, Ed. Manantial Mezanine).

FORMATO PEQUEÑO EN TAIPINQUIRI. - Muestra que reúne trabajos de varios artistas de nuestro medio. Estará abierta en la Av. Montenegro 1378 (San Miguel) hasta el 6 de enero de 1994.

TEXTILES. - En el Museo de Etnografía y Folklore se exhiben textiles de las zonas andinas y oriente del país (Ingavi 916).

la habla de las penúltimas inocencias

MADRID, 15 DIC (EFE). - El Premio de Literatura español Camilo José Cela ha presentado en Madrid su última obra, "La Sima de las penúltimas inocencias", integrada por sesenta y tres breves, inéditos y estructurados en fábulas ilustradas, más índice, prólogo y calendario.

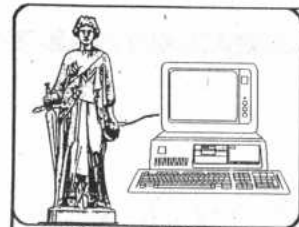
Cerca en algún momento a las obras de la prosa poética, esta nueva obra de Cela fue ideada por su autor al escultor del templo de La Sagrada Familia (Barcelona), Josep Maria Riera, en junio de 1991, dedicándole desde entonces el primero a escritos de texto a lápiz, mientras el segundo a dibujos de las figuras y escenas que aparecerán en aquellos.

Finalizada esta doble labor en enero de 1993, la obra conjunta de Cela y Riera ha sido editada en número noventa y nueve ejemplares, los sesenta y cuatro primeros con caracteres romanos y siguientes con numeración árabe. Los ejemplares del 1 al LXIV contienen, en la página que les precede, el auténtico original utilizado para la impresión, plegado con dos artesanales. Guardados con diferente estética, los ejemplares en numeración romana aparecen en estuches de cuero y lomo, con el título en dorados, mientras los numerados en caracteres romanos aparecen en estuches de tela y recto.

El acto de presentación tuvo lugar ayer, martes, asistiendo a él, la ministra española de Cultura, Carmen Alborch, el Académico Fernando Lázaro Carreter y el escritor Francisco Umbral.



El Cuarteto Harlem liderizado por René Saavedra, ofrecerá el fin de semana que se inicia hoy, música jazz de los años '20. El "dixieland" o "jazz de Nueva Orleans" es el que se anuncia para las tres noches de Equinoccio-Arte Café Concerto, mismas que arrancan a las 22:30 horas. Según explica el grupo, el estilo alegre y contagioso de la forma original del jazz, ha sido elegido como nueva propuesta, habiendo requerido para ello del refuerzo de un trombon y una trompeta. Los conciertos "dixie" están organizados por Equinoccio y por "El club del jazz". El local está en la calle Cañada Strongest 1868, a pocos pasos de la Plaza del Estudiante.



DICCIONARIO LEGISLATIVO BOLIVIANO

BASE DE DATOS INFORMATICA PARA INSTALACION INDIVIDUALIZADA

42.000 LEYES Y DECRETOS. ORDENAMIENTO Y CLASIFICACION EN MATERIAS Y DISTINTAS MODALIDADES DE BUSQUEDA AUTOMATICA.

AHORA AL ALCANCE DE INSTITUCIONES, EMPRESAS Y PROFESIONALES DESDE QUS. 1.100.- Y HASTA EN 12 MESES DE PLAZO.

PARA DEMOSTRACIONES O MAYOR INFORMACION:

PARAVICINI & ASOCIADOS.

LA PAZ. EDIF. ESPERANZA PISO II, OF. 6. TELEFAX. 357141-329653

SANTA CRUZ: CALLE PARAPETI No. 160. TELEFONO: 321160



Video institucional de la Universidad Católica

Todavía recuerdo cómo, cuando cursaba la materia de televisión en la Universidad Católica Boliviana -de ello hace diez años-, nuestra mayor preocupación como alumnos era escribir un guión, sin pensar siquiera en realizarlo pues no existían los equipos ni posibilidades de alquilarlos. Por ello, cuando al catedrático se le ocurrió calificar la materia por un video terminado -que entonces se ponía de moda-, grande fue nuestra desesperación por conseguir el equipo, pues éste esfuerzo era parte de la nota.

Por suerte, un amigo -que hoy tiene una próspera productora- nos prestó la cámara betamax, pero con la condición de que la iba a manejar él: nosotros nos sentíamos realizados con verla y tocarla, terminando en esto nuestra valiente experiencia como videastas.

De allí que hoy, con esa experiencia, podamos manifestar la admiración y complacencia al ver que los estudiantes de la UCB tienen los recursos suficientes como para estudiar una carrera de Comunicación Social, combinando la teoría con la práctica, y sin necesidad de hacer malabarismos.

Volviendo al recuerdo, el susodicho video-examen lo hicimos reconstruyendo -mitad historia y mitad ficción (hoy se llama docuficción)- el pasado de la U.C.B. Con imágenes actuales (en ese momento), habíamos de cómo era la residencia de los esposos Ferrufino que luego la donaron para una universidad. Claro que viendo hoy este trabajo, es mejor esconderlo discretamente...

EL VIDEO
El martes por la noche, la UCB invitó a la prensa a apreciar un video institucional que "resume la actividad académica y extracurricular de la Universidad en un nivel alcanzado tras 27 años de labor continua". Trabajo efectuado por el equipo del Servicio de Capacitación en Radio y Televisión para el Desarrollo (SECRAD), que depende de la UCB y está dirigido por la catedrática Mariola Matterna e integrado por estudiantes y egresados de Comunicación.

El video dura 24 minutos y tiene, como elemento destacable, la limpieza general de las imágenes y el sonido. Teniendo mucho que decir, el método elegido es el de la descripción sobre todo verbal. Los textos -con su música de fondo- se suceden sin un respiro en la relación de las once carreras que ofrece la UCB en Santa Cruz, Cochabamba y La Paz, las oportunidades de postgrado, las Unidades Académicas Campesinas, las entidades como Muryurima y OSCAR que reciben el techo académico de la UCB, el deporte, el teatro, el coliseo, etc., etc., etc.

Impuesto este ritmo verbal desde el principio, las imágenes quedan -casi siempre- como simple respaldo, notándose la ausencia del nuevo lenguaje que es el audiovisual, nacido de la fusión entre imagen y texto. Dicha relación se debilita muchas veces por ser muy básica: por ejemplo, cuando se habla de la

fe o de la paz como esencia de la institución, las imágenes invariablemente son las de un Cristo, sus manos o estampas de este tipo, en varias oportunidades cuando se habla de conceptos como la industria, el comercio, la justicia, se toman imágenes muy obvias de edificios o de las estatuas del Juzgado que ilustran el momento en que se mencio-

na "la libertad y la justicia". Por último, podrían evitarse las frases "cliché" y que le restan fuerza a la narración. Como aquella que califica a los estudiantes de filosofía como "futuros amantes del saber" y así dosificar la información verbal, reforzando las imágenes y creando los saludables silencios. (Mariola Franco Ortega)



El equipo del SECRAD: Mariola Matterna y sus colaboradores, responsables todos del video sobre la UCB destinado a instituciones como colegios, institutos y público en general.

EL CORO de la Universidad Católica Boliviana que dirige José Lanza Salazar, se unirá a la Sociedad Coral Boliviana para ofrecer una serie de conciertos navideños en tres distintos escenarios. El ciclo comenzará el domingo con una función en el templo de los Padres Carmelitas (Av. 20 de Octubre). Auspician el Instituto Internacional de Integración, Artes Gráficas Potosí y el Club de La Paz.



ARTESANÍAS NAVIDEÑAS. - La belleza se expone en la Casa de la Cultura Tamayo, así como diseños para decorar la Navidad. En la foto, reproducciones de escobas que bien pueden ser un atractivo detalle para los hogares. Las creadoras -Amalia Burgoa de Ibarbuen y Libertad Alipaz- son tan creativas que registraron nuestro fotógrafo antes de hacer su trabajo.

En fecha, 11 del pte. en la San Francisco se celebró el matrimonio del Sr. Sánchez y la Srta. Morgan, tras la ceremonia pareja recibió a sus invitados en el Colegio de Arquitectos. Felicitaciones.

CINE TEATRO

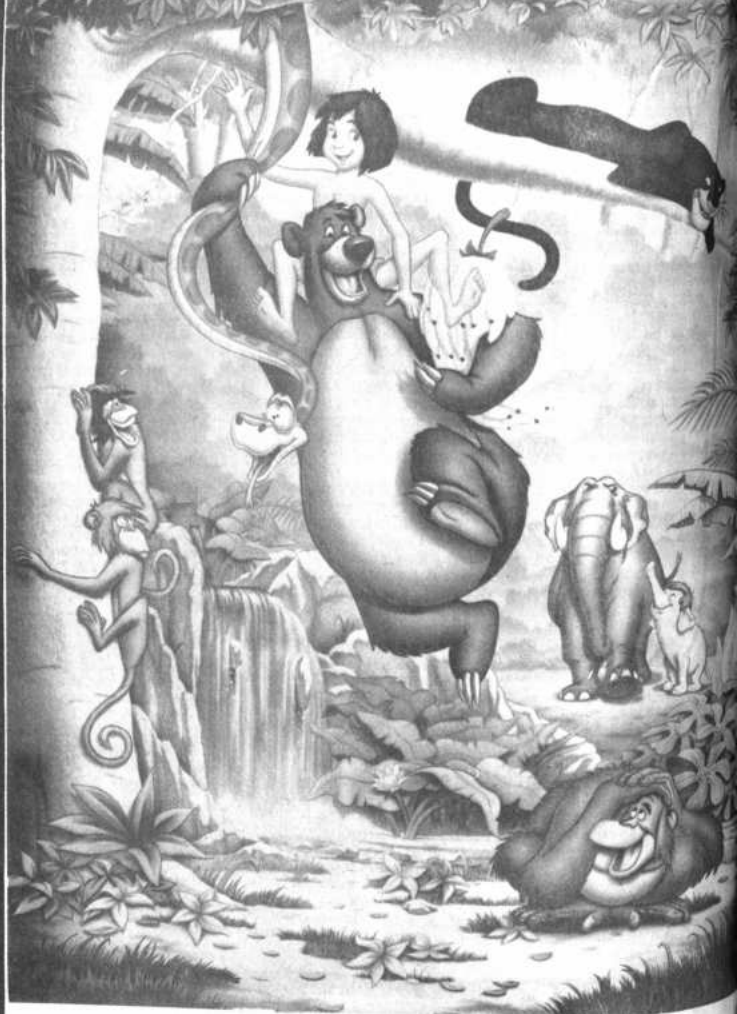


MONJE CAMPE

Hoy GRAN ESTRENO

UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO DOLBY DIGITAL SENSURAR

Además el Corto Animado "SAFARI EN AFRICA"



EL CLÁSICO DE WALT DISNEY El Libro de la Selva

TODOS PUBLICOS

Horario de Funciones: Matinee, Tarda, Noche. Hrs. 15.30, 19.00, 21.30.

NOTA.- Para comodidad de nuestro público amigo, todos los días con CALEFACCION.

5463

HABLO SU PESO PERSONALIDAD 5¢

"YA BAJESE QUE ME ROMPE EN DOS"

THAVES

© 1991 by NEA, INC.

¿Y ESE FERRO?

ME LO RE - GALARON... ¡ES MUY MI - MOSO!

¡TENES QUE HACERLO ADIESTRAR; UN FERRO PRAVO TE VA A GUZAR MEJOR LA CASA!

TENES RAZON, FULMINE LO HARE

3 MESES DESPUES

¡VIEJA, TE HABLO DEL NEGOCIO DE ENFRENTA! ¡ATA AL FERRO QUE NO ME DEJA ENTRAR!

SENCIA, Teis. 372340-44.
RECCION NAL. DE INVESTIGACION, 356124.
PLAN CENTRAL, Tel. 373068 - 69
SCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
STITUTO NACIONAL DE FARMACOPENDENCIA (INIF), Tel. 356484
nación las 24 horas del día.
MUNICIPIO DE LA PAZ
EFONO DEL REIN, Tel. 371233;
TEN DE EMERGENCIA, Teis. 375266 y 236;
Tel. Reclam. Tel. 113 INFORMACIONES 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA FAMILIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior 101; INFORMES, Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 3572

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERIAD, Tel. 316114
NEUROCIRUGIA, Tel. 3230728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122
SAMAPA, Tel. 311222
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata,

Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:00; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:00; 17:00; 18:00; 18:30; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00; 20:15.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 20:15; 20:30.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A La Paz: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y Jueves a Hs. 8:30.

A Lallagua: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Orizaba: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

Jueves 16 de diciembre de 1993		
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS		
	MAX	MIN
Cobija	30.0	21.0
Riberalta	32.0	23.0
Rurrenabaque	33.0	23.0
Trinidad	-	24.0
S.l. de Velasco	33.0	22.0
Santa Cruz	30.0	23.0
Cochabamba	26.0	14.0
Sucre	25.0	11.0
Camiri	36.0	20.0
Potosí	12.0	-0.0
Charaña	21.0	1.0
Oruro	20.0	7.0
Puerto Suárez	36.0	26.0
Tarija	28.0	15.0
Yacuiba	32.0	21.0
La Paz		
Zona Central	20.0	8.0
El Alto	16.0	6.5

CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo nublado con bancos de niebla matinales, chubascos y tormentas eléctricas en horas de la tarde, vientos débiles a moderados de dirección variable y poco cambio de temperaturas.

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES .- Presentará cielo nuboso con vientos débiles a moderados de dirección variable con precipitaciones ligeras en horas de la tarde y temperaturas de ligero descenso.

LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE.- Presentarán cielo poco nublado a nublado con chubascos y tormentas eléctricas aisladas, vientos moderados del NOROESTE y poco cambio de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS		
CIUDAD	MINIMA	8.0 °C
	MAXIMA	20.0 °C
ALTO	MINIMA	5.0 °C
	MAXIMA	16.0 °C

ZONA CENTRAL:	
YUNGAS S.C. Yungas 734	376620
PROGRESO Av. Marco Klotz 280 frente Estación Ferrocarril	362689
CONGRESO P.S. Murtillo esq. Junín	392284
ZONA SPOCACACHI Y SAN PEDRO	
YUNUI Av. 6 de Agosto esq. F. Guachalla	360.936
YOBAL C. Jaimes Freyre 2090	---
LA FORTALEZA Colombia esq. México	---
ZONA MIRAFLORES	
SAN GERARDO Av. Saavedra 2160	323601
FLORIDA Av. Saavedra 1659	376978
COLLYNLA Av. 5 de América 510	211791
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO	
FLORES Nunez del Prado 88 - V. Copacabana	332308
ZONA CEMENTERIO BUENOS AIRES Y TUMISLA -	
BUENA ESPERANZA Av. Buenos Aires 1132	343321
SUMAC KOLLA C. Baptista 1307	371120
PATTY C. Rodríguez esq. Eloy Salámon	---
ZONA OBRIJES Y ALTO OBRIJES	
VEROYER Calle 17 Centro C. Bolívar	784579
ZONA CALACOTO, ACUMANI E IRPAVI	
COLONIAL Av. Montenegro 1225 - San Miguel	793820
CAROL Av. The Strongest 1100 esq. 31 Achumani	710014
FLEMING C. Villegas 8893 Irpavi	702820

1	HORIZONTAL	54	Especie de espárrago	27	Enrolar, en
1	Hola o adios, para Pietro	56	Eximen; disculpan	29	Tocar la guitarra
5	Pequeña uicera bucal	58	Religiosos	32	Inovar: referir
9	Barquitos	61	El que se escucha	34	Revolucionar: entre loro y tela
14	Asidos	62	Drama de René	35	Actor
15	Jabón o telenovela:	63	Muñecas	36	Flor de la (Penua)
16	Arbol con aceitunas	64	Venera	38	Pescador de bolsones
17	Licencia del viajante	65	Altoan	40	Mangro
19	Leopardo, licto	66	Alero	41	Grupo de di
20	Relativo a los astros	67	Clerics	45	Entenazar, esp. - 54
21	Seleccinara	68	Calados		
23	Actor	69	Saludable		
25	Moore				
25	¿Palparas el piano?	VERTICAL			
26	Gris	1	Capota		
28	Crane, EEUU	2	Cambinas		
28	Amarraron	3	Su cap. es		
30	Lista; casto	4	Camberra		
31	Cortadura	4	Discusieron		
33	Actor	5	Arrase		
33	Héctor	6	Para (prep.)		
37	Cineasta	7	en Fort Payne		
38	Caliente	7	Arroz		
39	Lienzo para bebés	8	Sharon		
41	Oos en	8	Causa mai		
42	Tentación	9	Oracionar un retrato		
42	Justicia ostentación	10	Que viste a la moda		
44	Aquellas	11	acerar mallas		
46	Tres: prefiro	12	Cosmética		
47	Desacelerar	13	Flores		
49	Picantes; ásperos	18	Actriz		
51	Situa	18	Debra		
		22	Envoltura de flores		
		24	Henedura		
		26	Piense		

SALIDAS			LLEGADAS		
HORA DE SALIDA	Nº DE VUELO	DESTINO *	HORA DE LLEGADA	Nº DE VUELO	ORIGEN
CAMRI	12:15	125/408	CAMRI	12:48	303/126
COBIZA	12:18	409/720	CAMRI	20:29	408/108
COCHARABAMA	12:30	111	COCHARABAMA	18:55	721/810
COCHARABAMA	12:30	111	COCHARABAMA	15:45	111
COCHARABAMA	12:30	111	COCHARABAMA	15:45	111
GUAYARAMERIN	12:15	805/718	GUAYARAMERIN	18:55	718/810
MAGALAYAN	09:15	805/824	MAGALAYAN	18:55	825/810
PURTOBUENOS	12:30	111	PURTOBUENOS	11:45	800
PUERTO SUAREZ	12:30	111	PUERTO SUAREZ	18:55	112
PUERTO SUAREZ	12:30	111	PUERTO SUAREZ	18:55	112
RIVERA TLA	07:00	806/710	RIVERA TLA	18:55	711/810
SAN BORJA	09:00	111	SAN BORJA	18:55	111
SAN JOSE DE VELASCO	12:30	101/400	SAN JOSE DE VELASCO	20:35	401/108
SAN JOSE DE CHIRIQUET	11:15	101/408	SAN JOSE DE CHIRIQUET	20:35	401/108
SAN RAMON	12:15	809/824	SAN RAMON	18:55	825/810
SANTA ANA DEL YACUMA	07:30	806/522	SANTA ANA DEL YACUMA	18:55	522/810
SANTA CRUZ	12:30	111	SANTA CRUZ	08:35	110
SANTA CRUZ	12:30	111	SANTA CRUZ	08:35	110
SANTA CRUZ	12:30	111	SANTA CRUZ	12:45	110
SANTA CRUZ	12:30	111	SANTA CRUZ	12:45	110
SANTA CRUZ	18:30	127	SANTA CRUZ	19:45	112
SANTA CRUZ	20:15	110	SANTA CRUZ	19:45	112
SUCRE	08:30	143	SUCRE	20:35	108
TARLJA	12:15	125/130	TARLJA	11:45	144
TARLJA	16:15	143	TARLJA	17:45	132
TRINIDAD	07:00	809	TRINIDAD	18:55	807
TRINIDAD	12:15	809	TRINIDAD	18:55	810
YACUBA	12:15	125/130	YACUBA	21:45	415/128
YACUBA	13:15	125/304	YACUBA	20:35	305/108

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO. 801 COCHABAMBA	Hrs. 07:00	VLO. 901 MIAMI	Hrs. 06:00
VLO. 801 SUCRE	Hrs. 07:00	VLO. 901 PANAMA	Hrs. 06:00
VLO. 801 TARUJA	Hrs. 07:00	VLO. 967 SANTA CRUZ	Hrs. 08:30
VLO. 901 SANTA CRUZ	Hrs. 08:00	VLO. 800 COCHABAMBA	Hrs. 08:50
VLO. 901 LIMA	Hrs. 08:00	VLO. 814 TARUJA	Hrs. 17:35
VLO. 967 ARICA	Hrs. 09:30	VLO. 814 SUCRE	Hrs. 17:35
VLO. 967 SANTIAGO	Hrs. 09:30	VLO. 814 COCHABAMBA	Hrs. 17:35
VLO. 1967 ARICA	Hrs. 18:25	VLO. 915 LIMA	Hrs. 18:15
VLO. 827 COCHABAMBA	Hrs. 19:00	VLO. 915 SANTA CRUZ	Hrs. 18:15
VLO. 827 SANTA CRUZ	Hrs. 19:00	VLO. 966 SANTIAGO	Hrs. 18:15
VLO. 829 COCHABAMBA	Hrs. 21:15	VLO. 1966 ARICA	Hrs. 20:45
VLO. 902 SANTA CRUZ Hrs. 02:30 (17/dic/1993)			
VLO. 902 MANAUS Hrs. 02:30 (17/dic/1993)			
VLO. 902 CARACAS Hrs. 02:30 (17/dic/1993)			
VLO. 902 MIAMI Hrs. 02:30 (17/dic/1993)			

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:		
LA PAZ 367711-13 371020-27	COCHABAMBA 50740 - 50745 50750	SANTA CRUZ 344411 344357

CHILE A BOLIVIA		~DIRECCION		BOLIVIA A CHILE	
LUN-MIE-VIE	DOM		DIA	LUN-MIE-VIE	DOM
078	076		VUELO	119	117
B-737	B-737		EQUIPO	B-737	B-737
y	y		CLASE	y	y
* 08:00	08:00	S	SANTIAGO	LI	17:30
▼	▼			▲	▲
10:10	10:10	LI	IQUIQUE	S	15:25
10:30	10:30	S		LI	15:05
					16:30
11:05	11:05	LI	ARICA	S	14:30
11:40	11:40	S		LI	13:40
▼	▼			▲	▲
** 11:20		LI	LA PAZ	S	13:00
★ HORA DE CHILE					
★★ HORA DE BOLIVIA	13:00	LI	STA CRUZ	S	
					12:40

PERU A BOUVIA				DIRECCION		BOUVIA A PERU	
LUN/SAB	MIE	VIE	SAB		DIA	LUN	MIE
617	617	1615	623		VUELO	618	618
727-100	727-100	727-100	727-200		EQUIPO	727-100	727-100
06:20	06:20	14:00	01:00	S	LIMA	11:25	11:25
07:20	07:30	15:30	04:25	LI	CUSCO	10:25	10:25
07:50	08:00	16:00		S	AREQUIPA	08:45	08:45
				LI	TACNA (ILO)	10:15	10:15
				S	LA PAZ	09:45	09:45
09:30	09:45	17:30		LI	SANTA CRUZ	10:00	10:00

SKORPIOS REPRESENTACIONES
LA PAZ: Telf. 370002/3/4; 370042
- 354435 - Fax. 391313
COCHABAMBA:
Telf. 22227 - 29673
SANTA CRUZ:
Tel. 365385 - Fax. 365584